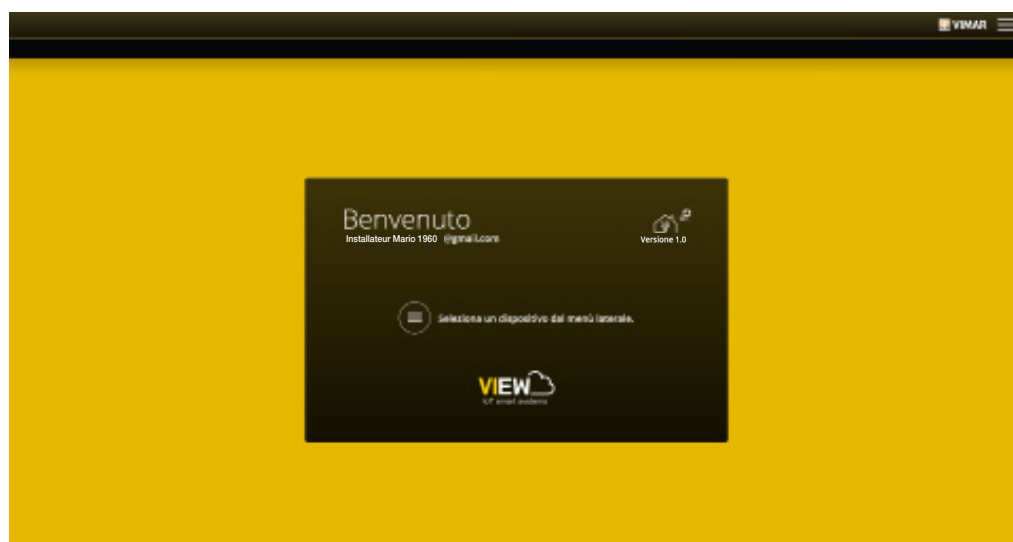


## Manuel installateur



Plateforme intégrée pour systèmes interconnectés

Les logos Apple, iPhone et iPad sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. App Store est une marque de service de Apple Inc.

Google est une marque de Google LLC.

Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques de Amazon.com, Inc. ou de ses sociétés affiliées.

## Sommaire

|                                                                                                    |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Introduction</b>                                                                             | <b>2</b>  |
| <b>2. Types d'utilisateurs</b>                                                                     | <b>3</b>  |
| 2.1 Installateur                                                                                   | 3         |
| 2.2 Administrateur                                                                                 | 3         |
| 2.3 Utilisateur de base                                                                            | 3         |
| <b>3. Généralités sur les fonctions Installateur</b>                                               | <b>3</b>  |
| 3.1 La configuration                                                                               | 3         |
| 3.2 Maintenance et diagnostic                                                                      | 3         |
| <b>4. App View Pro pour la configuration</b>                                                       | <b>4</b>  |
| 4.1 Configuration minimale requise matérielle et logicielle                                        | 4         |
| 4.2 Comment exécuter la configuration                                                              | 4         |
| 4.3 Opérations locales et à distance                                                               | 5         |
| 4.4 Nombre de passerelles et d'écrans tactiles configurables pour chaque installation              | 5         |
| 4.5 Procédure de configuration et de mise en service                                               | 6         |
| 4.6 Enregistrement et login                                                                        | 7         |
| 4.7 Icônes de l'App et signification                                                               | 9         |
| 4.8 Première mise en marche des écrans tactiles                                                    | 10        |
| 4.9 Création d'une installation domotique                                                          | 12        |
| 4.10 Création d'une installation smart                                                             | 21        |
| 4.11 Clonage de l'installation                                                                     | 23        |
| 4.12 Remplacement de l'installateur                                                                | 29        |
| 4.13 Client de tiers                                                                               | 29        |
| <b>5. Passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411</b>                                         | <b>32</b> |
| 5.1 Page d'accueil de la passerelle domotique                                                      | 32        |
| <b>6. Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812</b>                                       | <b>33</b> |
| 6.1 Page d'accueil de la passerelle anti-intrusion                                                 | 33        |
| 6.2 Connexion au logiciel By-alarm Plus Manager                                                    | 33        |
| 6.3 Gestion de la passerelle                                                                       | 35        |
| 6.4 Gestion de l'installation anti-intrusion                                                       | 36        |
| 6.5 Maintenance                                                                                    | 38        |
| <b>7. Passerelle portier-vidéo art. 01415</b>                                                      | <b>39</b> |
| 7.1 Page d'accueil de la passerelle portier-vidéo                                                  | 39        |
| 7.2 Gestion de la passerelle                                                                       | 39        |
| 7.3 Gestion du système portier-vidéo                                                               | 42        |
| 7.3 Maintenance                                                                                    | 43        |
| <b>8. Passerelle (routeur) portier-vidéo IP art. 01416</b>                                         | <b>44</b> |
| 8.1 Page d'accueil de la passerelle portier-vidéo                                                  | 44        |
| 8.2 Gestion de la passerelle                                                                       | 44        |
| 8.3 Gestion du système portier-vidéo                                                               | 46        |
| 8.4 Maintenance                                                                                    | 48        |
| <b>9. Livraison de l'installation</b>                                                              | <b>50</b> |
| <b>ANNEXE</b>                                                                                      | <b>53</b> |
| I Remplacement de la passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411                              | 53        |
| II Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812                           | 56        |
| III Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm art. 01712.1                             | 57        |
| IV Remplacement des passerelles du système portier-vidéo Due Fili Plus art. 01415 et IP art. 01416 | 59        |
| V Remplacement des écrans tactiles art. 01423-01426                                                | 60        |

## Introduction

### 1. Introduction

View est la conception Vimar du numérique et de l'Internet des objets, la vision qui guide le développement de ses solutions intelligentes, interconnectées, reliées à Internet et à l'utilisateur par les technologies numériques les plus avancées. View est un écosystème en pleine croissance, composé de produits intelligents et de systèmes interconnectés et esthétiquement coordonnés qui s'intègrent aux offres commerciales des autres fabricants afin de simplifier la vie des utilisateurs par une gestion intuitive unique et une maîtrise complète de leur habitation et de leur mode de vie connecté.

Un des écosystèmes de View est la plateforme intégrée d'interconnexion des systèmes Vimar par un réseau local IP : chaque système diffuse les informations depuis son bus de terrain grâce à une passerelle, s'il n'est pas déjà sur IP. Chaque système doit être configuré avec un logiciel spécial (By-me Plus avec l'App View Pro, By-alarm Plus avec le logiciel By-alarm Plus Manager, le système portier-véo Due Fili Plus avec le logiciel Saveprog et le système portier-véo IP avec le logiciel Video Door IP Manager).

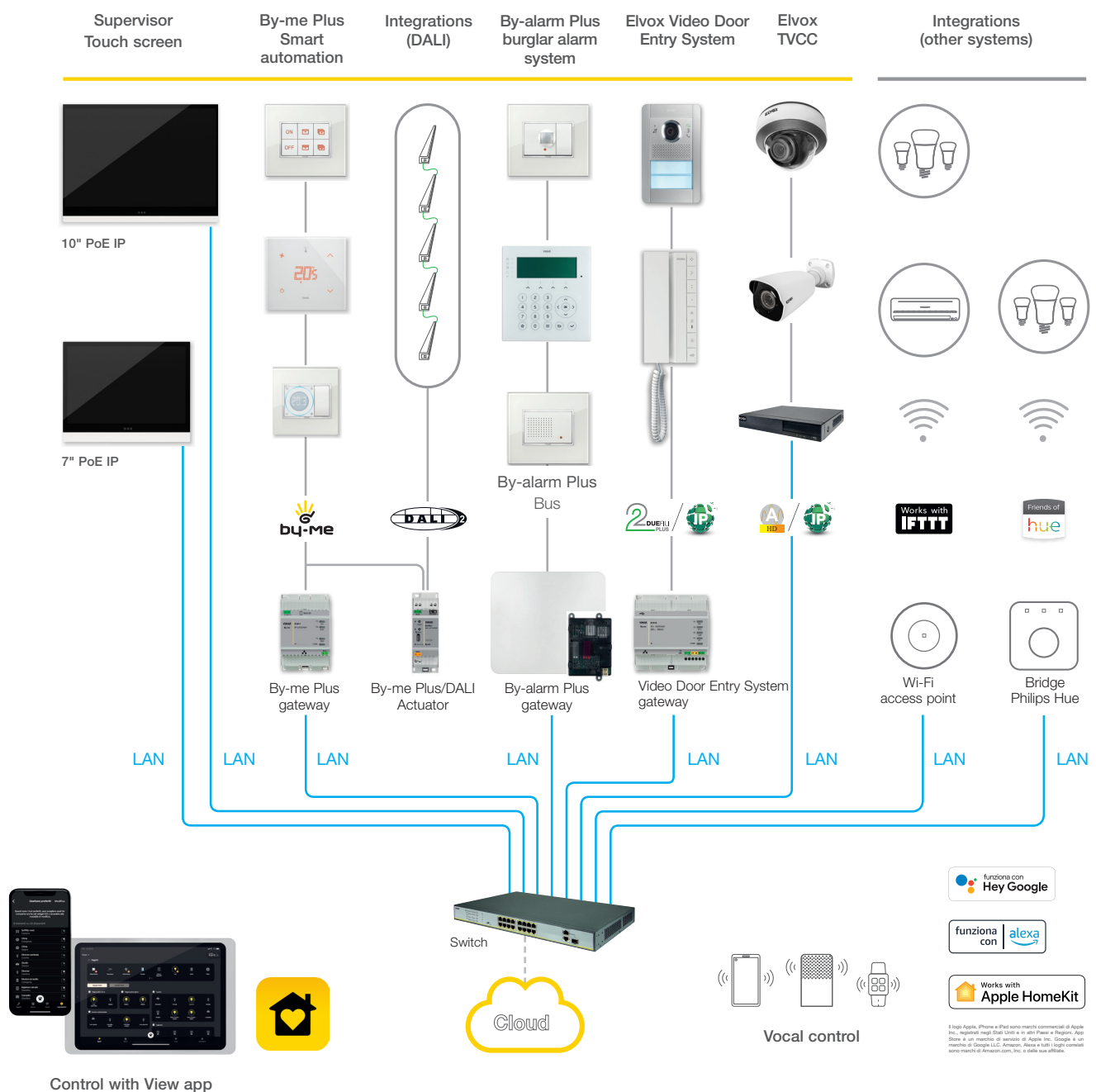
Les superviseurs IP disponibles en 7 pouces et 10 pouces peuvent être utilisés sans limite comme superviseurs pour un ou plusieurs des systèmes interconnectés au réseau IP.

La connexion au Cloud Vimar permet aussi à l'utilisateur et à l'installateur d'accéder à des fonctions avancées et à distance, spécifiques pour chaque système de référence.

Par exemple, la connexion au Cloud Vimar permet à l'installateur de gérer ses circuits, d'exécuter un diagnostic ou une configuration à distance et de recevoir des notifications sur les dysfonctionnements. L'utilisateur peut superviser son installation sans intervenir sur son routeur pour ouvrir les portes ni utiliser des services de DynDNS et dispose de mises à jour des microprogrammes, de notifications push sur ses dispositifs mobiles et de l'historique de ses données.

Les fonctions qui peuvent être gérées par les passerelles varient selon l'utilisateur (installateur ou utilisateur final) et le type de système ; ces fonctions sont présentées dans les chapitres dédiés de ce manuel.

La figure suivante donne un aperçu de l'architecture intégrée.



Il est conseillé d'utiliser des switchs performants pour garantir la fiabilité de la plateforme basée sur IP (par exemple, le switch Elvox). Éviter d'utiliser les ports d'un routeur Wi-Fi parce qu'on ignore à priori le type de filtrage opéré sur les données en transit.

## Types d'utilisateurs - Généralités sur les fonctions Installateur

### 2. Types d'utilisateurs

La plateforme est basée sur trois types d'utilisateurs : **Installateur**, **Administrateur** et **Utilisateur de base**.

Les opérations qui peuvent être exécutées sur l'installation et sur ses dispositifs à partir des applications sont différenciées en fonction du type d'utilisateur.

Deux applications permettent l'interaction avec la plateforme :

- **View Pro**  , exclusivement réservée à l'**Installateur**
- **View**  , exclusivement réservée à l'**Administrateur** et aux **Utilisateurs de base**

#### 2.1 Installateur

Il ne peut y avoir qu'un seul installateur à la fois opérant sur l'installation, il n'est pas possible d'en ajouter.

Pour avoir les droits de l'Installateur, il faut saisir son login sur l'App View Pro avec les identifiants créés sur le portail MyVIMAR puis créer l'installation.

Avec l'App, l'Installateur exécute toutes les opérations de configuration du système By-me Plus et son intégration avec les autres systèmes de la plateforme ; il démarre l'installation puis suit une procédure spéciale pour la remettre à l'Administrateur en état de marche.

Il exécute également toutes les opérations de supervision, de diagnostic et de maintenance de l'installation et les sauvegardes du système (configuration, log, etc.).

#### 2.2 Administrateur

Il ne peut y avoir qu'un seul Administrateur, qu'on peut considérer formellement comme le propriétaire de l'installation. Il est impossible d'en ajouter d'autres qui pourraient intervenir en même temps sur l'installation ; pour disposer des droits Administrateur, il faut saisir son login sur l'App View avec les identifiants créés sur le portail MyVIMAR.

L'Installateur remet à l'Administrateur l'installation configurée et en état de marche en suivant la procédure de livraison; il peut utiliser et superviser entièrement toutes les fonctions disponibles et personnaliser l'installation avec des scénarios, paramétrer l'affichage sur les écrans tactiles, créer les utilisateurs de base et leur attribuer des droits ou des restrictions d'utilisation.

#### 2.3 Utilisateurs de base

Les utilisateurs de base créent eux-mêmes leur profil sur le portail MyVIMAR. L'Administrateur leur attribue à chacun les fonctions qu'ils peuvent exécuter et les informations qu'ils peuvent visualiser.

L'Administrateur associe à chaque installation des utilisateurs de base qui peuvent exécuter les opérations correspondant aux droits qu'ils ont reçus avec l'App View. Par exemple, l'Utilisateur de base peut régler la température des pièces auxquelles il a accès, allumer/éteindre l'éclairage, commander les volets roulants, etc.

### 3. Généralités sur les fonctions Installateur

#### 3.1 La configuration

Après le câblage des dispositifs, la première opération à exécuter est l'authentification des passerelles et des écrans tactiles de l'installation. Pendant la configuration, les dispositifs peuvent être utilisés hors réseau s'ils ont été authentifiés par la procédure d'accès au réseau et la saisie des identifiants.

Les passerelles et les écrans tactiles sont tous authentifiés au départ en suivant la même procédure ; chaque passerelle devient opérationnelle et permet l'interfaçage du système dans la plateforme.

La procédure d'association des passerelles et des écrans tactiles à l'installation est identique pour tous les dispositifs ; après cette opération, il reste à exécuter leurs configurations spécifiques dans les différents systèmes (automatisation, anti-intrusion, portier-vidéo, etc.), elles sont présentées dans les chapitres dédiés aux passerelles.

La connexion au réseau LAN met en interaction tous les systèmes. Les superviseurs (écrans tactiles) contrôlent localement la totalité de l'installation. Enfin l'App View Pro et le Cloud Vimar gèrent le contrôle à distance.

#### 3.2 Maintenance et diagnostic

Les fonctions de maintenance et de diagnostic de l'installation peuvent être exécutées localement ou à distance.

L'accès à distance permet de commander les opérations de maintenance et de diagnostic sur l'installation, même si on n'est pas physiquement présent sur le site.

Le site doit disposer d'une connexion Internet pour les passerelles et le client final (Administrateur des passerelles) doit autoriser l'activation de la session d'assistance à distance ; il est possible de donner cette autorisation sur l'App View, l'Installateur peut alors se connecter aux passerelles à distance et contrôler les anomalies.

Le Cloud Vimar notifie la disponibilité des mises à jour logicielles et les envoie pour chaque passerelle.

Compte-tenu des avantages offerts par le Cloud Vimar, nous conseillons d'utiliser la connexion Internet et de laisser toujours la passerelle connectée à l'installation et à Internet.

## App View Pro pour la configuration

### 4. App View Pro pour la configuration

L'installation doit être configurée sur l'App View Pro qui utilise les passerelles, pour définir les dispositifs, les paramètres, les fonctions et les opérations de diagnostic, de maintenance et de supervision de l'installation, localement et à distance. L'interface graphique de l'App est extrêmement simple et intuitive. Les différentes étapes de la procédure ne proposent que les fonctions autorisées pour le type de configuration en cours ; cette précaution rend les opérations plus rapides et réduit le risque d'erreur.

L'Appli View Pro, installée sur tablette ou ordinateur, permet à l'Installateur de configurer le système intégré View IoT smart systems et de programmer le sous-système By-me Plus complet en mode local ou à distance.

Installée sur le smartphone, l'appli permet de visualiser les installations configurées et d'effectuer certaines opérations de base sur les passerelles (identification, attribution, mise à jour firmware et sauvegarde).

#### 4.1 Configuration minimale requise matérielle et logicielle

##### Matérielle

- Tablette, smartphone et PC.

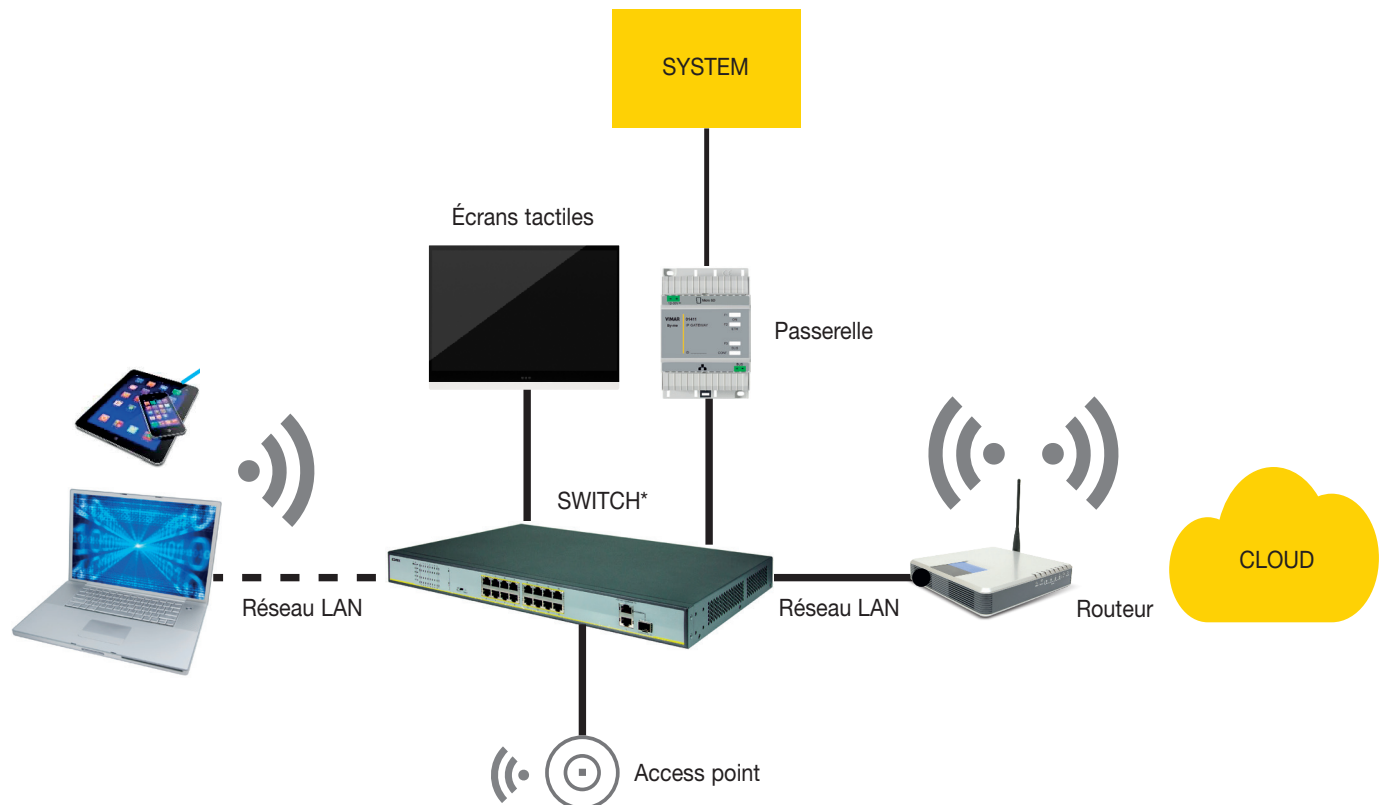
##### Logicielle

- Système d'exploitation Android versions 8 et suivantes.
- Système d'exploitation iOS versions 14 et suivantes.
- Système d'exploitation Windows 10 versions 1809 et suivantes pour PC.

#### 4.2 Comment exécuter la configuration

Il existe deux modes de configuration : avec ou sans routeur Wi-Fi.

- Si un routeur Wi-Fi ou un point d'accès est relié à la ligne LAN, la configuration peut être exécutée sur une tablette ou un PC (connecté au Wi-Fi).
- Sans routeur Wi-Fi ni point d'accès, la configuration peut être exécutée sur un PC relié directement à la ligne LAN.



\* Il est possible d'utiliser les switches art. 46260.5P.03 ou 46260.10P.03 ou 46260.18P.03

## App View Pro pour la configuration

### 4.3 Opérations locales et à distance

Le tableau qui suit présente en détail les opérations que l'installateur peut exécuter localement ou à distance.

| OPÉRATION                                                              | LOCALE | À DISTANCE*** |
|------------------------------------------------------------------------|--------|---------------|
| Association passerelle et écrans tactiles à une installation           | ✓      |               |
| Réglage de la date et de l'heure                                       | ✓      | ✓             |
| Synchronisation de l'installation et des utilisateurs SIP              | ✓      | ✓             |
| Livraison de l'installation                                            | ✓      |               |
| Suppression des passerelles et de l'installation *                     | ✓      | ✓             |
| Configuration passerelle portier-vidéo IP art. 01416                   | ✓      | ✓             |
| Configuration passerelle portier-vidéo 2F+ art. 01415                  | ✓      | ✓             |
| Configuration passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812       | ✓      | ✓             |
| Configuration passerelle domotique art. 01410-01411                    | ✓      | ✓             |
| Sauvegarde passerelle domotique By-me **                               | ✓      | ✓             |
| Sauvegarde passerelle anti-intrusion By-alarm Plus **                  | ✓      | ✓             |
| Configuration système By-me Plus - Attribution des dispositifs         | ✓      |               |
| Configuration système By-me Plus - Création des applications           | ✓      | ✓             |
| Diagnostic système By-me Plus                                          | ✓      | ✓             |
| Maintenance système By-me Plus - Remplacement des dispositifs en panne | ✓      |               |
| Éditeur logiques ***                                                   | ✓      | ✓             |

\* Il est conseillé d'exécuter cette opération localement.

\*\* Pour enregistrer la sauvegarde sur le Cloud, il faut être connecté à Internet.

\*\*\* Connexion à Internet nécessaire

### 4.4 Contraintes de système

#### 4.4.1 Nombre de passerelles et d'écrans tactiles configurables pour chaque installation

- Maximum 1 passerelle domotique art. 01410 ou 01411
- Maximum 1 passerelle anti-intrusion art. 03812
- Maximum 1 passerelle de portier-vidéo art. 01415 ou 01416

Avec les versions logiciel suivantes :

- passerelle domotique art. 01410 ou 01411 version 1.8.x et ultérieures
- passerelle anti-intrusion art. 03812 version 1.13.8 et suivantes
- passerelle système portier-vidéo Due Fili Plus art. 01415 version 01.008.xxxx et ultérieures
- passerelle système portier-vidéo IP art. 01416 version 1.1.xxxxxxx et ultérieures

possibilité de valider un total de 20 écrans tactiles (art. 01426-01426) dont un maximum de 10 pour gérer les appels portier-vidéo.

#### 4.4.2 Nombre de connexions disponibles avec les passerelles mises à jour

20 connexions maximum, incluant :

- écran tactile
- dispositifs mobiles (tablette et smartphone)
- assistant vocal et IFTTT (chaque compte utilisateur correspond à une connexion)
- Client de tiers.

N.B. Les appels vidéo à distance peuvent être validés pour un total de 13 écrans tactiles et applis, avec un maximum de 10 écrans tactiles ou 10 applis. Par exemple, il est possible de valider jusqu'à 3 écrans tactiles et 10 applis ou jusqu'à 6 écrans tactiles et 7 applis, ou 4 écrans tactiles et 9 applis.

**Exemple 1 :** Sur une installation avec 5 écrans tactiles et 3 assistants vocaux associés à 3 utilisateurs différents, il reste 12 (20-5-3) connexions disponibles.

**Exemple 2 :** Sur une installation avec 5 écrans tactiles et 4 assistants vocaux associés à un seul utilisateur, il reste 14 (20-5-1) connexions disponibles.

**Exemple 3 :** Sur une installation avec 8 écrans tactiles et 7 assistants vocaux associés à 4 utilisateurs différents, il reste 8 (20-8-4) connexions disponibles.

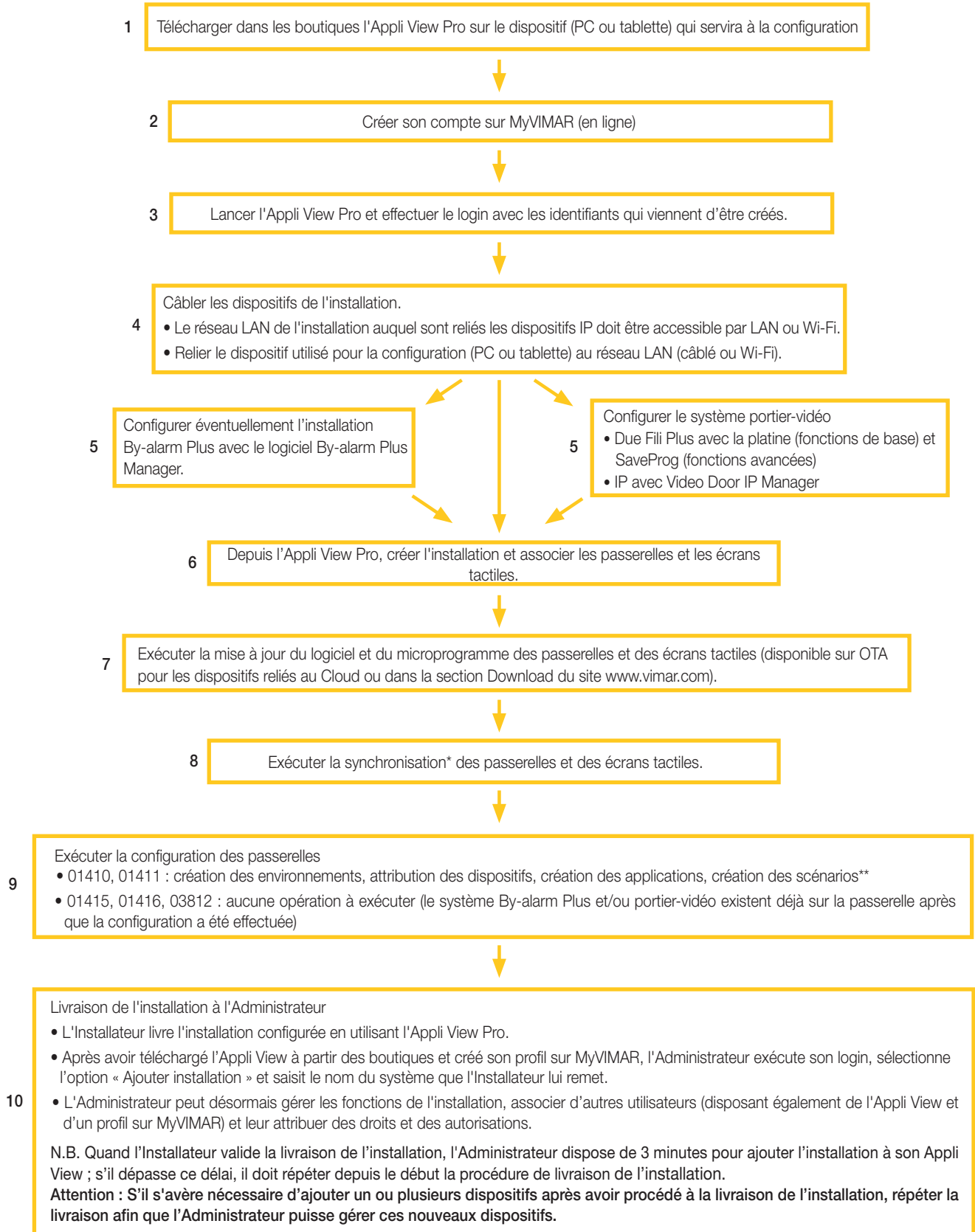
**Exemple 4 :** Sur une installation avec 4 écrans tactiles, 3 assistants vocaux associés à 3 utilisateurs différents et 2 dispositifs mobiles pour gérer les appels vidéo à distance, il reste 10 (20-4-3-2) connexions disponibles.

Dans chaque système View Wireless, il est possible d'associer jusqu'à 10 dispositifs - écrans tactiles et postes intérieurs de portier-vidéo TAB 5S/7S UP - pour utiliser les fonctions prévues par l'intégration. Par ailleurs, en supplément du nombre maximum de dispositifs (qui reste 10), il est possible d'utiliser des dispositifs mobiles (tablettes et smartphones), des assistants vocaux et l'intégration avec IFTTT à condition de respecter la contrainte de 10 « connexions » maximum au total.

## App View Pro pour la configuration

### 4.5 Procédure de configuration et mise en service

Ce paragraphe présente le diagramme de flux avec les étapes successives que l'Installateur doit suivre pour la configuration et la mise en service d'une installation intégrée sur la plateforme.



\* La synchronisation est nécessaire à la communication entre tous les dispositifs de l'installation et à leur interaction.

\*\* La création des scénarios passe par l'appli View. À partir de la version firmware 1.21.x de la passerelle domotique By-me Plus, l'installateur est automatiquement autorisé à utiliser l'appli View sans avoir à effectuer l'opération de livraison du système à l'administrateur. Ceci permet à l'installateur de vérifier si le système fonctionne correctement et de finaliser les configurations normalement effectuées par l'administrateur avec l'appli View avant la livraison physique du système au client final. Cette fonctionnalité destinée à l'installateur est ensuite désactivée lors de la livraison du système au client final.

## App View Pro pour la configuration

### 4.6 Enregistrement et login

Pour pouvoir utiliser l'App View Pro et les nombreuses applications mobiles, il faut d'abord enregistrer le compte associé à l'installation sur le Cloud Vimar et saisir son login et son mot de passe avant d'accéder aux fonctions disponibles.

Mettre l'installation sous tension dès qu'elle est terminée ; avec sa tablette ou son PC, ouvrir l'App View Pro qui visualise les pages d'enregistrement du compte.



#### Accedi a MyVIMAR

Per accedere inserire la propria Email e Password

\* Email

\* Password

✓ Entra

[Hai dimenticato la password?](#)

[Non sei registrato? Crea un nuovo account](#)

Sélectionner Créer un nouveau compte puis saisir les données demandées.



#### Crea un nuovo account MyVIMAR

Compila la maschera. Nella tua casella di posta sarà inviata un'email con un codice per verificare che tu ne sia il proprietario.

\* Email

\* Sei un

☐

Privato

☐

Azienda

✓ Crea nuovo account

[Hai già un account? Accedi.](#)

Valider avec ✓ Créer un nouveau compte ; l'App envoie un mail de validation à l'adresse saisie pour vérifier sa pertinence et activer le compte.

Sortir de l'App et la rouvrir ; saisir l'E-mail et le Mot de passe qui viennent d'être enregistrés puis valider avec ✓ Entrer.

## App View Pro pour la configuration

Si le mot de passe est périmé ou a été oublié, cliquer sur «Vous avez oublié votre mot de passe ?» : l'App vous envoie à l'adresse e-mail indiquée des instructions pour enregistrer un nouveau mot de passe.



### Reset password

Compila la maschera. Nella tua casella di posta sarà inviata un'email con un codice per verificare che tu ne sia il proprietario.

\* Email

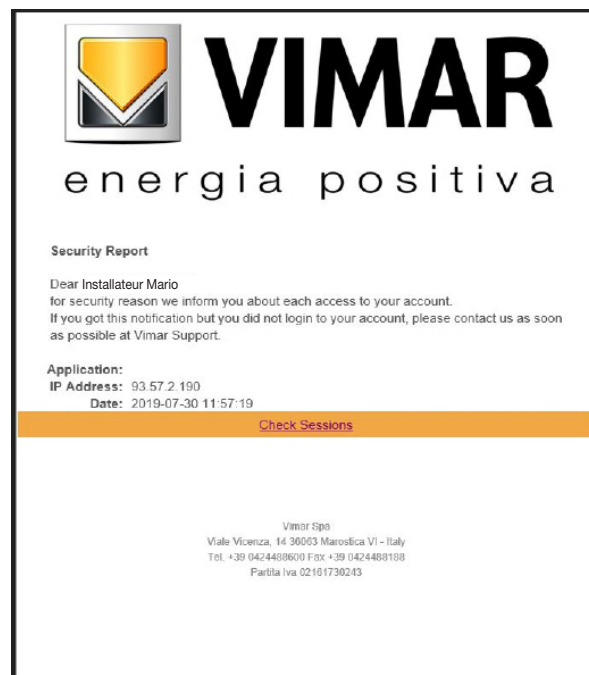
\* Nuova password

\* Reinserisci la Password

Hai già un account? [Accedi.](#)

Non sei registrato? [Crea un nuovo account](#)

**Attention** : à chaque saisie du login, le système envoie le mail de notification suivant :



L'option « [Check Sessions](#) » affiche la liste des applications (applis et assistance vocale) associées à l'utilisateur et qui disposent des autorisations pour accéder à ses installations.

- Sélectionner « [Check Sessions](#) » pour afficher à nouveau la page MyVIMAR sur laquelle effectuer le login.
- Après avoir effectué l'accès, l'écran affiche la page des applications autorisées et qui peuvent éventuellement être révoquées en cas de non utilisation ou d'autorisation non souhaitée.



Welcome **THETEST LEAD** [Logout](#)

Consents

| Application            | Type d'application autorisée | Type de révocation de l'autorisation | Action                 |
|------------------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| Alexa Vocal Assistant  |                              |                                      | <a href="#">Revoke</a> |
| Installer App          |                              |                                      | <a href="#">Revoke</a> |
| User App               |                              |                                      | <a href="#">Revoke</a> |
| Google Vocal Assistant |                              |                                      | <a href="#">Revoke</a> |

## App View Pro pour la configuration

En révoquant une ou plusieurs applications, celles-ci seront désactivées et il faudra effectuer à nouveau le login.

- Situations possibles en fonction du type d'application révoquée :
  - Installer App = App installateurVIEW Pro : en révoquant l'autorisation, l'écran affiche automatiquement, au bout de 5 minutes, la page MyVIMAR et vous devez effectuer à nouveau le login.
  - User App = App utilisateur VIEW : en révoquant l'autorisation, l'écran affiche automatiquement, au bout de 5 minutes, la page MyVIMAR et vous devez effectuer à nouveau le login.
  - Alexa Vocal Assistant = Skill Alexa sur App VIEW : en révoquant l'autorisation, aucun dispositif Vimar ne pourra plus recevoir les commandes Amazon. Il faudra répéter toute la procédure de configuration et l'utilisateur perdra tous les réglages préalablement enregistrés.
  - Google Vocal Assistant = Action Google sur App VIEW : en révoquant l'autorisation, aucun dispositif Vimar ne pourra plus recevoir les commandes Google. Il faudra répéter toute la procédure de configuration et l'utilisateur perdra tous les réglages préalablement enregistrés.

**IMPORTANT : En cas de suspicion de vol de coordonnées, révoquer l'autorisation et modifier le mot de passe.**

### 4.7 Icônes de l'App View Pro et signification

Le tableau qui suit répertorie les icônes affichées sur l'App View Pro et leur signification.

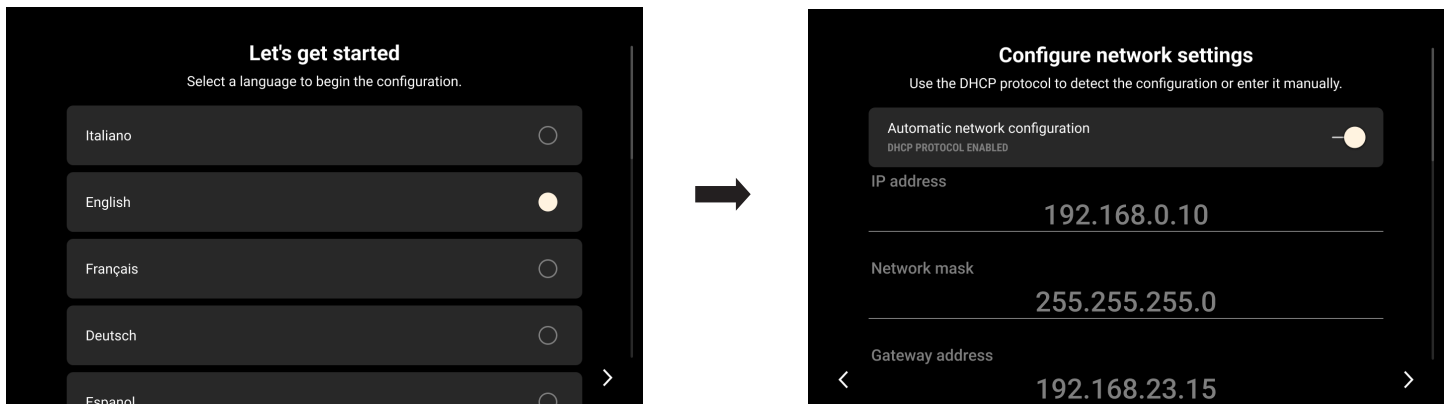
| ICÔNE                                                                               | SIGNIFICATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Touche « Mise à jour liste installations » : met à jour la liste des installations et des dispositifs auxquels l'installateur est associé avec le cloud Vimar. Si un badge rouge apparaît sur l'icône après la création d'un système et l'association des dispositifs, cela signifie qu'il existe des opérations en attente qui doivent être synchronisées avec le cloud Vimar ; il faudra donc connecter l'application au réseau pour synchroniser les données. |
|    | Touche « Options profil » : permet de gérer le partage du système pour l'assistance technique, de consulter les politiques de confidentialité, de gérer/supprimer votre compte et de vous déconnecter.                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Affiche la version actuelle de l'appli View Pro, les notes de publication, les politiques de confidentialité et la documentation de Help.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Si elle est présente dans la liste des installations, elle indique que le clonage de l'installation correspondante a échoué. Accéder à la page des détails pour connaître les détails de l'erreur.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Si elle est présente dans la liste des installations, elle indique que le clonage de l'installation correspondante est en cours. Attendre quelques minutes et procéder à l'actualisation des données en appuyant sur la touche  .                                                                                                                                             |
|  | Indique que l'installation ou le dispositif auquel elle est associée est accessible à travers une connexion à distance. Si cette icône ne s'affiche à côté du nom, l'installation est accessible localement.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Indique que l'installation ou le dispositif auquel elle est associée n'est pas accessible à distance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Indique que le dispositif auquel elle est associée ne permet aucune connexion locale ou à distance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | L'installateur ne peut accéder ni à distance ni en mode local au dispositif associé à cette icône parce que l'Administrateur n'a pas validé l'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Si elle s'affiche dans la liste des installations, elle indique qu'au moins un dispositif de cette installation peut être mis à jour.<br>Si elle s'affiche dans la liste des dispositifs, elle indique que ce dispositif peut être mis à jour.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>E6FD3D011C1A41D4</b><br>Gateway domotica By-me                                   | Sur la page de sélection des dispositifs à ajouter à une installation, elle indique que le dispositif peut être associé à l'installateur (écrit en noir)                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>EA9A0D2B090F29D4</b><br>Touch screen domotico IP 4,3in                           | Sur la page de sélection des dispositifs à ajouter à une installation, elle indique que le dispositif ne peut pas être associé car il est déjà associé à une installation (écrit en gris).                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Pendant l'opération « Livraison installation », elle indique que le dispositif est déjà associé à un Administrateur. Si l'icône ne s'affiche pas à côté du nom, aucune association n'a été créée.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | L'opération a été exécutée correctement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | L'opération a échoué.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Lorsque l'on est connecté à un dispositif, elle indique une éventuelle anomalie de connexion avec le Cloud.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Lorsque l'on est connecté à un dispositif, elle indique une éventuelle anomalie de connexion avec le réseau local.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Lorsque l'on est connecté à la passerelle 01410-01411, elle indique l'état de la connexion au bus By-me (verte = bus connecté ; rouge = bus déconnecté)                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## App View Pro pour la configuration

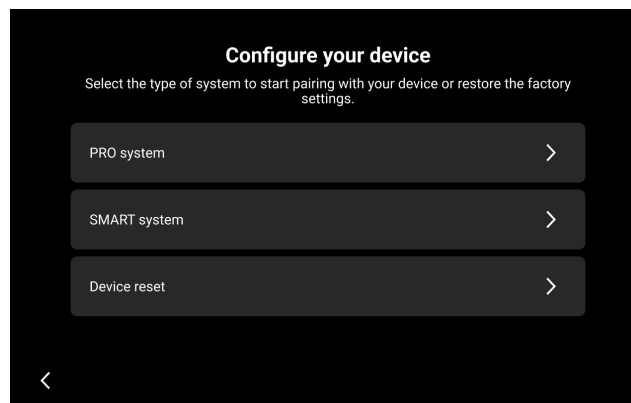
### 4.8 Première mise en marche des écrans tactiles

Après avoir été allumé, l'écran tactile demandera de définir la langue et les paramètres de réseau.

Par défaut, le système est paramétré sur DHCP et sa configuration est automatique (choix conseillé) ; si l'on souhaite saisir manuellement les paramètres réseau, déplacer le curseur  à gauche et saisir les données requises en suivant les indications affichées sur le dispositif.

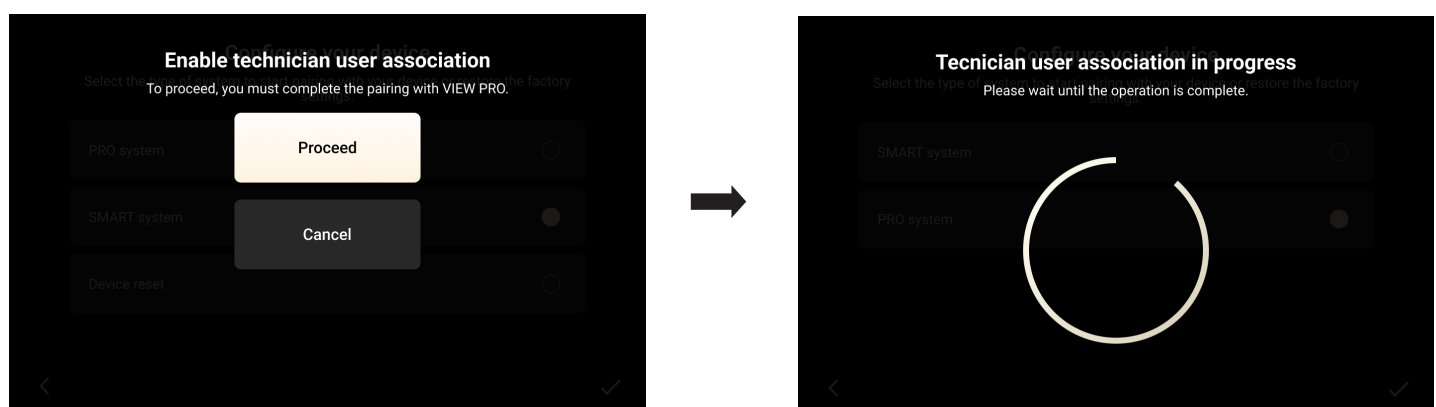


Toucher  pour confirmer les réglages effectués, la page permettant de choisir le type d'installation s'affiche.



#### • Installation PRO

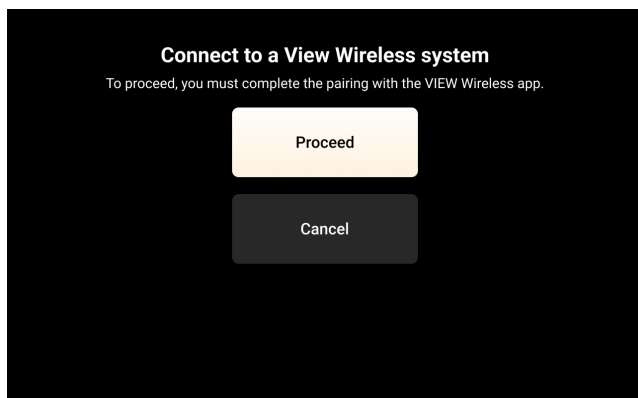
Associer l'écran tactile à l'utilisateur Installateur en sélectionnant « Continuer ».



## App View Pro pour la configuration

### • Installation SMART

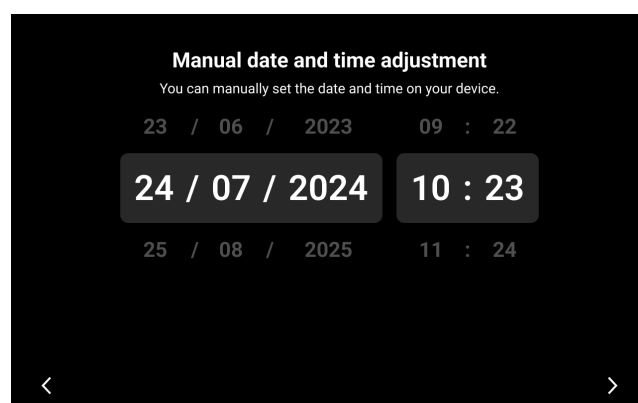
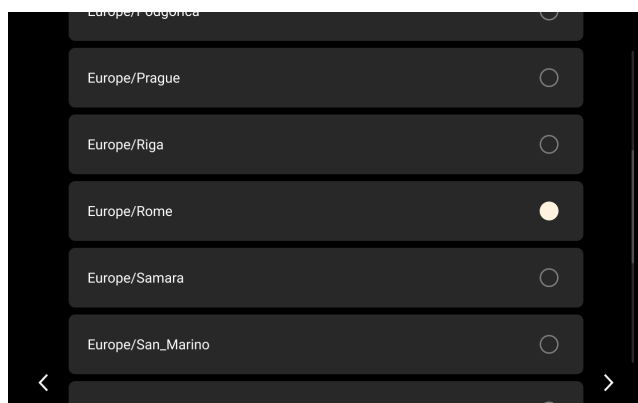
Après avoir sélectionné « Continuer », le code QR que l'Administrateur devra utiliser avec l'appli View Wireless pour compléter la configuration s'affiche (pour tous les détails, consulter le manuel de l'appli View Wireless).



### • Réarmement du dispositif

Permet de réinitialiser l'écran tactile et de le remettre dans les conditions d'usine.

Après avoir associé l'écran tactile à l'installation, définir le fuseau horaire et la date/heure pour compléter la configuration.



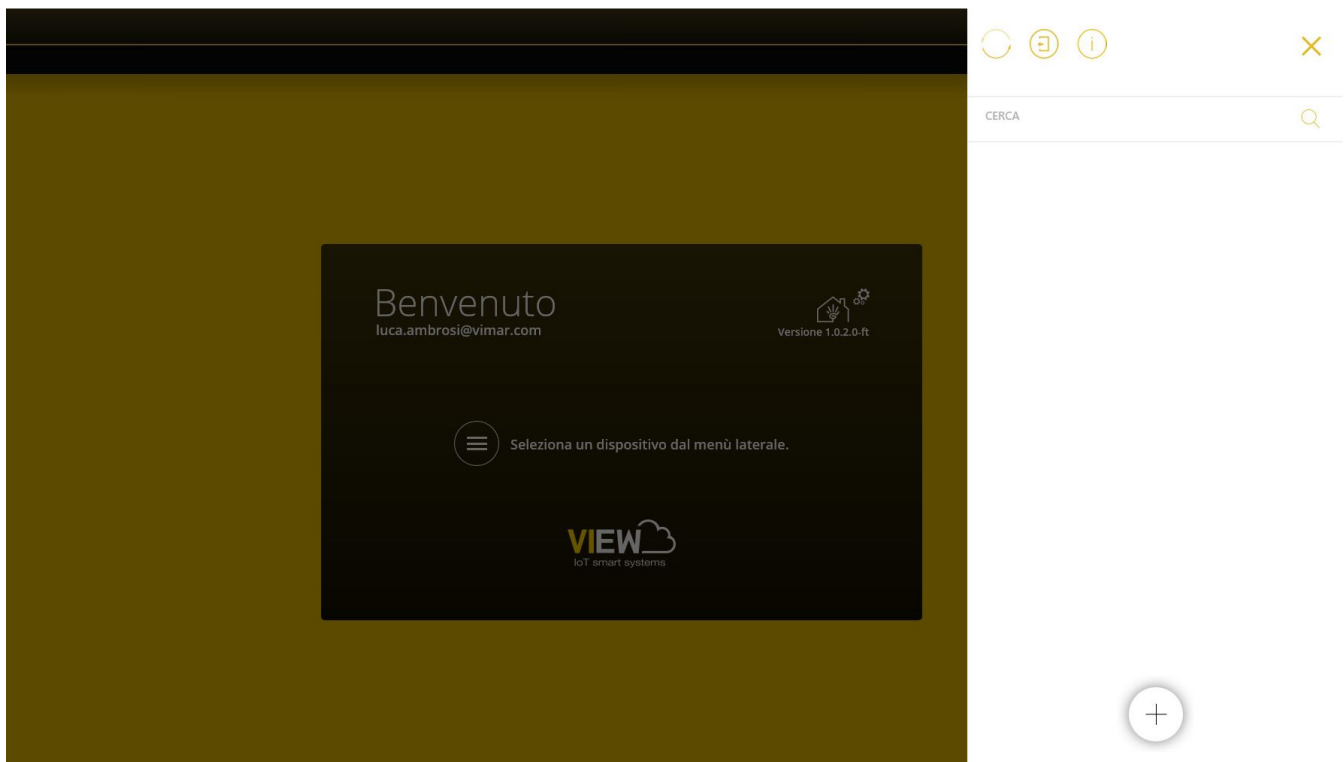
Cette procédure doit être exécutée pour tous les écrans tactiles reliés à l'installation.

## App View Pro pour la configuration

### 4.9 Création d'une installation domotique

La première page qui s'ouvre permet de sélectionner une des installations existantes ou d'en créer d'autres.

Sélectionner  pour afficher la liste des installations auxquelles l'installateur est déjà associé ou auxquelles il peut s'associer ; sélectionner l'installation, le système affiche la liste des passerelles et des écrans tactiles configurés dans cette installation.



Pour créer une nouvelle installation, sélectionner  ; trois options sont proposées :

#### NUOVO IMPIANTO DOMOTICO

Crea un nuovo impianto Domotico By-me Plus, antintrusione By-alarm e videocitofonia Elvox.

#### NUOVO IMPIANTO SMART

Crea un nuovo impianto Smart con le serie civili connesse VIEW Wireless, antintrusione By-alarm e videocitofonia Elvox.

#### CONNETTI ACCOUNT INSTALLATORE AD IMPIANTO

Associare il proprio account installatore all'impianto rilevato in locale.

L'option « NOUVELLE INSTALLATION DOMOTIQUE » permet de créer une nouvelle installation domotique avec les passerelles domotiques 01410-01411, la passerelle anti-intrusion 03812 et/ou la passerelle système portier-vidéo 01415-01416.

L'option « NOUVELLE INSTALLATION SMART » permet d'intégrer sur une installation View Wireless la passerelle anti-intrusion 03812 et/ou la passerelle système portier-vidéo 01415-01416 (consulter le parag. 4.10).

L'option « CONNECTER COMPTE INSTALLATEUR À L'INSTALLATION » permet à l'installateur de s'associer éventuellement à une installation et de pouvoir intervenir sur tous les dispositifs qui y sont configurés. Cette fonction est utile quand un Installateur prend en charge une installation préalablement configurée par un collègue ; pour que son remplacement soit possible, le précédent installateur doit supprimer sa propre association à cette installation (voir la touche « DÉCONNECTER COMPTE INSTALLATEUR DE L'INSTALLATION »).

## App View Pro pour la configuration

Sélectionner « NOUVELLE INSTALLATION DOMOTIQUE ».

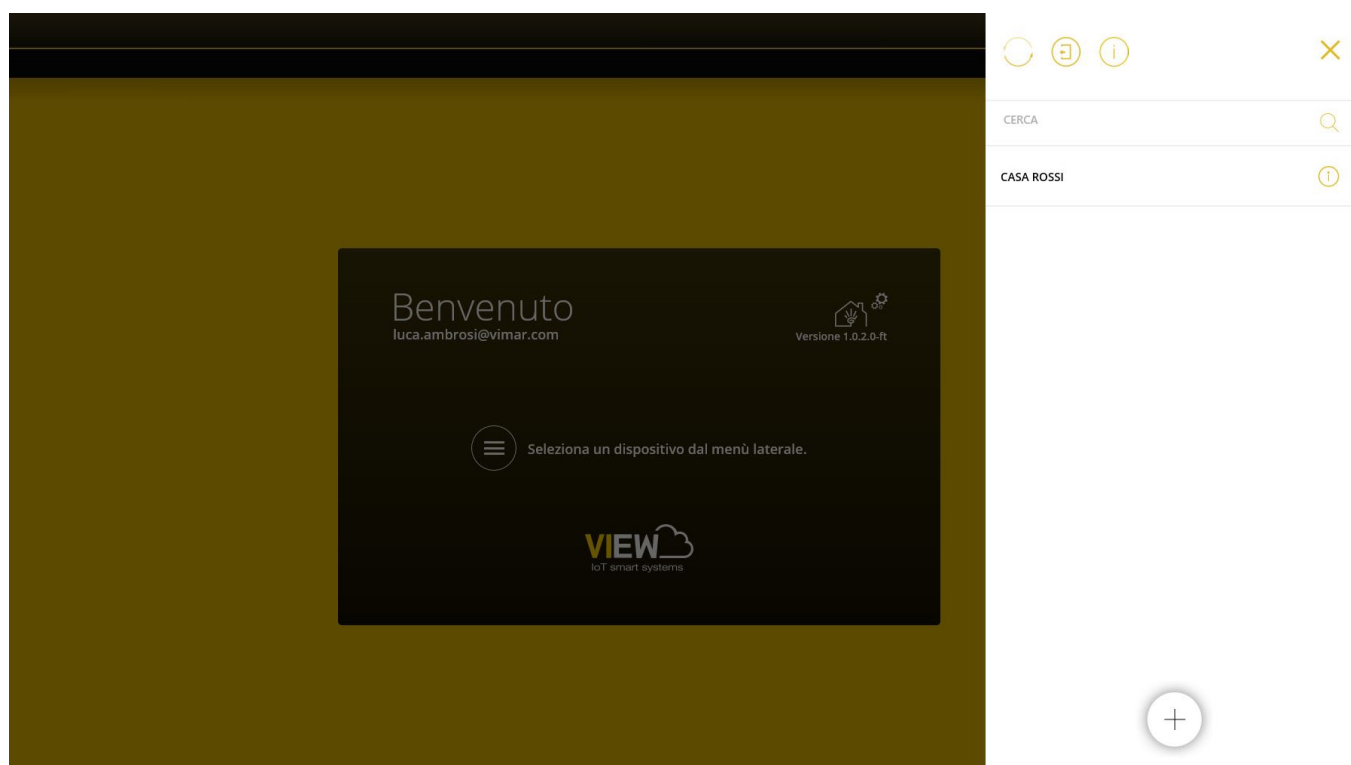
 **CREA IMPIANTO**

**Nome impianto** Casa Rossi 

**UID impianto** 5d8db046-ed8f-4af3-8104-6470c1f66c36

Après avoir saisi le nom de l'installation, sélectionner  puis valider avec CRÉER ; la nouvelle installation est créée.

UID installation est un identifiant univoque de l'installation qui sert aux interventions d'assistance Vimar.



Sélectionner le nom de la nouvelle installation (dans ce cas **CASA ROSSI**) et cliquer sur  ; l'App View Pro exécute la recherche de toutes les passerelles et de tous les écrans tactiles reliés et en affiche la liste complète.

|                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| <b>E6FD3D011C1A41D4</b><br>Gateway domotica By-me                                   |  |
| <b>E6FD3D01111A41D4</b><br>Gateway antintrusione By-alarm                           |  |
| <b>EA9A0D2B161541D4</b><br>Touch screen domotico IP 7in                             |  |
| <b>E6FD3D04190221D4</b><br>Gateway domotica By-me                                   |  |
| <b>EA9A0D2B090F29D4</b><br>Touch screen domotico IP 4,3in                           |  |

## App View Pro pour la configuration

Dans la page d'exemple ci-dessus, les dispositifs en gris ne peuvent pas être associés (parce qu'ils sont déjà associés à l'Installateur, les noirs peuvent lui être associés). Chaque dispositif est identifié par un numéro de série identique à celui qui figure sur l'étiquette de l'appareil et par son type (domotique By-me Plus, anti-intrusion By-alarm Plus, etc. pour les passerelles et 10 pouces, 7 pouces etc. pour les écrans tactiles).

Sélectionner  pour afficher les références du dispositif, l'onglet Nom dispositif permet de saisir le nom.

 **3A2352FBB03840**

**INFO**

**Nome dispositivo** 3A2352FBB03840

**UID dispositivo** 3A2352FBB03840

**Modello** Gateway domotica By-me

**Nome impianto**

**UID impianto**

**DATI RETE**

**Indirizzo dispositivo** 172.20.30.137

**Indirizzo MAC** fc:bc:9c:00:09:8f

**VERSIONI**

**Versione software** 1.2.8-20200128192824

Sélectionner  pour mettre à jour la liste des dispositifs reliés et afficher ceux qui ont été câblés.

Sélectionner le dispositif à associer (en cliquant sur le terme correspondant) et si nécessaire, modifier le nom.

Nous conseillons d'associer d'abord les passerelles puis les écrans tactiles.

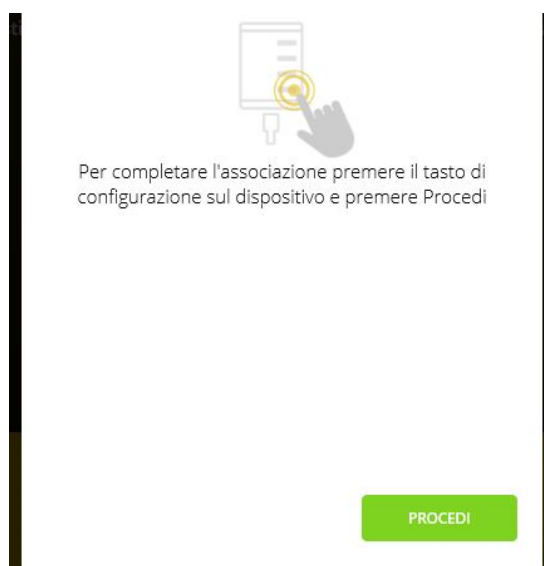


**Nome dispositivo** Domotica 

**UID dispositivo** 3A2352FBB03840

**Modello** Gateway domotica By-me

Sélectionner ASSOCIER pour lancer la procédure d'association du dispositif.



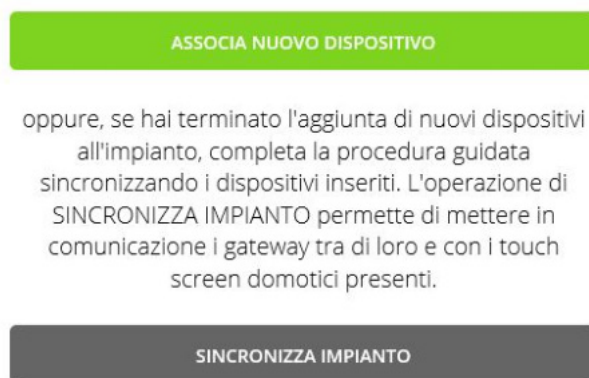
## App View Pro pour la configuration

La touche qu'il faut activer dépend du type de dispositif à associer.

- Pour les passerelles domotiques By-me Plus 01410-01411 et les portiers-vidéo 01415-01416, appuyer sur la touche **CONF** (voir les fiches d'instruction correspondantes).
- Pour les passerelles anti-intrusion By-alarm Plus 03812, appuyer sur le poussoir d'association (celui qui porte le repère **D** dans les fiches d'instruction).
- Pour les écrans tactiles 01423-01426, quand ils sont allumés, terminer la procédure autoguidée de première configuration (voir par. 4.8) ; toucher Valider pour associer l'écran tactile.

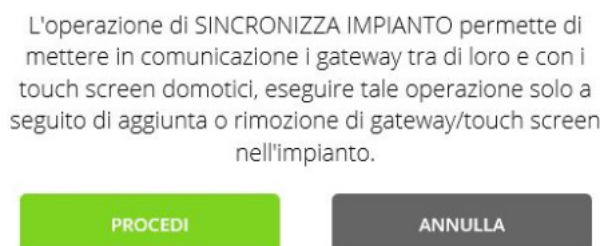
Après avoir appuyé sur la touche du dispositif, sélectionner CONTINUER pour terminer l'association.

L'utilisateur dispose de 3 minutes pour associer le dispositif ; s'il dépasse ce délai, il doit répéter toute la procédure.



Les dispositifs doivent être associés un par un, en répétant à chaque fois la procédure qu'on vient de décrire ; sélectionner ASSOCIER NOUVEAU DISPOSITIF pour associer le dispositif suivant.

Après avoir associé tous les dispositifs, sélectionner SYNCHRONISER INSTALLATION. La synchronisation est une opération fondamentale qui met en communication et en interaction toutes les passerelles et tous les écrans tactiles associés à l'installation.



Sélectionner CONTINUER.

Si l'installation comprend une passerelle 01415 ou 01416, l'App View Pro affiche une page de sélection des écrans tactiles destinés à recevoir les appels portier-vidéo (CONFIGURATION UTILISATEURS SIP).

Avec , sélectionner les écrans tactiles à activer puis DÉMARRER.

**IMPORTANT:** Les appels vidéo interphone à distance peuvent être activés sur un total de 13 écrans tactiles et applications, avec un maximum de 10 écrans tactiles ou 10 applications.

✕

### CONFIGURAZIONE UTENTI SIP

✓

**TOUCHSCREEN INGRESSO**

Touch screen domotico IP 4,3"

Selezionare i multimedia touch screen che si vuole abilitare alla ricezione delle chiamate videocitofoniche.

Premere il tasto **AVVIA** per avviare la sincronizzazione.

AVVIA

Si la sincronisation a été exécutée avec succès, les dispositifs associés sont signalés par ✓.

✓

**DOMOTICA**

Gateway domotica By-me

✓

**BY-ALARM**

Gateway antintrusione By-alarm

✓

**VIDEOCITOFONIA**

Gateway videocitofonia 2F+

✓

**TOUCHSCREEN INGRESSO**

Touch screen domotico IP 4,3"

Si la synchronisation a échoué pour un ou plusieurs dispositifs, ils sont signalés par ✕ (vérifier la connexion câblée et la rétablir si nécessaire) ; sélectionner **RÉESSAYER**.

Après la synchronisation, l'App affiche la page de réglage de la date et de l'heure.

### MODIFICA DATA E ORA

Fuso orario
Europe/Rome
▼

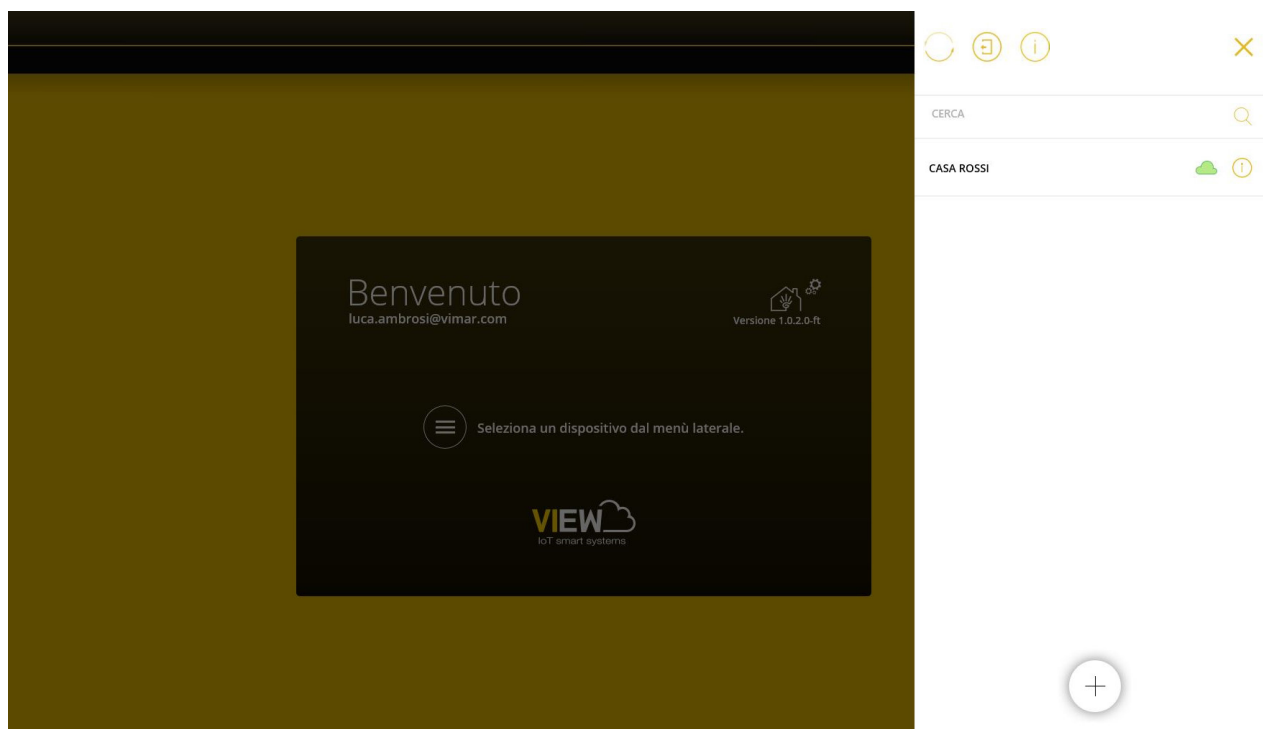
Modalità data e ora
Automatica
▼

À la fin de l'opération, valider avec **ENREGISTRER**.

## App View Pro pour la configuration

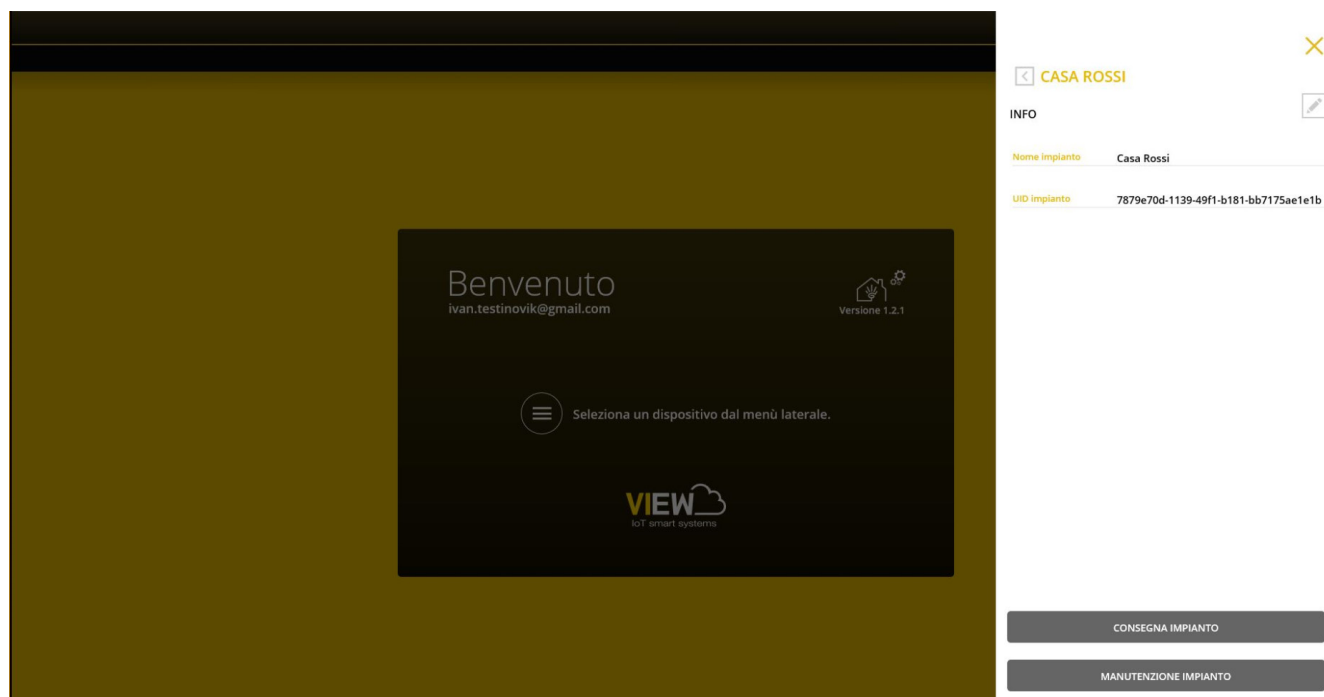
**Remarque :** si après l'association de la passerelle By-alarm Plus et la synchronisation le fichier XML n'est pas importé, l'installation anti-intrusion peut être utilisée avec le clavier ou l'actuateur mais pas avec l'App View et les écrans tactiles. Ils affichent tout de même les notifications (par exemple installation active, alarme en cours, etc.).

Sélectionner  pour afficher la liste des installations associées à l'Installateur (dans ce cas, le programme propose uniquement **CASA ROSSI** ).



Quand l'installation est signalée par , seule la connexion à distance est possible ; sinon, aucune autre connexion n'est possible.

Sélectionner  pour afficher les références de l'installation.



- L'Installateur livre à l'Administrateur l'installation configurée et en état de marche en utilisant la touche LIVRAISON INSTALLATION. Pour les détails, voir chapitre 9.

N.B. L'utilisateur Administrateur doit d'abord s'associer à travers l'Appli utilisateur et toujours être le premier profil qui s'associe (pour tous les détails, consulter le manuel de l'appli View).

## App View Pro pour la configuration

- La touche MAINTENANCE INSTALLATION permet d'afficher les options suivantes :

### MANUTENZIONE IMPIANTO

|                                              |
|----------------------------------------------|
| STAMPA REPORT IMPIANTO                       |
| IMPOSTA DATA E ORA                           |
| SINCRONIZZA IMPIANTO                         |
| CLONA IMPIANTO                               |
| REGISTRA PRODOTTI                            |
| DISCONNETTI ACCOUNT INSTALLATORE DA IMPIANTO |
| ELIMINA IMPIANTO                             |

- La touche IMPRIMER RAPPORT INSTALLATION permet d'afficher l'installation selon cinq modalités différentes (appelées « Vues ») et de générer un fichier .txt contenant tous les détails correspondants.

En particulier :

- **Vue installation** : affiche la liste des passerelles et des écrans tactiles configurés sur l'installation ainsi que les informations correspondantes (« modèle », « version logiciel », « version matériel », etc.). Cette vue fournit à l'installateur la liste des dispositifs de l'installation.
- **Vue topologique des dispositifs** : affiche la liste des dispositifs dressée pour chaque environnement. Graphiquement, leur répartition est représentée par les tabulations du texte. Cette vue fournit à l'installateur un aperçu général des dispositifs configurés sur la passerelle domotique (dispositifs By-me, intégrations KNX, intégrations système portier-véo, intégration By-alarm Plus, etc.), organisé par environnement.
- **Vue topologique des applications** : affiche la liste des applications, dressée pour chaque environnement. Graphiquement, leur répartition est représentée par les tabulations du texte. Cette vue fournit à l'installateur un aperçu général des applications, organisé par environnement.
- **Vue des applications par éditeur** : affiche la liste des applications dressée par domaine d'application et reproduit ce que représente l'éditeur des logiques. Cette vue assiste l'installateur durant la création des logiques afin d'identifier les applications en fonction de chaque id et de l'environnement d'appartenance.
- **Vue détaillée des applications** : affiche la liste des applications par domaine d'application, avec le détail de la composition des groupes. Cette vue assiste l'installateur qui réalise une intégration KNX.
- **Vue détaillée des scénarios** : affiche la liste des scénarios et leurs détails. Cette vue permet d'afficher la structure du scénario et assiste l'installateur pour l'intégration KNX.

N.B. Exception faite pour la **Vue installation**, toutes les autres vues sont liées à la présence de la passerelle domotique 01410-01411.

### STAMPA REPORT IMPIANTO

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| Vista impianto                 | <input type="checkbox"/> |
| Vista topologica dispositivi   | <input type="checkbox"/> |
| Vista topologica applicazioni  | <input type="checkbox"/> |
| Vista applicazioni per editor  | <input type="checkbox"/> |
| Vista applicazioni dettagliata | <input type="checkbox"/> |
| Vista scenari dettagliata      | <input type="checkbox"/> |

Sélectionner avec ☒ la vue souhaitée puis appuyer sur CONFIRMER.

- La touche RÉGLER DATE ET HEURE permet de définir le fuseau horaire, la date et l'heure sur toutes les passerelles et écrans tactiles configurés sur l'installation.

## App View Pro pour la configuration

- La touche SYNCHRONISER INSTALLATION permet, comme nous l'avons préalablement illustré, de synchroniser les passerelles et les écrans tactiles associés à l'installation. La synchronisation permet de mettre en communication tous les dispositifs configurés. Procéder à la synchronisation non seulement pour ajouter une nouvelle passerelle ou un nouvel écran tactile mais également lors d'une suppression ; dans ce cas, après avoir procédé à la suppression, l'appli affiche le message suivant :

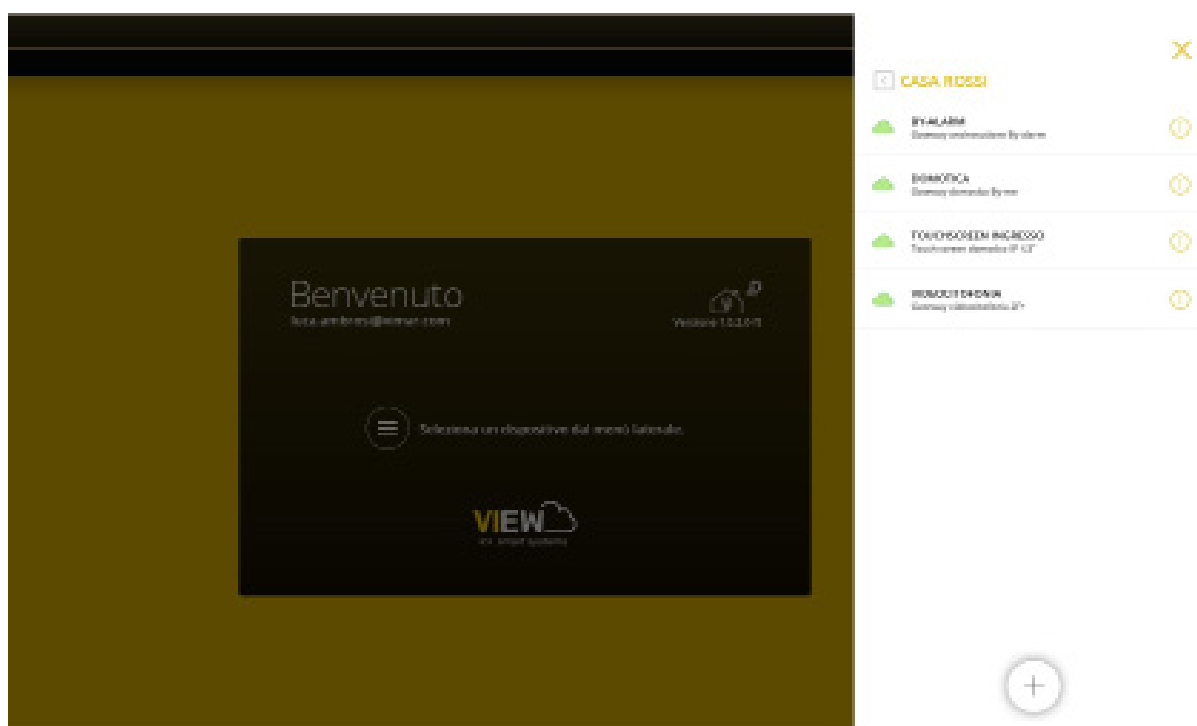
Terminata la rimozione, si raccomanda di completare con l'operazione di SINCRONIZZA IMPIANTO per rendere possibile la comunicazione tra i gateway ed i touch screen domotici a seguito della modifica.



- La touche CLONER INSTALLATION permet de configurer plusieurs installations identiques, à savoir avec le même nombre de dispositifs et les mêmes fonctions réalisées. Pour tous les détails, consulter le parag. 4.11.
- La touche « ENREGISTRER PRODUITS » permet d'enregistrer tous les dispositifs installés afin de profiter de certains services que Vimar met à disposition. Saisir les données de l'installation que l'on souhaite enregistrer et sélectionner « ENREGISTRER » ; l'opération sera effectuée et la touche du menu devient « ENREGISTREMENT PRODUITS ACTIVÉ ». Dès que l'enregistrement des produits est activé, il sera possible de modifier les données du site qui ont été saisies au moment de l'enregistrement.
- La touche SUPPRIMER INSTALLATION permet de supprimer l'installation configurée et de réinitialiser les dispositifs pour rétablir les paramètres d'usine (les données enregistrées sur le Cloud sont également supprimées).

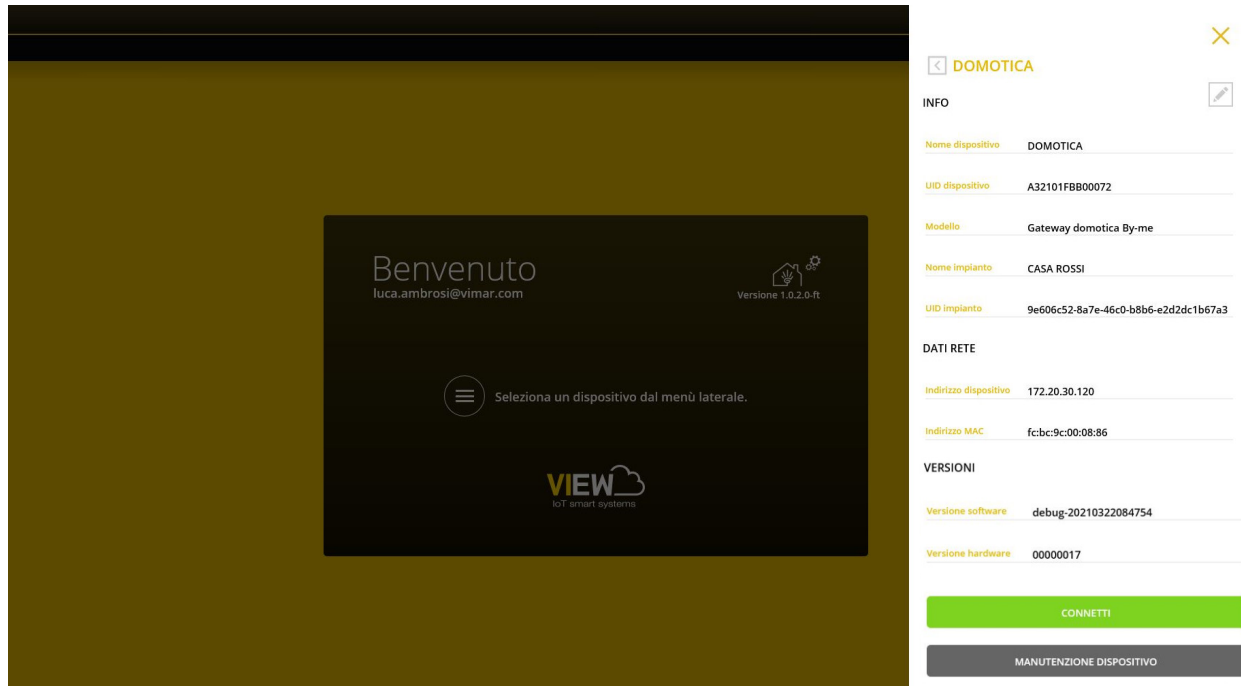
**ATTENTION : cette option supprime l'installation et les dispositifs qu'elle contient sans possibilité de récupération.**

Sélectionner le nom de l'installation dans la liste des installations de la page précédente (dans cet exemple **CASA ROSSI**) : la liste des passerelles et des écrans tactiles associés à l'installation s'affiche.



Il est maintenant possible de configurer les dispositifs du système (By-me Plus, anti-intrusion By-alarm Plus, etc.) qui exécuteront les fonctions de l'installation en utilisant les passerelles.

Quand on sélectionne une passerelle avec  , une page identique à la page ci-dessous s'ouvre :



- La touche SE CONNECTER lance la connexion à la passerelle et ouvre la page d'accueil.
- La touche « MAINTENANCE DISPOSITIF » permet d'afficher les options suivantes :



- La touche « GESTION SAUVEGARDE » permet d'afficher les différents modes permettant d'effectuer la sauvegarde de la configuration de la passerelle.



## App View Pro pour la configuration

---

- Avec « FAIRE SAUVEGARDE LOCALE », la passerelle transmet les données de sauvegarde à l'ordinateur/tablette de l'installateur ; la page de « TÉLÉCHARGEMENT SAUVEGARDE » s'affiche, sélectionner « CONFIRMER ». La date et l'heure du moment où la sauvegarde locale est effectuée s'affichent juste au-dessus.
- « EXPORTER SAUVEGARDE LOCALE SUR FICHIER » permet d'enregistrer les données de sauvegarde dans un dossier créé sur l'ordinateur/la tablette.
- « SUPPRIMER SAUVEGARDE LOCALE » permet d'effacer de l'ordinateur/tablette les données de sauvegarde de la passerelle (la sauvegarde éventuellement enregistrée sur le cloud restera disponible).
- « TÉLÉVERSER SAUVEGARDE LOCALE SUR CLOUD » permet à l'ordinateur/tablette de transmettre les données de sauvegarde sur le Cloud. La date et l'heure du moment où la sauvegarde a été effectuée sur le cloud s'affichent juste au-dessus.
- « TÉLÉCHARGER SAUVEGARDE CLOUD EN MODE LOCAL » permet au Cloud de transmettre les données de sauvegarde à l'ordinateur/tablette de l'installateur.

Pour exécuter une sauvegarde de la passerelle sur le Cloud et la télécharger sur le dispositif, le passage intermédiaire par le PC ou la tablette est toujours nécessaire.

**IMPORTANT : IL EST CONSEILLÉ D'EXÉCUTER LES SAUVEGARDES APRÈS LA CONFIGURATION DE L'INSTALLATION.**

**N.B.** Pour cloner le projet des logiques dans l'éditeur, utiliser la fonction « Clonage de l'installation » illustrée au parag. 4.11 ; la sauvegarde des passerelles mémorise les fonctions des logiques selon lesquelles elles ont été réalisées (ensembles, connexions, etc.) mais pas le schéma de l'éditeur.

**ATTENTION :** En désinstallant l'appli View Pro, toutes les sauvegardes seront éliminées, sauf celles présentes sur le Cloud.

- La touche PROGRAMMES LOGIQUES affiche les menus de gestion des programmes logiques configurés avec l'éditeur de la passerelle ou celui de l'unité logique 01468. Pour les détails, voir le par. 4.5 du Manuel du système By-me Plus.
- Quand une mise à jour du logiciel de la passerelle est disponible, la touche METTRE À JOUR LOGICIEL s'affiche dans l'option VERSIONS, elle permet de mettre le dispositif à jour.
- Pour les écrans tactiles, en cas de disponibilité de nouvelles mises à jour, la rubrique « VERSIONS » affiche la touche « METTRE À JOUR LOGICIEL » qui permet de mettre à jour l'appli et le microprogramme du dispositif.
- La touche « EXPORTATION POUR ROUTEUR BY-ME KNX » permet d'exporter le fichier XML du système By-me Plus pour l'utiliser ensuite dans la configuration des routeurs By-me KNX Secure 01506-01507. Pour tous les détails, consulter le manuel installateur des art. 01506 et 01507.
- La touche « EXPORTATION ADRESSES DE GROUPE KINX » permet d'exporter le fichier .CSV contenant la description des adresses de groupe configurées sur le système By-me Plus. Le fichier peut ensuite être utilisé dans le logiciel ETS (vers. 5 et suivantes) pour importer ces adresses de groupe ; pour tous les détails correspondant à l'importation, consulter la documentation du logiciel ETS.
- La touche « GESTION CLIENT DE TIERS » permet de procéder à l'intégration avec des systèmes de tiers (uniquement pour les passerelles domotiques 01410-01411). Pour les détails, consulter le parag. 4.13 « Client de tiers ».
- La touche SUPPRIMER DE L'INSTALLATION supprime le dispositif de l'installation et le réinitialise pour rétablir les paramètres d'usine (les données enregistrées sur le Cloud sont aussi effacées). **Cette option supprime la configuration du dispositif sans possibilité de récupération.**

## App View Pro pour la configuration

### 4.10 Création d'une installation smart

L'app View Pro permet d'intégrer les dispositifs connectés du système View Wireless à l'installation anti-intrusion et/ou l'installation système portier-vidéo gérée par les passerelles correspondantes. L'installation View Wireless devra toujours être configurée à travers l'appli View Wireless ; quant à l'utilisateur, il pourra gérer l'installation intégrée à travers l'appli View.

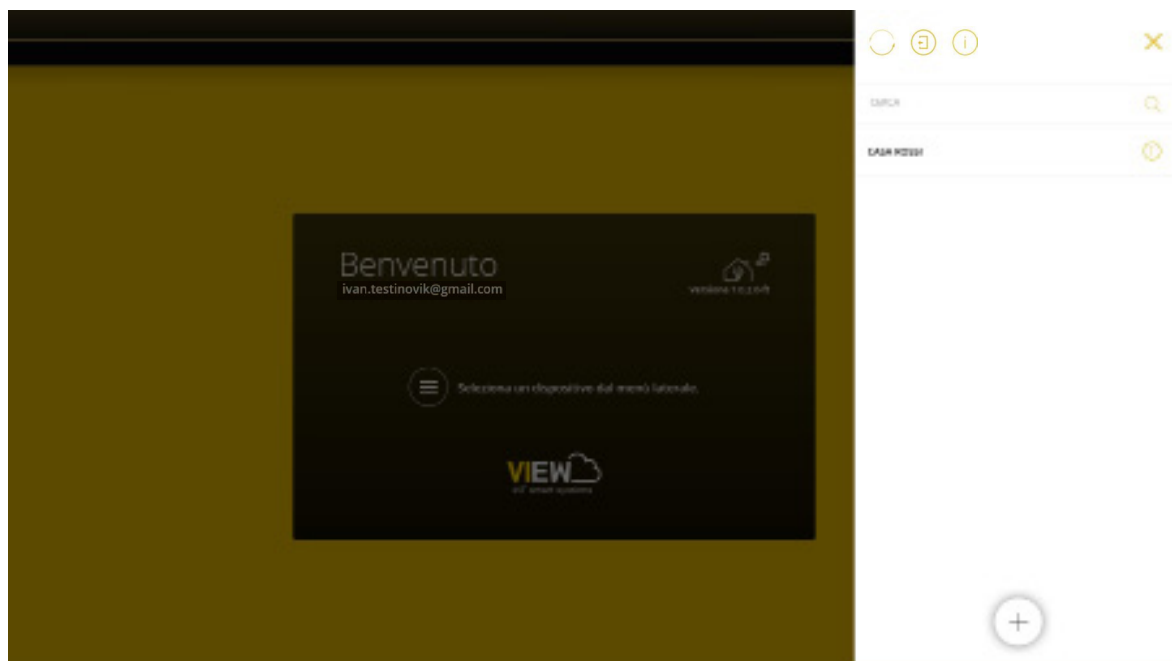
N.B. Dans un système intelligent, il n'est pas possible de configurer les passerelles domotiques art. 01410-01411, mais les appareils View Wireless peuvent être visualisés et gérés via des écrans tactiles à travers la passerelle IoT (art. 30807-xx297).

Sélectionner « NOUVELLE INSTALLATION SMART ».



Après avoir saisi le nom de l'installation en sélectionnant , confirmer en appuyant sur « CRÉER » ; la nouvelle installation est désormais créée.

« UID installation » est un identifiant univoque de l'installation, utile éventuellement lorsque Vimar doit fournir une assistance technique.

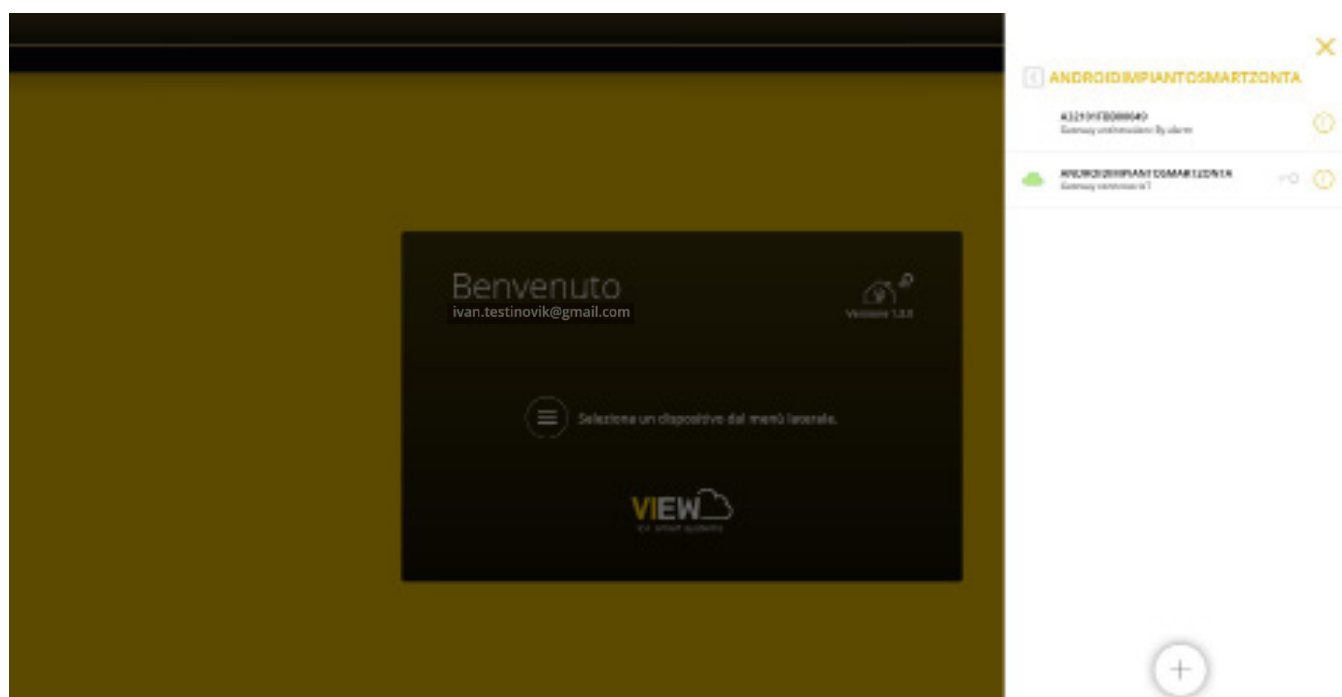


Sélectionner le nom de la nouvelle installation (dans ce cas **CASA ROSSI**) et cliquer sur  ; l'App View Pro recherche toutes les passerelles connectées en affichant la liste complète.

L'app View Pro reconnaîtra automatiquement la passerelle 30807.x-20547-19547-16497-14597 qui gère les dispositifs connectés, ce qui évite de procéder à l'association. Il suffira d'associer à l'installation smart les passerelles anti-intrusion 03812 et/ou celles du système portier-vidéo 01415-01416 en reprenant la procédure illustrée au parag. 4.9.

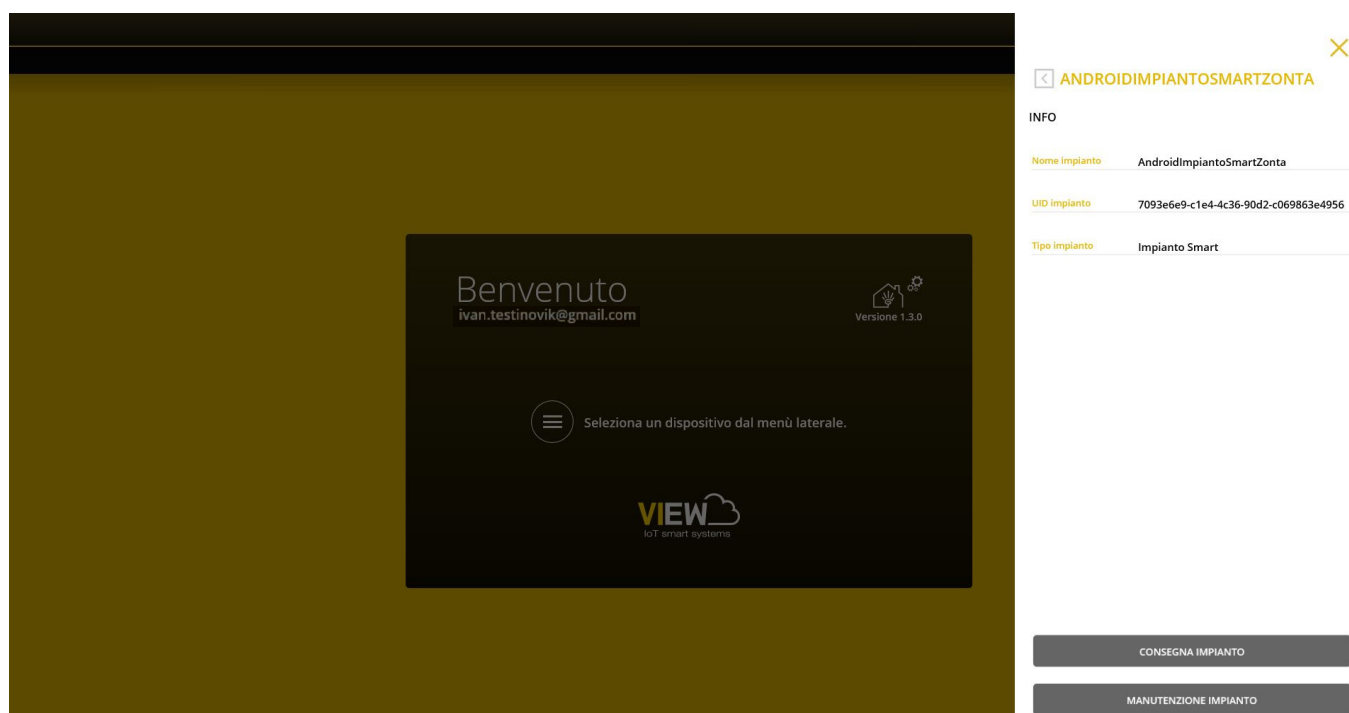
## App View Pro pour la configuration

L'app View Pro affichera les passerelles présentes sur l'installation.



Quand l'installation est signalée par , seule la connexion à distance est possible ; sinon, aucune autre connexion n'est possible.

Sélectionner  pour afficher les références de l'installation.



Une fois toutes les opérations de configuration de la passerelle anti-intrusion et/ou du système portier-véo terminées, l'installation sera en mesure de fonctionner et l'Installateur la « livrera » à l'Administrateur (il s'agit normalement du propriétaire de l'habitation) de sorte qu'il puisse l'utiliser et la personnaliser selon ses propres exigences.

La livraison d'une installation smart doit être soumise à la procédure prévue par l'app View Pro (voir chap. 9) et non pas à celle prévue par l'app View Wireless.

## App View Pro pour la configuration

### 4.11 Clonage de l'installation.

L'opération permet de créer une nouvelle installation « clone » en copiant les sauvegardes et les logiques de l'éditeur à partir du cloud de l'installation d'origine. La nouvelle installation devra comprendre les mêmes passerelles/écrans tactiles multimédia présents sur l'installation d'origine et ceux-ci devront ensuite être configurés en téléchargeant, lorsque cela est possible, les sauvegardes disponibles sur le cloud.

Cette option permet de créer une ou plusieurs installations identiques à partir d'une installation préalablement configurée.

**IMPORTANT :** Avant de procéder au clonage, s'assurer que l'installation à reproduire est configurée correctement et qu'elle a été vérifiée ; après le clonage, toute modification sur l'installation principale devra être reproduite sur chaque installation clonée.

Après avoir réalisé l'installation de référence (configuration dispositifs, programmes logiques, etc.), réaliser la sauvegarde avec SAUVEGARDER et la mémoriser sur le Cloud à travers ENREGISTRER SAUVEGARDE SUR CLOUD ; après quoi, sélectionner CLONER INSTALLATION.

N.B. : L'opération de sauvegarde doit être réalisée uniquement sur les passerelles domotiques art. 01410-01411 et sur la passerelle anti-intrusion art. 03812.



**CLONA IMPIANTO**

L'operazione permette di creare un nuovo impianto "clone", copiando dal cloud dell'impianto di origine i backup e le logiche dell'editor. Nel nuovo impianto dovranno essere aggiunti gli stessi gateway/touch screen IP presenti nell'impianto di origine, che dovranno essere configurati utilizzando, dove previsto, i backup disponibili e scaricabili dal cloud. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale installatore.

Nome nuovo impianto



UID nuovo impianto

d69c4def-ab76-4567-8dee-ffa1a68959f5

Nome impianto origine

Casa Rossi

UID impianto origine

d6ff9aba-5e98-4e47-8163-bf43cc9313f0

CREA

## App View Pro pour la configuration

Cliquer sur  et saisir le nom de la nouvelle installation (qui, une fois le clonage terminé, présentera les mêmes caractéristiques que l'installation d'origine).



### CLONA IMPIANTO

L'operazione permette di creare un nuovo impianto "clone", copiando dal cloud dell'impianto di origine i backup e le logiche dell'editor. Nel nuovo impianto dovranno essere aggiunti gli stessi gateway/touch screen IP presenti nell'impianto di origine, che dovranno essere configurati utilizzando, dove previsto, i backup disponibili e scaricabili dal cloud. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale installatore.

Nome nuovo impianto Casa Verdi 

UID nuovo impianto d69c4def-ab76-4567-8dee-ffa1a68959f5

Nome impianto origine Casa Rossi

UID impianto origine d6ff9aba-5e98-4e47-8163-bf43cc9313f0

CREA

Sélectionner CRÉER pour lancer le clonage ; la page d'avis suivante s'affiche.

### OPERAZIONE IN ELABORAZIONE

L'operazione di clona impianto potrebbe richiedere alcuni minuti, durante l'operazione non sarà possibile lavorare sul nuovo impianto. Al termine della clonazione:

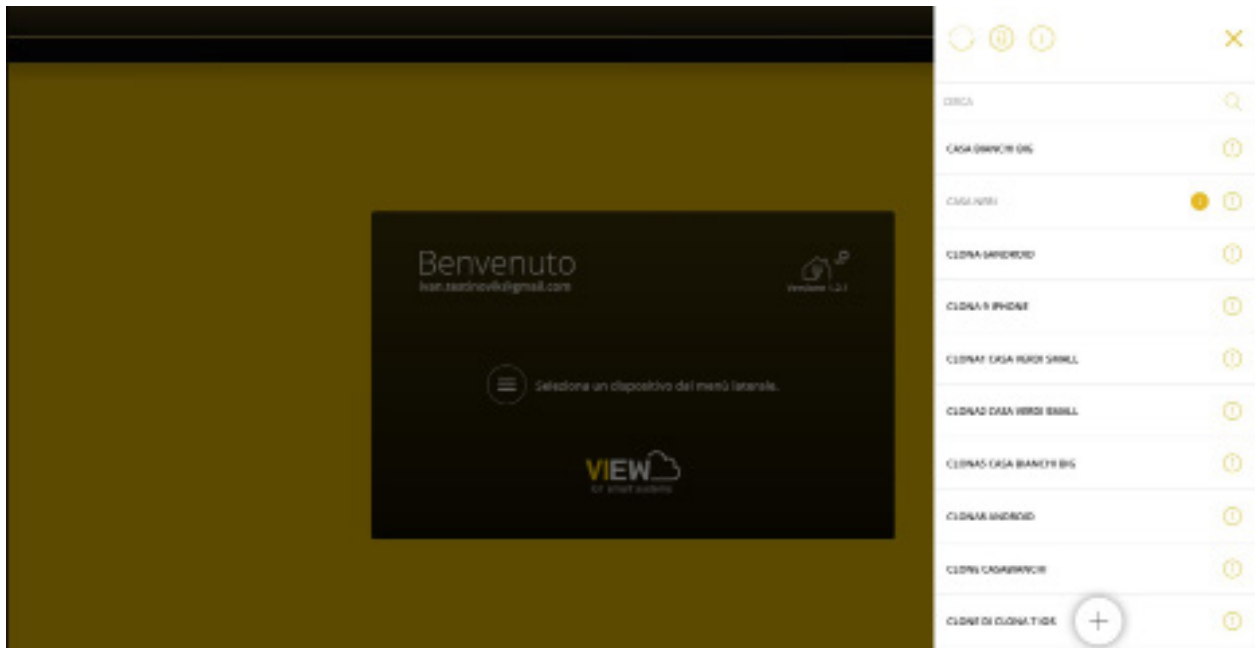
- su tablet/smartphone con VIEW Pro arriverà una notifica;
- su computer Windows con VIEW Pro sarà necessario rinfrescare la lista impianti, dopo qualche minuto, premendo l'icona per forzare l'aggiornamento degli impianti.

OK

## App View Pro pour la configuration

Tant que le clonage est en cours, aucune autre opération ne sera possible sur la nouvelle installation ; la page présentant la liste des installations affiche le nom en gris, avec l'icône  à côté.

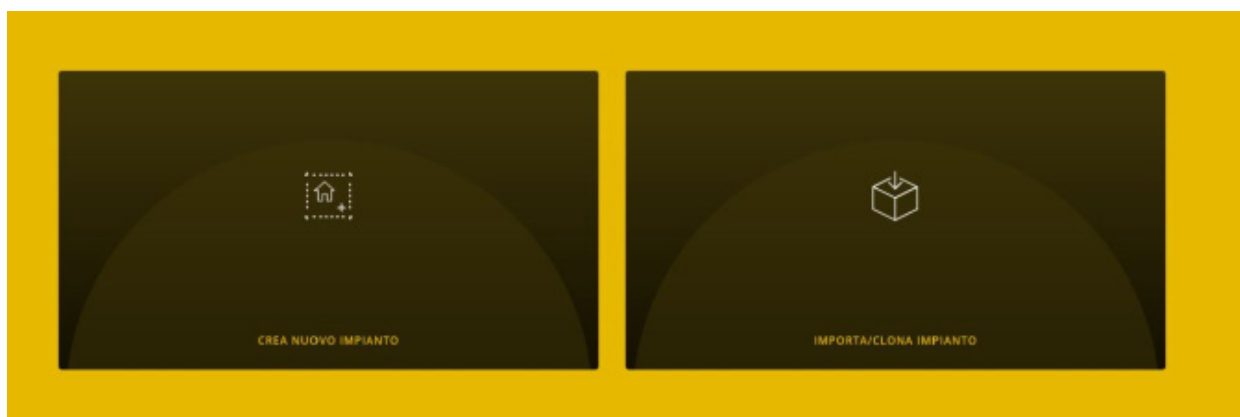


Procéder à l'actualisation de la liste des installations en appuyant sur la touche  et, une fois le clonage terminé, le nom de l'installation clonée s'affichera de couleur noire et il acceptera toutes les options que l'appli met à disposition.

En cas d'erreur, l'appli recevra une notification signalant un problème et l'icône  s'affichera à côté du nom ; sélectionner  pour voir le type d'erreur. Dans ce cas, la seule opération possible sera la suppression de l'installation.

Pour rendre l'installation clonée opérationnelle, procéder de la façon suivante :

1. Associer toutes les passerelles et les écrans tactiles (qui devront être analogues à ceux de l'installation d'origine) à l'installation clonée selon la procédure habituelle.
2. Selon le modèle, configurer la passerelle système portier-vidéo Due Fili ou IP et, à travers les logiciels SaveProg ou Video Door IP correspondants, copier l'installation à reproduire.  
Si l'intégration avec le système portier-vidéo est validée sur la passerelle domotique, la passerelle système portier-vidéo devra être configurée de manière analogue à l'originale, avec les mêmes fonctions.
3. Selon le modèle, configurer la passerelle By-alarm Plus ; copier la base de données de l'installation anti-intrusion à cloner à travers le logiciel By-alarm Plus Manager et l'utiliser pour configurer la nouvelle centrale By-alarm Plus. Si l'intégration avec le système anti-intrusion est validée sur la passerelle domotique, l'installation By-alarm Plus devra être configurée de manière analogue à l'originale, avec les mêmes fonctions.  
Une fois la configuration terminée, procéder au flux de configuration de la passerelle anti-intrusion et importer le fichier xml depuis By-alarm Plus manager.
4. En dernier lieu, configurer la passerelle domotique.  
Sélectionner **TÉLÉCHARGER SAUVEGARDE À PARTIR DU CLOUD** dans le menu **GESTION SAUVEGARDE** ; se connecter à la passerelle domotique et réaliser le flux de première configuration en important l'installation à partir de la sauvegarde provenant du Cloud.



Sélectionner **IMPORTER/CLONER INSTALLATION** ; la page permettant de choisir l'opération à effectuer s'affiche.

### IMPORTA/CLONA IMPIANTO

#### IMPORTA IMPIANTO DA BACKUP

Permette di ricaricare la configurazione dell'impianto da un file di backup generato da View Pro

#### CLONA IMPIANTO DA BACKUP

Permette di clonare la configurazione dell'impianto da un file di backup generato da VIEW Pro

#### IMPORTA IMPIANTO DA EASYTOOL PROFESSIONAL

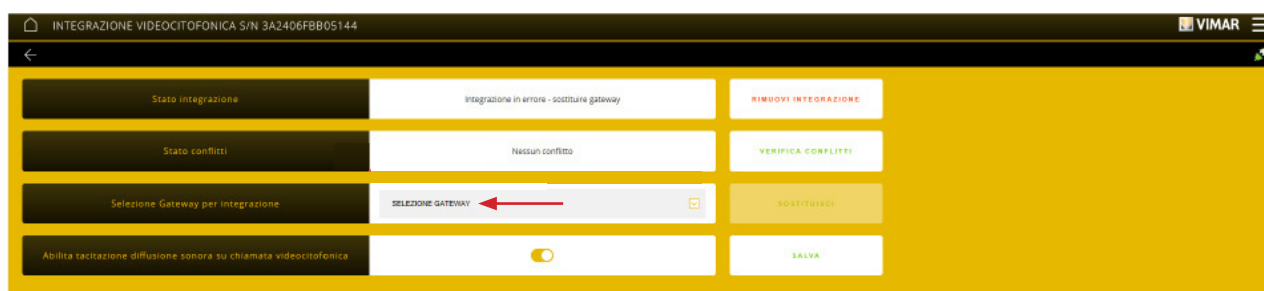
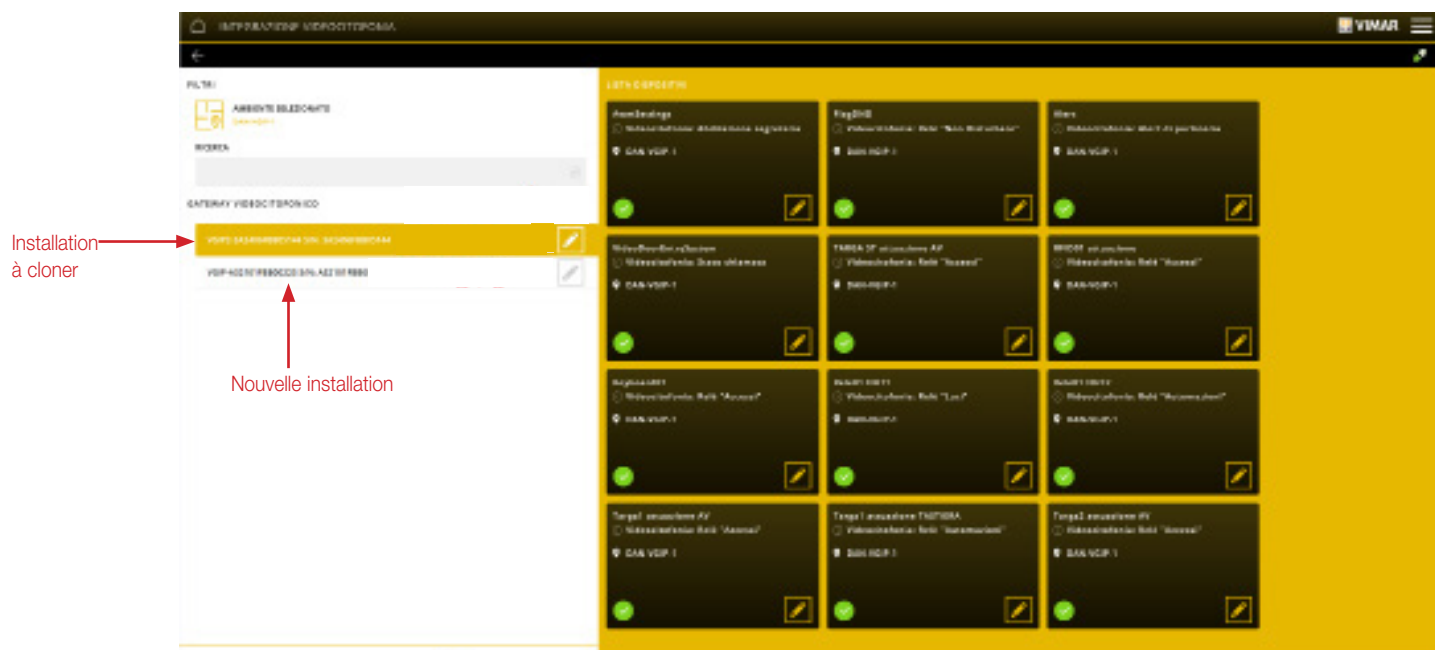
Consente la migrazione di un impianto By-me ad un impianto By-me Plus, in ottemperanza alle condizioni descritte nel manuale installatore. Versione minima richiesta per EasyTool Professional: 2.14

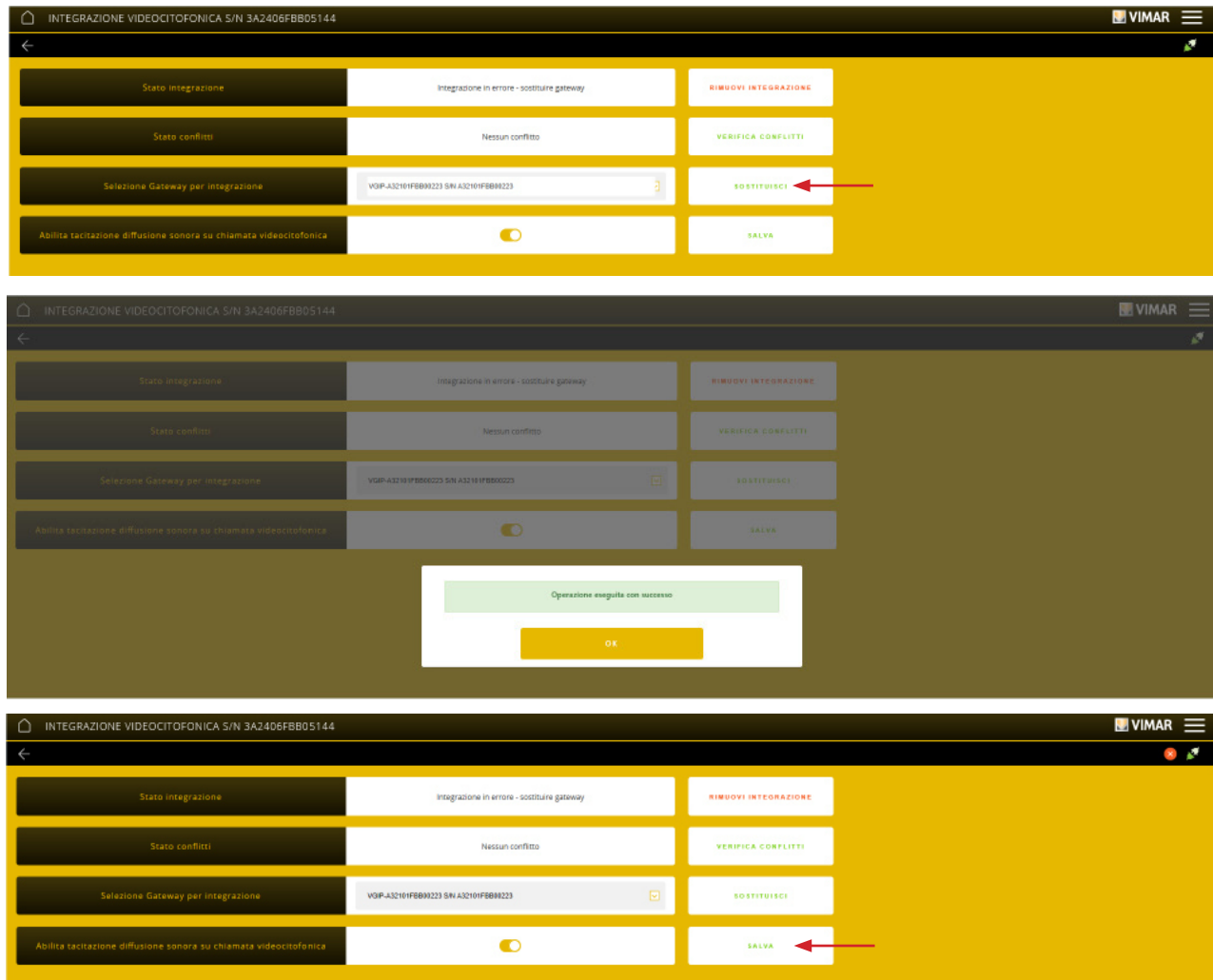
Sélectionner CLONER INSTALLATION DEPUIS SAUVEGARDE et compléter le flux de clonage en utilisant la sauvegarde disponible.

5. Au redémarrage de la passerelle domotique, synchroniser à nouveau l'installation en utilisant SYNCHRONISER INSTALLATION.

6. Se connecter à la passerelle domotique :

- Lancer le diagnostic complet à partir du menu MAINTENANCE (Tous les dispositifs seront reconnus comme défectueux) ; lancer ensuite le remplacement ponctuel de chaque dispositif.
- En cas d'intégration avec la passerelle système portier-véo, accéder au menu DISPOSITIFS et rétablir l'intégration en remplaçant la passerelle originale par la neuve, en procédant de la façon suivante :





Une fois le remplacement terminé, vérifier l'état des conflits en sélectionnant VÉRIFIER LES CONFLITS. L'absence de conflits indique que la passerelle système portier-vidéo a été configurée à l'identique de l'originale ; dans le cas contraire, modifier la configuration pour l'aligner à l'originale.

- En cas d'intégration avec la passerelle By-alarm Plus, accéder au menu DISPOSITIFS et rétablir l'intégration en remplaçant la passerelle originale par la neuve. La procédure à suivre reprend celle qui est illustrée pour la passerelle système portier-vidéo.

7. Vérifier l'installation.

8. Livrer l'installation clonée à l'Administrateur qui se chargera de créer les différents utilisateurs.

Remarque : Le clonage ne reproduit pas les utilisateurs. Il est donc nécessaire de les recréer.

9. Si l'installation comprend une intégration avec des systèmes de tiers (valable uniquement pour les passerelles domotiques 01410-01411), contacter l'intégrateur de système pour ajouter l'intégration et associer les clients (voir chapitre 4.13).

Remarque : Le clonage ne reproduit pas les intégrations validées et les clients associés. Il est donc nécessaire de les recréer.

ATTENTION :

Après avoir cloné l'installation :

- Les paramètres de réseau ne sont pas restaurés par la sauvegarde. Les modifications précédentes ne seront pas conservées et le dispositif démarrera avec les paramètres par défaut (DHCP activé).
- Les données historiques (énergie, log, etc.) ne seront pas récupérées par la sauvegarde.
- Les intégrations avec les assistants vocaux et IFTTT devront être recréées du fait que l'installation clonée est considérée comme nouvelle installation.
- Les intégrations avec Philips Hue doivent être reconfigurées. Après le rétablissement, tous les bridges et les lampes résulteront déconnectés : il faudra donc les supprimer puis les ajouter à nouveau.

## App View Pro pour la configuration

### 4.12 Remplacement de l'Installateur

S'il s'avère nécessaire de remplacer l'installateur associé à une installation, supprimer d'abord l'installateur actuel puis associer le nouvel installateur (une installation ne peut avoir qu'un seul Installateur). Suivre la procédure ci-dessous.

1. Pour se supprimer de l'installation, l'Installateur doit utiliser la fonction « DÉCONNECTER COMPTE INSTALLATEUR DE L'INSTALLATION ».
2. Le nouvel Installateur, après avoir créé son propre compte sur MyVIMAR (voir parag. 4.6), l'associe à l'installation à travers la touche CONNECTER COMPTE INSTALLATEUR À L'INSTALLATION ; l'appli affichera les installations présentes sur le réseau local et l'Installateur sélectionnera l'installation à laquelle se connecter.
3. Le nouvel Installateur exécute la procédure d'association des passerelles et des écrans tactiles.

### 4.13 Client de tiers.

**IMPORTANT** : Pour disposer de toutes les fonctions d'intégration, contacter l'Administrateur de l'installation qui modifiera les autorisations de l'intégration via l'appli View. Il faut ensuite livrer l'installation à l'Administrateur.

La touche « GESTION CLIENT DE TIERS » permet d'ouvrir la page principale contenant la liste des Clients actifs.



- La touche  sert à mettre à jour la liste des Clients.
- Sélectionner  en correspondance d'un Client pour modifier le nom ; sélectionner  pour le supprimer/dissocier. Après la dissocation, le Client ne pourra plus interagir avec la passerelle domotique et il devra refaire une nouvelle association pour rétablir la connexion.
- La touche « ASSOCIER NOUVEAU CLIENT » lance le flux d'association pour un nouveau Client.

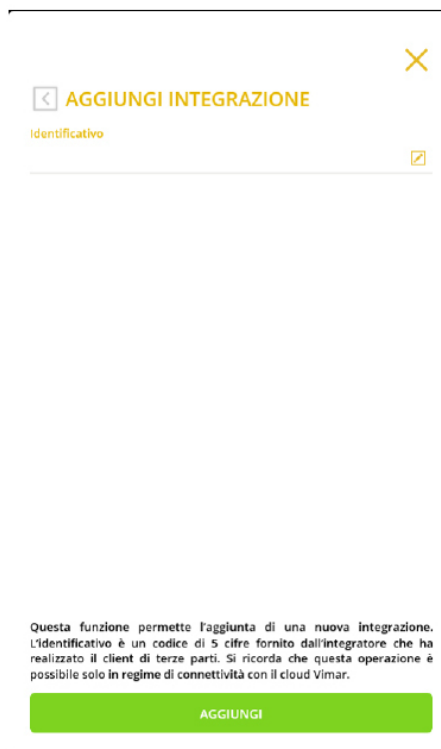
## App View Pro pour la configuration

La page ci-après permet de gérer l'association d'un nouveau Client.



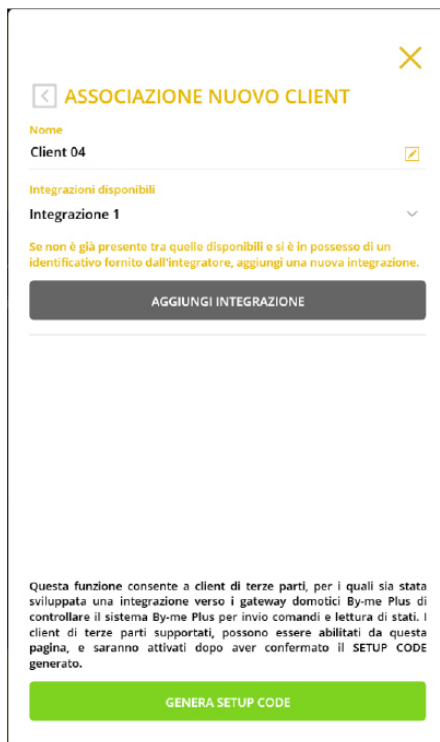
La touche « AJOUTER INTÉGRATION » permet d'ajouter une nouvelle intégration à celles qui sont déjà disponibles.

**N.B.** : Cette opération ne peut être effectuée que si l'appli View Pro est connectée au cloud Vimar.



Vous devez posséder un identifiant fourni par un System Integrator enregistré sur le portail MyVIMAR (sur le site [www.vimar.com](http://www.vimar.com), sélectionner CONTACTS -> INTÉGRATIONS). Les identifiants reconnus par l'appli View Pro sont uniquement ceux qui sont générés sur le portail MyVIMAR.

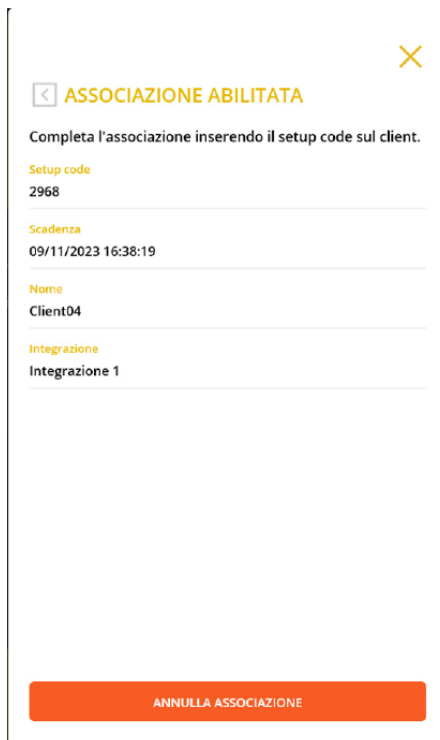
Après avoir saisi l'identifiant et l'avoir confirmé en appuyant sur « AJOUTER », l'intégration sera activée sur la passerelle domotique et elle sera affichée dans la liste des « Intégrations disponibles ».



The screenshot shows a mobile application interface for associating a new client. At the top, there is a back arrow and the title 'ASSOCIAZIONE NUOVO CLIENT' in yellow, with a close 'X' button in the top right corner. Below the title, there is a 'Nome' field containing 'Client 04' and a checkmark icon. Underneath is a section for 'Integrazioni disponibili' with a dropdown menu currently showing 'Integrazione 1'. A yellow warning message states: 'Se non è già presente tra quelle disponibili e si è in possesso di un identificativo fornito dall'integratore, aggiungi una nuova integrazione.' Below this is a dark grey button labeled 'AGGIUNGI INTEGRAZIONE'. At the bottom, there is a green button labeled 'GENERA SETUP CODE'. A detailed explanatory text in Italian is located above the green button, describing the function's purpose for third-party clients and the need for a setup code.

Pour associer un nouveau Client, définir un nom et sélectionner l'intégration choisie à partir du menu.

Confirmer en appuyant sur la touche « GÉNÉRER CODE SETUP » pour afficher la page suivante :



The screenshot shows the 'ASSOCIAZIONE ABILITATA' screen. It has a back arrow, the title 'ASSOCIAZIONE ABILITATA' in yellow, and a close 'X' button. The instruction 'Completa l'associazione inserendo il setup code sul client.' is at the top. Below it, there are three fields: 'Setup code' with the value '2968', 'Scadenza' with the value '09/11/2023 16:38:19', and 'Nome' with the value 'Client04'. The 'Integrazione' dropdown menu is also visible, showing 'Integrazione 1'. At the bottom, there is an orange button labeled 'ANNULLA ASSOCIAZIONE'.

Pour compléter l'association, fournir le Code Setup au System Integrator qui procède à la mise en service du Client de tiers et attendre qu'il effectue la première connexion.

Le Code Setup se régénère automatiquement après la date d'expiration indiquée sur la page d'association.

À l'issue de la première connexion, le Client sera visible dans la liste des clients actifs sur la page principale « GESTION CLIENTS DE TIERS » ; il ne sera pas possible d'associer d'autres clients tant que l'association ne sera pas complétée.

**IMPORTANT** : Ne pas quitter cette page tant que le System Integrator n'aura pas terminé l'opération d'ajout du Client ; une fois l'association terminée, la page se fermera automatiquement.

La touche « ANNULER ASSOCIATION » interrompt et supprime l'association en cours.

## Passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411

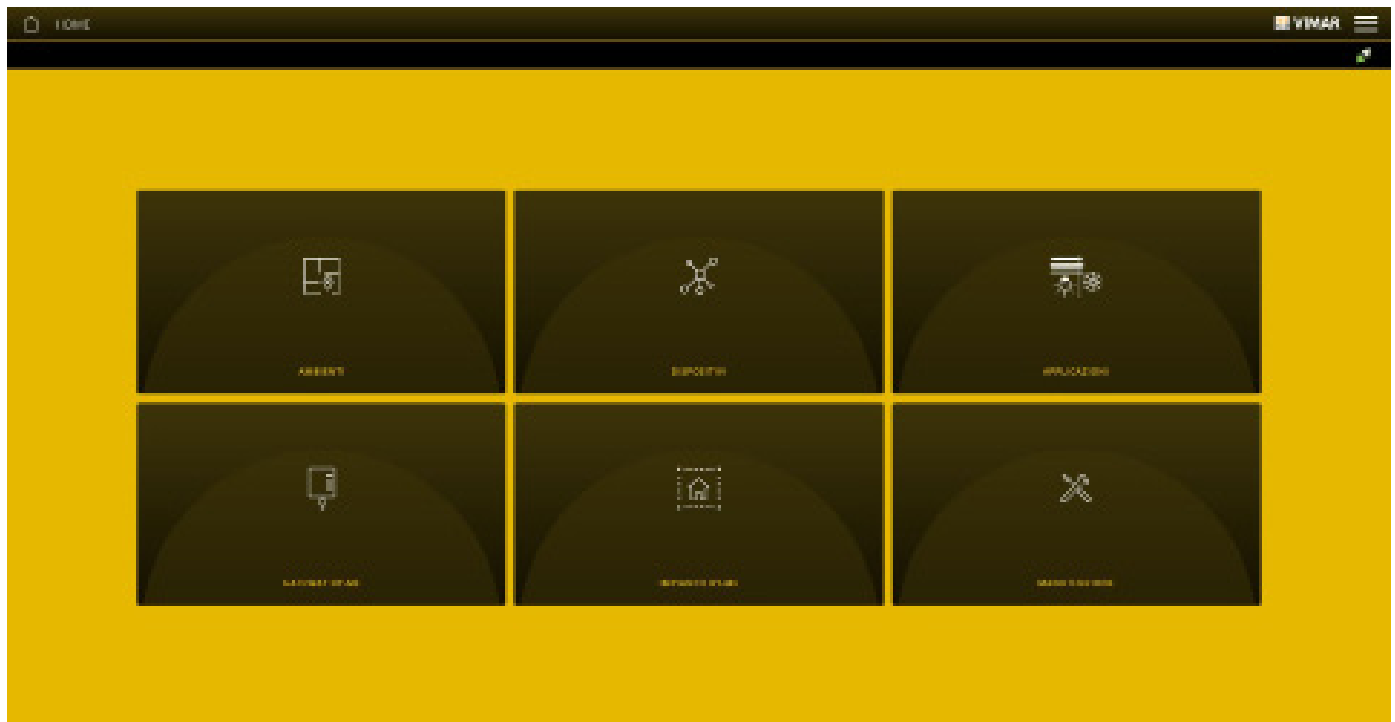
### 5. Passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411

La passerelle permet d'effectuer toutes les opérations de configuration, d'intégration, de maintenance et de supervision (locale ou à distance) du système domotique By-me Plus en utilisant le réseau IP/LAN, le Cloud et l'Appli View Pro pour smartphones, tablettes, PC ou écrans tactiles.

La séquence d'opérations à exécuter après avoir créé l'installation et associé la passerelle, illustrée au par. 4.9, est la suivante.

- Définir les pièces  
Cette étape doit être exécutée avec soin parce que ces environnements sont ceux que l'utilisateur final visualisera sur son Appli View.
- Attribuer les dispositifs dans les environnements définis en appuyant sur le bouton de configuration ou en choisissant directement les dispositifs By-me Plus dans le catalogue.
- Créer les applications comme agrégateurs des groupes fonctionnels homogènes.
- Utiliser l'appli View\* pour vérifier si les applications qui viennent d'être définies fonctionnent correctement.
- Utiliser l'appli View\* pour créer les scénarios nécessaires au fonctionnement de base de l'installation.

\* À partir de la version firmware 1.21.x des articles 01410-01411, l'Installateur est automatiquement autorisé à utiliser l'appli View sans effectuer l'opération de livraison du système à l'Administrateur, mais simplement en accédant à l'appli avec les mêmes identifiants utilisés pour l'appli View Pro. Cette fonctionnalité est ensuite désactivée lors de la livraison du système.



**ATTENTION** : pour toutes les opérations de configuration du système By-me Plus avec l'App View Pro, voir le Manuel Installateur du système By-me Plus.

## Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

### 6. Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

La passerelle 03812 relie la centrale By-alarm Plus au réseau LAN pour la commande, la supervision et la maintenance (localement ou à distance) du système By-alarm Plus par le réseau IP/LAN, le Cloud et l'App View Pro pour smartphones, tablettes, PC ou écrans tactiles IP.

La procédure peut également être réalisée avec le logiciel de configuration By-alarm Plus Manager à travers une connexion locale ou à distance.

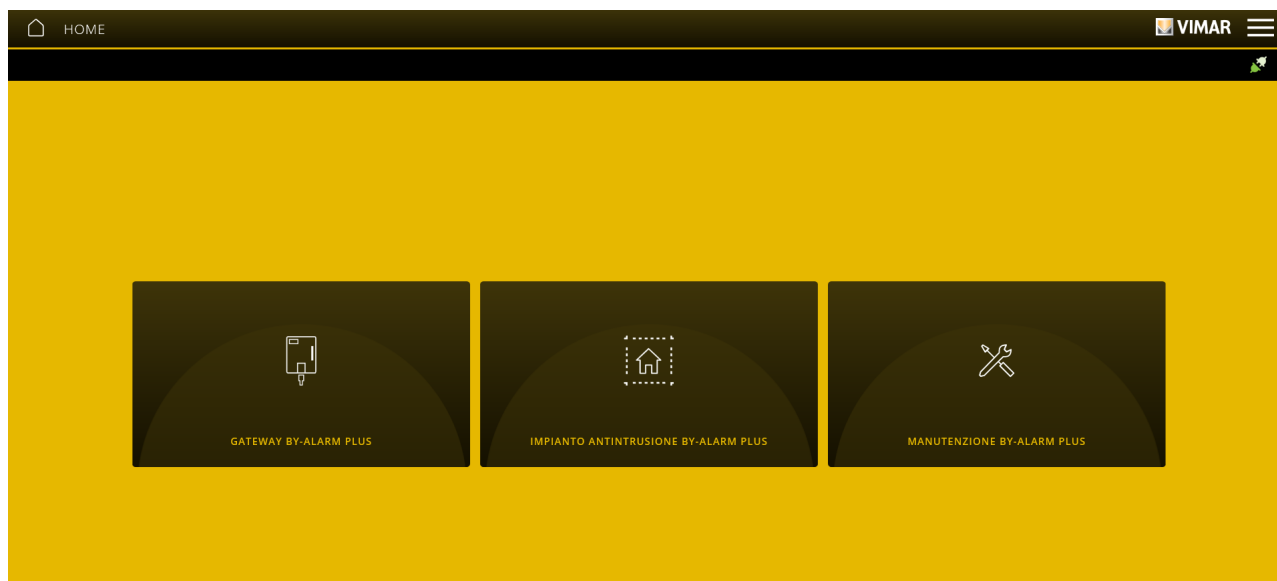
La passerelle se met automatiquement à jour avec les données du logiciel By-alarm Plus Manager à partir des informations relatives au système anti-intrusion de la centrale By-alarm Plus (art. 03800, 03801 et 03802).

N.B. La passerelle anti-intrusion 03812 peut être intégrée à des installations disposant d'une passerelle domotique 01410-0411 version 1.12.x et suivantes

#### 6.1 Page d'accueil de la passerelle anti-intrusion

Au premier accès, la page principale s'affiche.

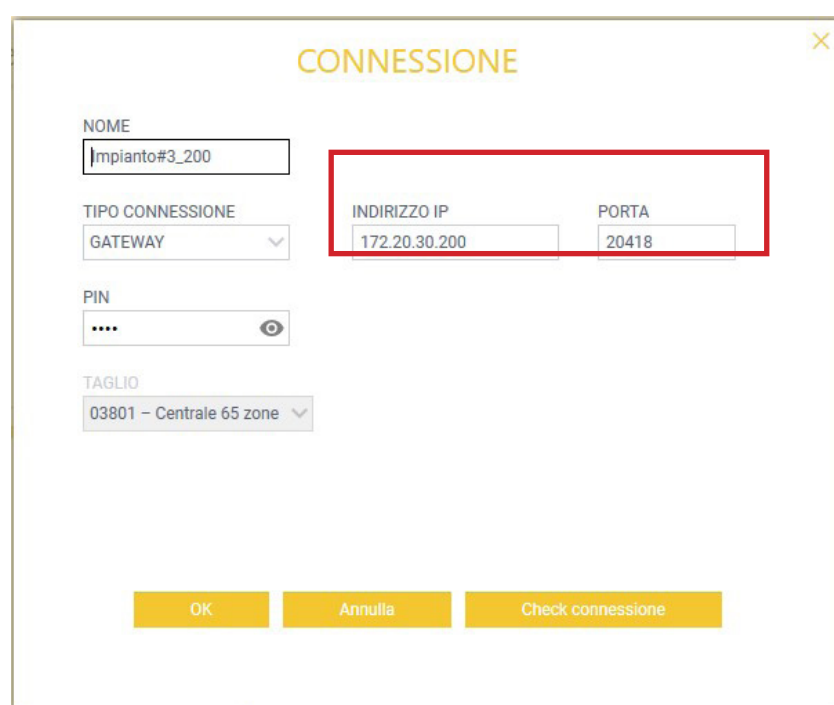
Les options affichées sur cette page permettent de procéder à la gestion, à la maintenance et au contrôle de l'installation anti-intrusion By-alarm Plus.



#### 6.2 Connexion au logiciel By-alarm Plus Manager

Après avoir connecté la passerelle 03812 à la centrale anti-intrusion, il sera possible de se connecter avec le logiciel By-alarm Plus Manager

Dans le logiciel By-alarm Plus Manager, sélectionner **Ouvrir installation** ; le système affiche l'adresse IP du réseau local et le port à utiliser pour se connecter à la passerelle By-alarm Plus (en rouge).



## Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

La passerelle et la centrale By-alarm Plus sont reliées localement au même réseau LAN ; pour valider la connexion, exécuter la procédure suivante à travers le logiciel By-alarm Plus Manager :

- dans l'option « **CONNEXION** » sélectionner « **PASSERELLE** » comme « **TYPE DE CONNEXION** »
- dans l'option « **ADRESSE IP** », saisir l'adresse de la passerelle
- dans l'option « **PORT** », saisir **12000** (port TCP en cas de connexion au LAN local)

L'adresse de la passerelle se trouve sur la page qui s'ouvre en sélectionnant l'icône  ; la valeur à saisir se trouve en face de « Adresse dispositif ».

En dernier lieu, sélectionner « **OK** ».

- Si vous utilisez une tablette/un smartphone, en vous connectant à distance à la passerelle anti-intrusion, l'appli recevra une notification avec les paramètres de connexion à saisir dans le champ « Adresse ».

**Vimar**

Proxy started to e6fd3d01141a41d4 to connect use devicevpn1.vimar.cloud:51700

- Si vous utilisez un ordinateur Windows sur lequel est installée l'appli View Pro, en vous connectant à la passerelle anti-intrusion, la page contenant les paramètres d'accès et la touche  servant à copier/coller les données à saisir dans le champ « Adresse » s'afficheront.

×

### PARAMETRI DI CONNESSIONE

**Per la connessione da remoto alla centrale antintrusione utilizzare i seguenti parametri su By-alarm Plus Manager.**

**Indirizzo IP**

vpngw1.vimar.cloud

**Porta**

51700

×

### PARAMETRI DI CONNESSIONE

**Per la connessione da locale alla centrale antintrusione utilizzare i seguenti parametri su By-alarm Plus Manager.**

**Indirizzo IP**

172.20.30.200

**Porta**

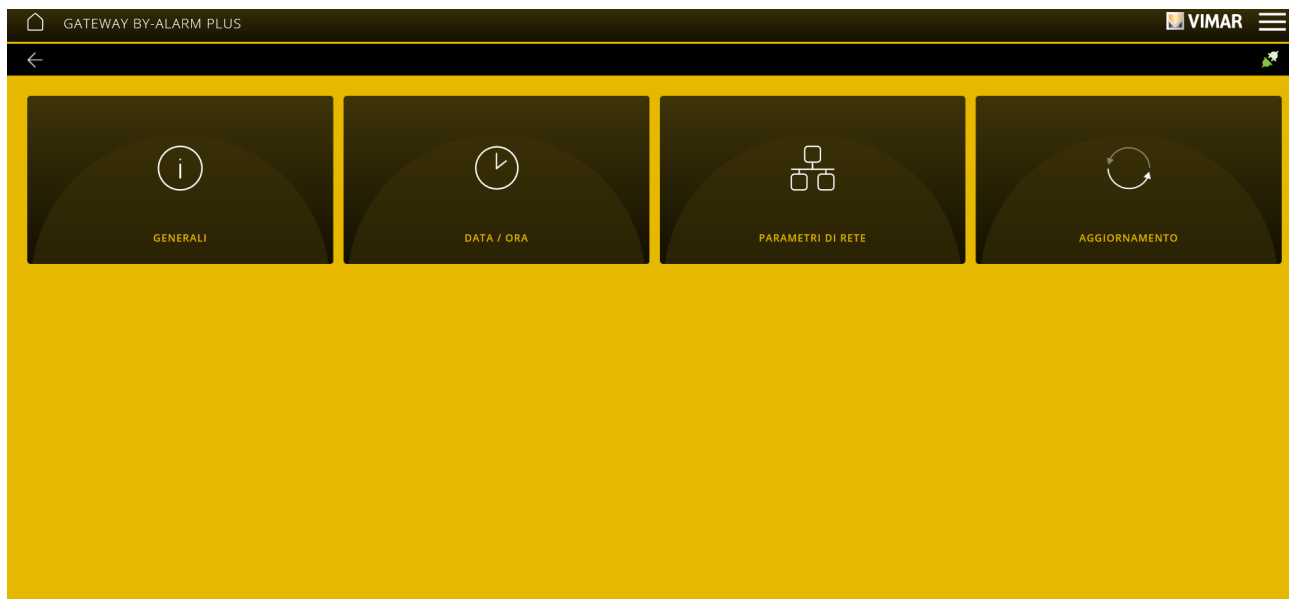
12000

N.B.: En cas de connexion à distance avec By-alarm Plus Manager, le Cloud vérifie si l'IP publique du dispositif utilisé est la même que celle que l'appli View Pro a fourni après s'être connecté à la passerelle anti-intrusion.

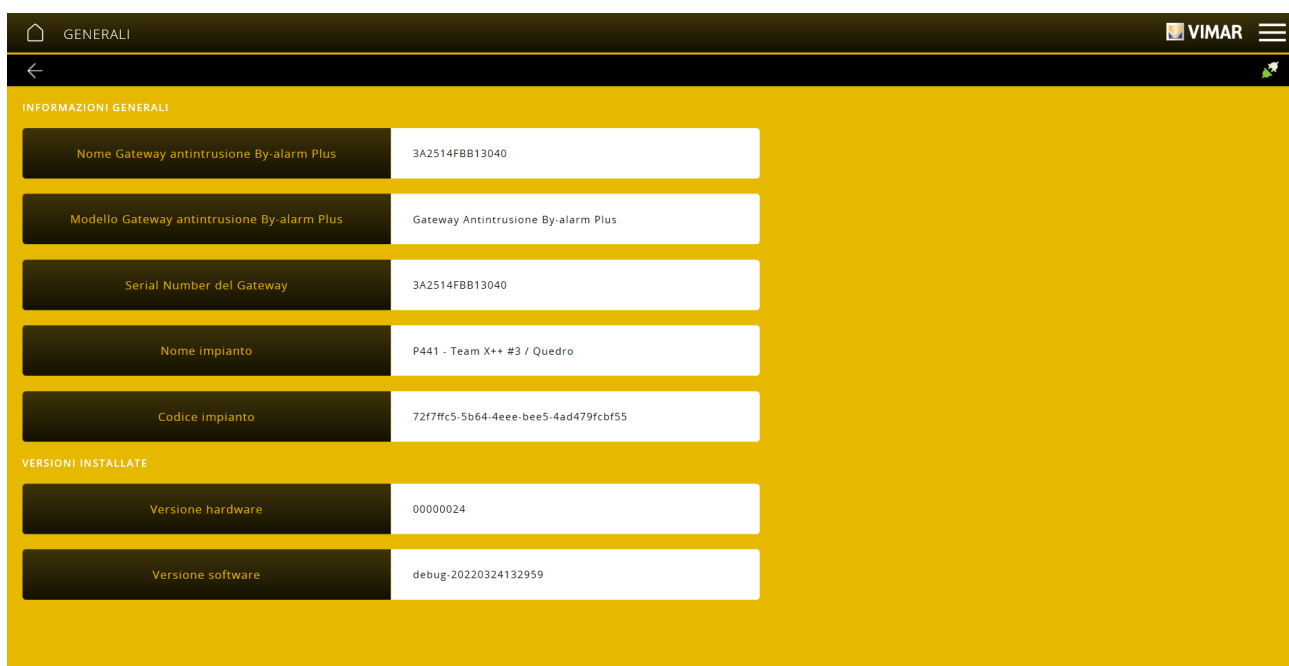
## Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

### 6.3 Gestion de la passerelle

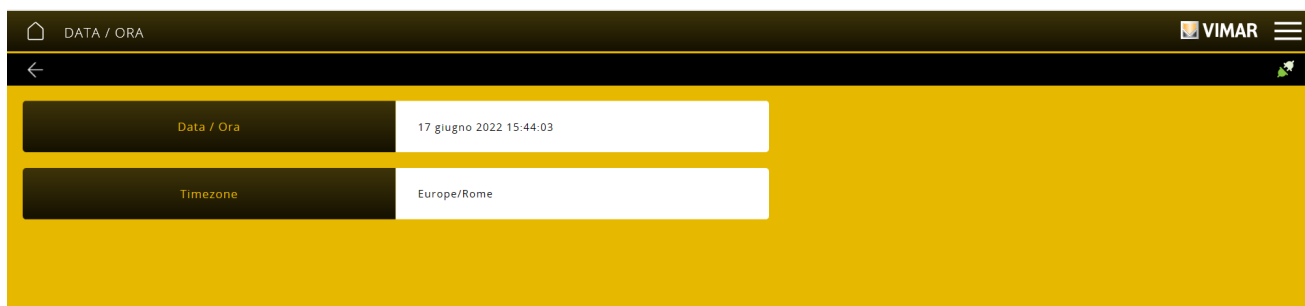
Dans la page d'accueil (par. 6.1) cliquer sur PASSERELLE BY-ALARM PLUS ; la page suivante s'affiche :



- Le menu PARAMÈTRES GÉNÉRAUX affiche toutes les données de la passerelle utilisée, y compris la version matérielle et celle du microprogramme du dispositif.

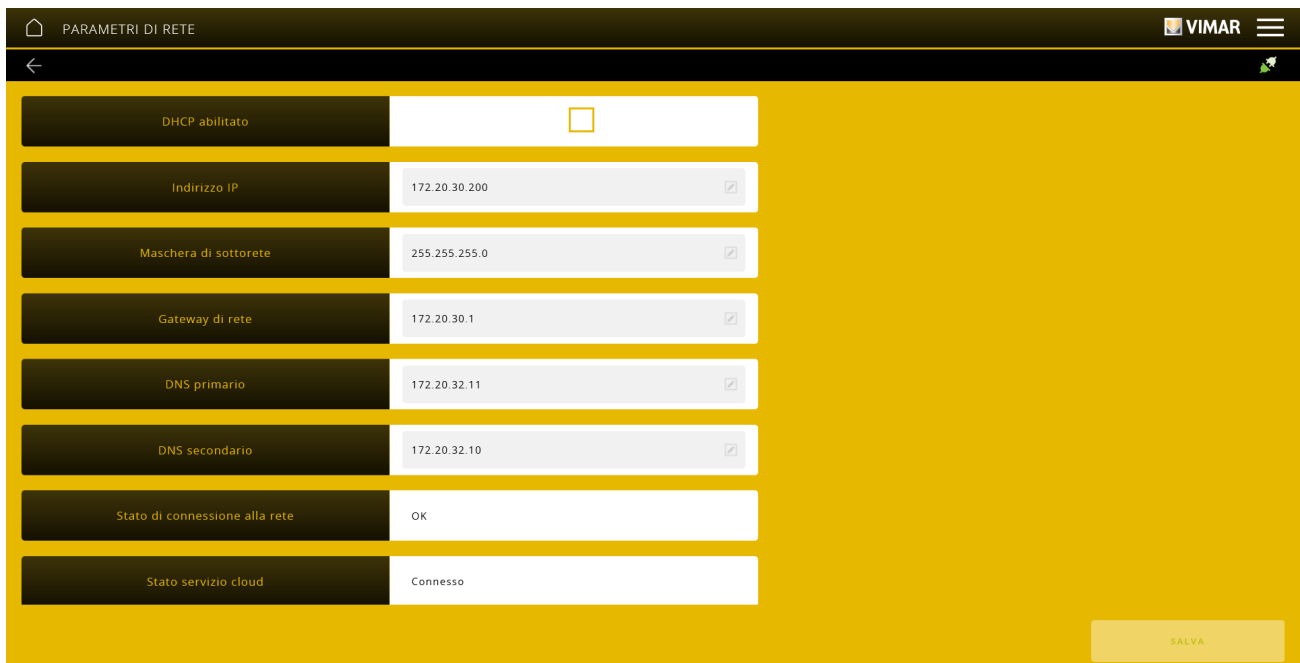


- Le menu DATE/HEURE affiche la date et l'heure.



## Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

- Le menu PARAMÈTRES DE RÉSEAU affiche les données d'identification du dispositif dans le réseau.

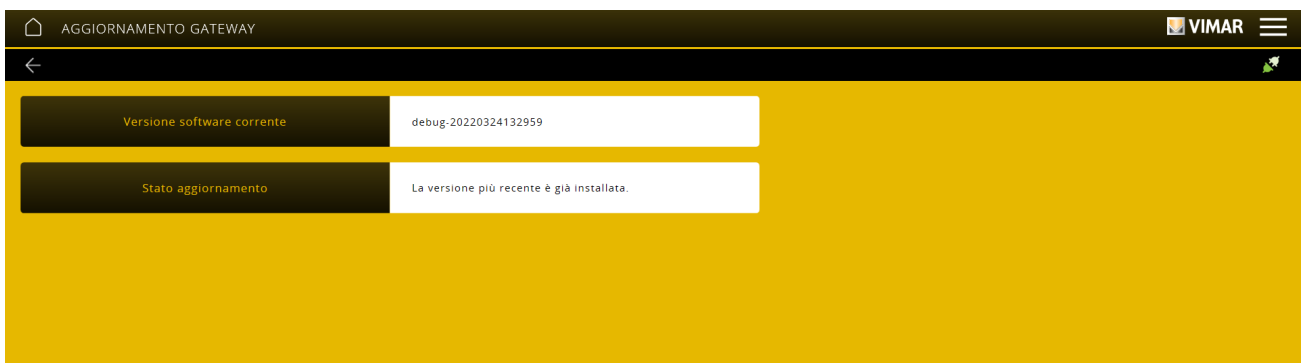


| Paramètre                      | Valeur                   | Statut                              |
|--------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| DHCP abilitato                 | <input type="checkbox"/> |                                     |
| Indirizzo IP                   | 172.20.30.200            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Maschera di sottorete          | 255.255.255.0            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Gateway di rete                | 172.20.30.1              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| DNS primario                   | 172.20.32.11             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| DNS secondario                 | 172.20.32.10             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Stato di connessione alla rete | OK                       |                                     |
| Stato servizio cloud           | Connesso                 |                                     |

SALVA

Saisir/modifier toutes les données à l'aide de la touche  puis valider en appuyant sur ENREGISTRER.

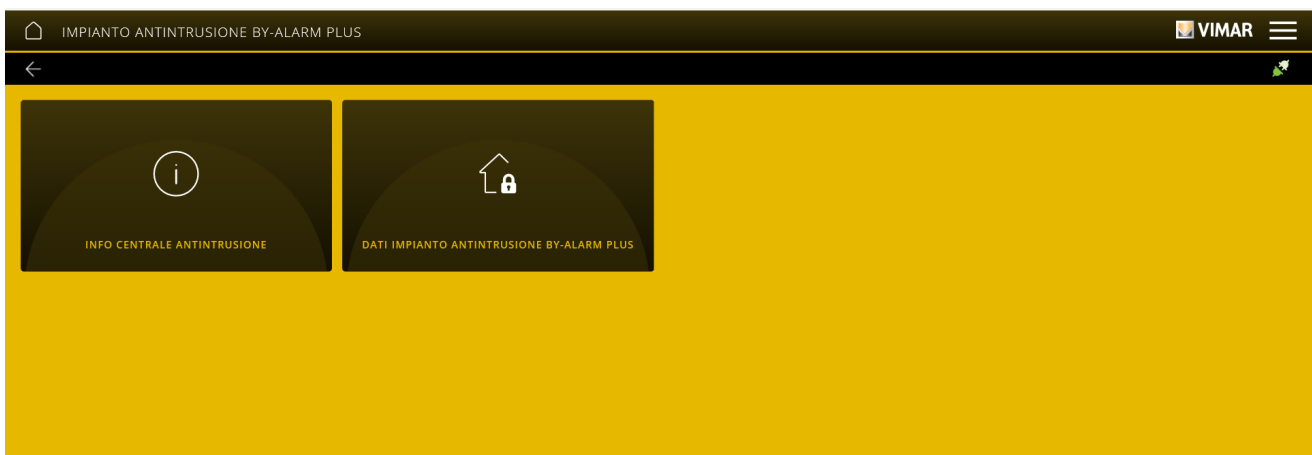
- Dans le menu MISES À JOUR, la passerelle vérifie s'il y a de nouvelles versions microprogramme/logicielles et les télécharge directement sur Internet ; pour exécuter la mise à jour, sélectionner METTRE À JOUR (l'option n'est affichée que si une mise à jour est disponible).



|                            |                                           |
|----------------------------|-------------------------------------------|
| Versione software corrente | debug-20220324132959                      |
| Stato aggiornamento        | La versione più recente è già installata. |

### 6.4 Gestion installation anti-intrusion

Dans la page d'accueil, cliquer sur INSTALLATION ANTI-INTRUSION BY-ALARM PLUS ; la page suivante s'affiche :





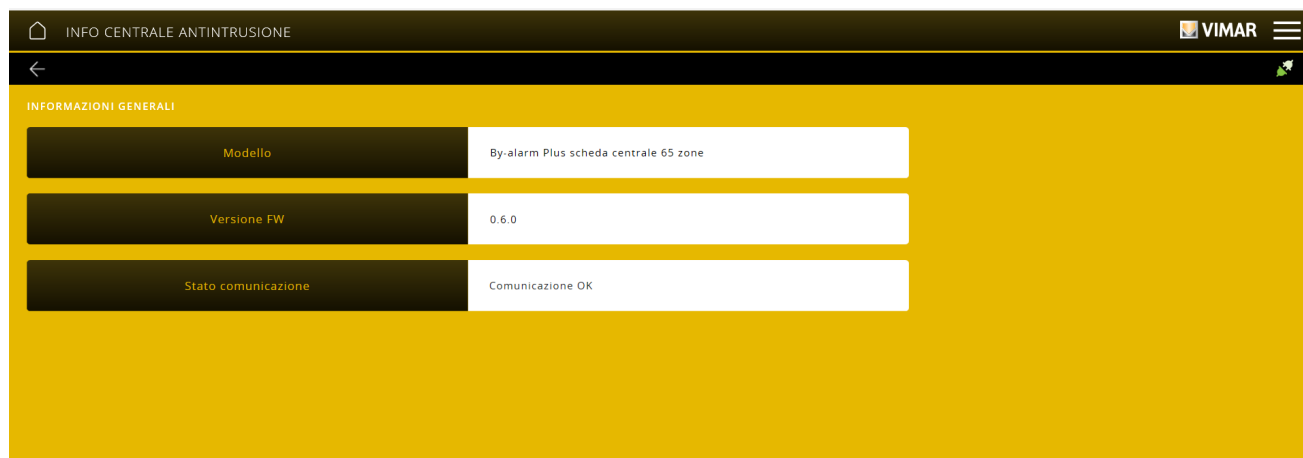
INFO CENTRALE ANTINTRUSIONE



DATI IMPIANTO ANTINTRUSIONE BY-ALARM PLUS

## Passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

Sélectionner INFOS CENTRALE ANTI-INTRUSION pour afficher les informations relatives à la centrale, à savoir le modèle, la version microprogramme et l'état de la communication.

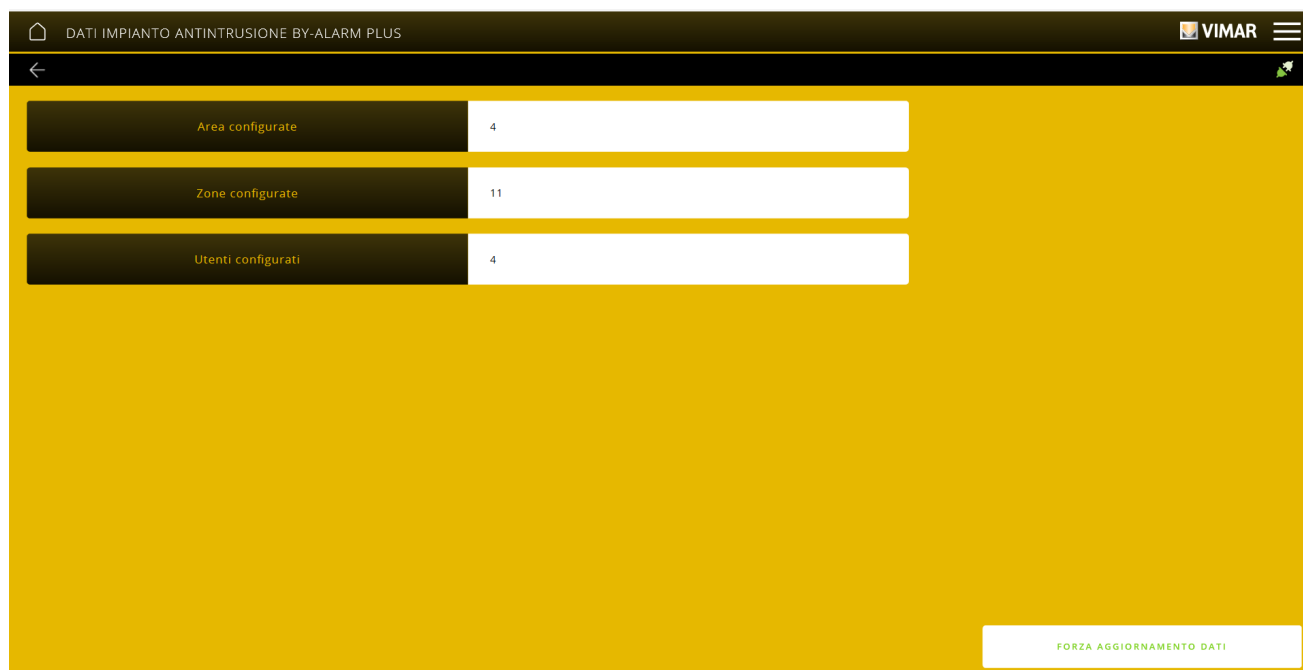


| INFORMAZIONI GENERALI |                                       |
|-----------------------|---------------------------------------|
| Modello               | By-alarm Plus scheda centrale 65 zone |
| Versione FW           | 0.6.0                                 |
| Stato comunicazione   | Comunicazione OK                      |

Sélectionner DONNÉES INSTALLATION ANTI-INTRUSION BY-ALARM PLUS pour afficher le nombre de secteurs, zones et usagers configurés sur la centrale.

Utiliser l'option FORCER MISE À JOUR DONNÉES pour demander à la passerelle de lire les données présentes sur la centrale afin de les aligner à l'état actuel de l'installation anti-intrusion.

**Remarque :** La passerelle met à jour automatiquement les données ; utiliser l'option uniquement si certaines données ne résultent pas alignées.

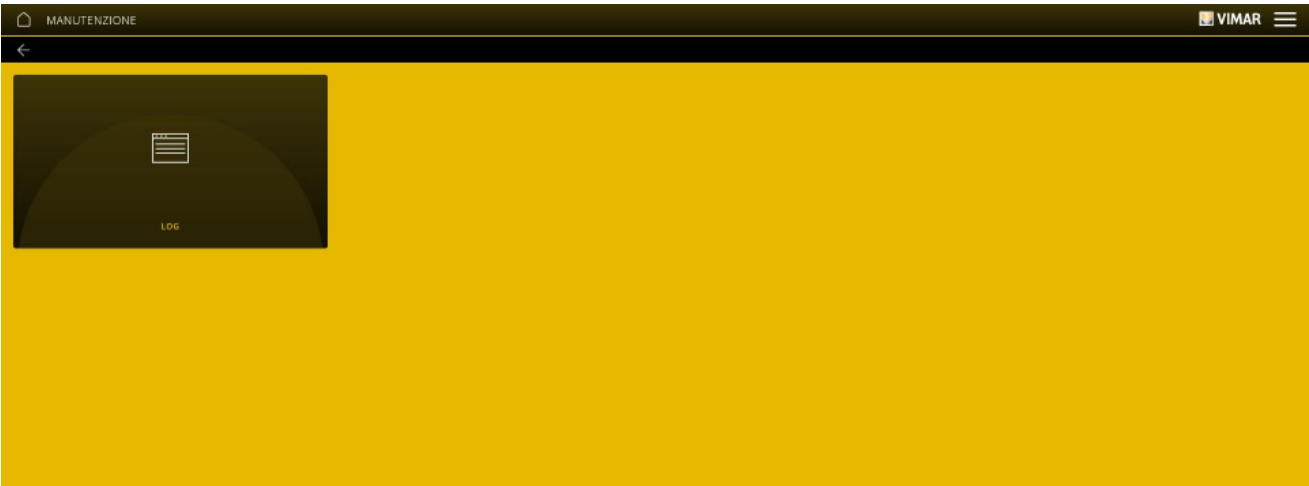


|                    |    |
|--------------------|----|
| Area configurate   | 4  |
| Zone configurate   | 11 |
| Utenti configurati | 4  |

FORZA AGGIORNAMENTO DATI

6.5 Maintenance

Dans la page d'accueil, cliquer sur MAINTENANCE ; la page suivante s'ouvre :



- Le menu LOG enregistre toutes les opérations exécutées dans le système sur la passerelle ; cet affichage peut aussi être filtré par niveau ou catégorie en sélectionnant les options avec .

| DATA                        | LIVELLO      | CATEGORIA    | MESSAGGIO                                                            |
|-----------------------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|
| 09 luglio 2019 14:10:14.000 | Informazioni | Manutenzione | FIN di servizio installato.                                          |
| 10 luglio 2019 14:00:00.000 | Informazioni | Manutenzione | L'installatore ha caricato una connessione VPN remota.               |
| 10 luglio 2019 14:35:12.000 | Informazioni | Manutenzione | Logon dell'installatore.                                             |
| 10 luglio 2019 14:40:07.000 | Informazioni | Manutenzione | Connessione ad un dispositivo MT504_032008A00000.                    |
| 10 luglio 2019 14:41:28.000 | Informazioni | Manutenzione | Connessione attiva con camera NTP (solo per NTP master).             |
| 10 luglio 2019 14:40:46.000 | Informazioni | Manutenzione | Per la connessione con server NTP (solo per NTP master).             |
| 10 luglio 2019 14:35:18.000 | Informazioni | Manutenzione | Connessione ad un dispositivo AD-, A120100000000.                    |
| 10 luglio 2019 14:30:43.000 | Informazioni | Manutenzione | Dispositivo di sicurezza AD- : A120100000000.                        |
| 10 luglio 2019 14:35:42.000 | Informazioni | Manutenzione | Configurazione di direttore e controllo Server, Server/Remote, Auto. |
| 10 luglio 2019 14:30:43.000 | Informazioni | Manutenzione | Configurazione di direttore e controllo Client, Server/Remote, Auto. |
| 10 luglio 2019 14:35:42.000 | Informazioni | Manutenzione | Connessione ad un dispositivo AD-, A120100000000.                    |
| 09 luglio 2019 14:00:47.000 | Informazioni | Manutenzione | Configurazione di direttore e controllo Server, Server/Remote, Auto. |
| 10 luglio 2019 14:30:43.000 | Informazioni | Manutenzione | Logon dell'installatore.                                             |
| 09 luglio 2019 14:00:47.000 | Informazioni | Manutenzione | Logon dell'installatore.                                             |
| 10 luglio 2019 14:35:41.000 | Informazioni | Manutenzione | Configurazione di direttore e controllo Client, Server/Remote, Auto. |
| 09 luglio 2019 14:00:47.000 | Informazioni | Manutenzione | Logon dell'installatore.                                             |

EXPORTER LOG INSTALLATION exporte les informations dans un fichier qui peut être consulté par la suite ou conservé comme archive.

## Passerelle portier-vidéo art. 01415

### 7. Passerelle portier-vidéo art. 01415

La passerelle 01415 relie le système portier-vidéo Due Fili Plus au réseau LAN pour la commande, la supervision et la maintenance des systèmes (localement ou à distance) par le réseau IP/LAN, le Cloud et l'App pour smartphones, tablettes, PC ou écrans tactiles.

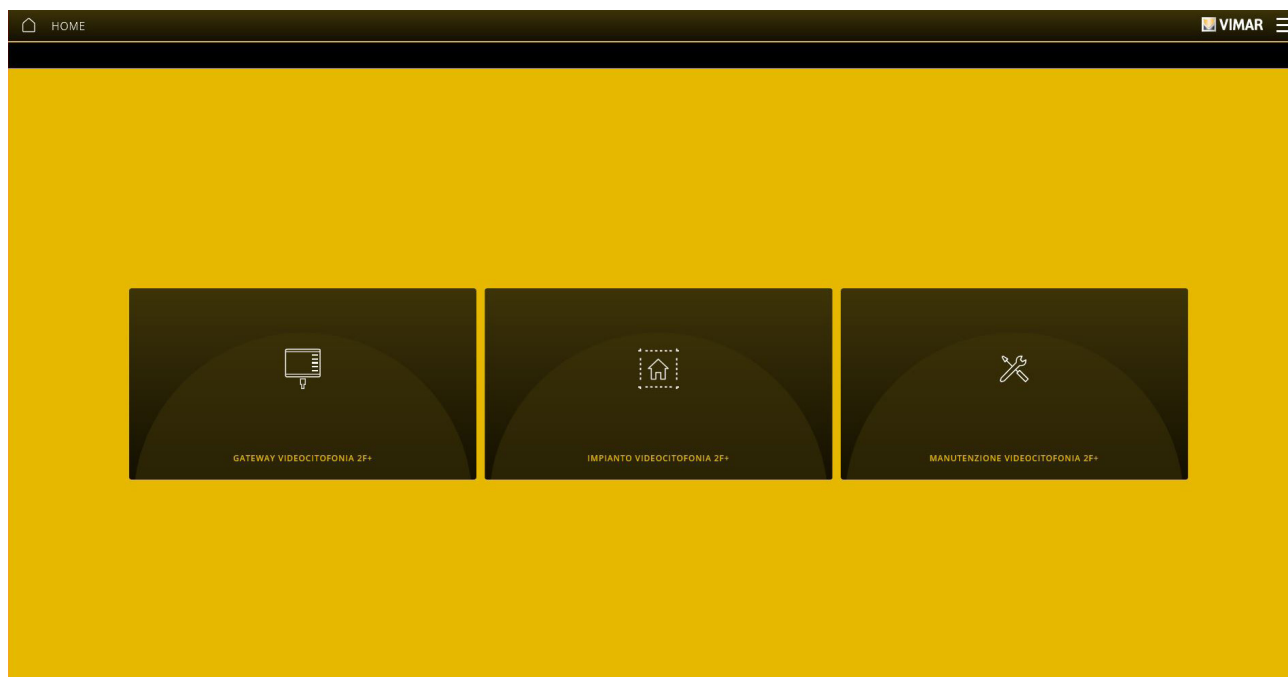
La procédure peut également être réalisée avec le logiciel de configuration SaveProg et une connexion locale ou à distance.

Pour pouvoir utiliser l'App View Pro, il faut avoir au préalable configuré le système portier-vidéo (platines, sélecteurs, etc.) en suivant la procédure manuelle ou logicielle (SaveProg). Après la configuration, l'installation est enregistrée sur la passerelle, aucune autre opération d'importation n'est nécessaire, contrairement au système By-alarm Plus.

Quand la passerelle est opérationnelle, l'interaction avec l'installateur et l'utilisateur final est possible en utilisant les applications.

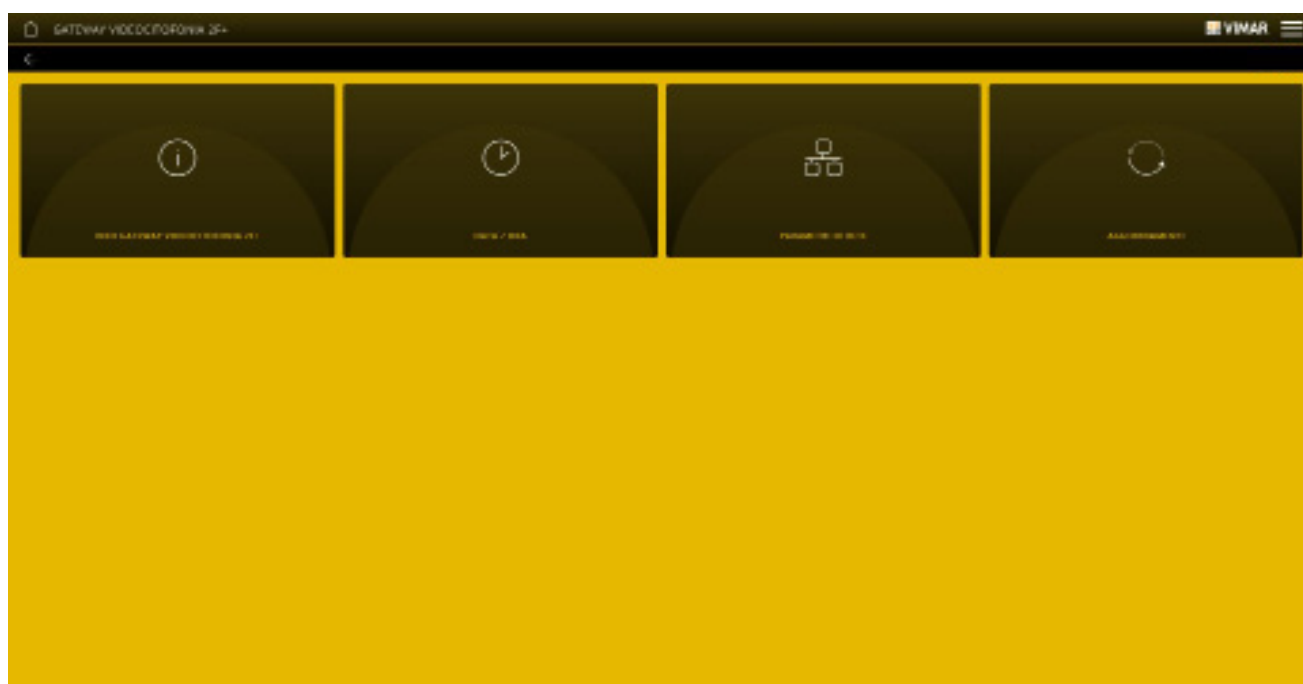
#### 7.1 Page d'accueil de la passerelle portier-vidéo

Les options affichées sur la page d'accueil permettent la gestion, la maintenance et le contrôle de l'installation portier-vidéo.



#### 7.2 Gestion de la passerelle

Dans la page d'accueil, cliquer sur PASSERELLE PORTIER-VIDEO 2F+ ; la page suivante s'affiche :



Passerelle portier-vidéo art. 01415

- Le menu INFO PASSERELLE PORTIER-VIDEO 2F+ visualise les données de la passerelle, notamment la version matérielle et celle du microprogramme du dispositif.

INFO VIMAR VIDEOPORTIER 2F+

VIMAR

←

INFORMAZIONE GENERALE

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| Nome gateway videoportier 2f+      | VDP 0010 00100000                |
| Modello Gateway videoportier 2f+   | VDP DEVICE MODEL 000F            |
| Serial Number Gateway videoportier | 000100 00 000000                 |
| Area impianti                      | 0000 0000                        |
| Codice impianto                    | 00000000-0000-0000-0000-00000000 |

VERSIONI SOFTWARE

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Versione hardware | 1.1         |
| Versione firmware | 00.000.0000 |

- Le menu DATE/HEURE visualise la date et l'heure.
- Le menu PARAMÈTRES DU RÉSEAU permet de visualiser et de paramétrer manuellement les données d'identification du dispositif dans le réseau (l'adresse IP du réseau local est celle qui permet de se connecter à la passerelle).

PARAMÈTRES DU RÉSEAU

VIMAR

←

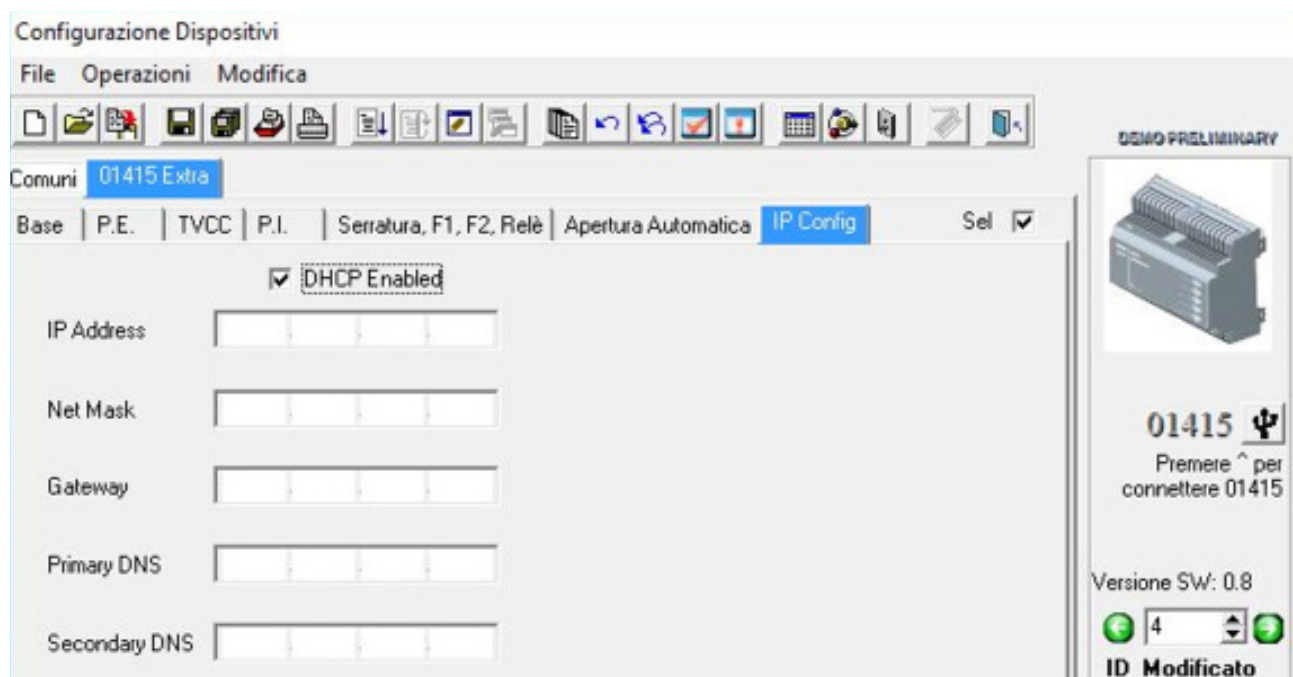
PARAMÈTRES DU RÉSEAU

|                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Statut réseau                       | <input checked="" type="checkbox"/>   |
| Adresse IP                          | 192.168.1.1                           |
| Masquage de sous-réseau             | 255.255.255.0                         |
| Gateway de réseau                   | 192.168.1.1                           |
| Port primaire                       | 192.168.1.1                           |
| Port secondaire                     | 192.168.1.1                           |
| Statut de connexion au réseau       | VDP_N 1 0000 00 000000 0000           |
| Statut service réseau               | VDP STATUS VIDEOPORTIER CONNECTED     |
| Statut service Gateway videoportier | VDP_N 000 000 0000 0000 000000 000000 |

OK

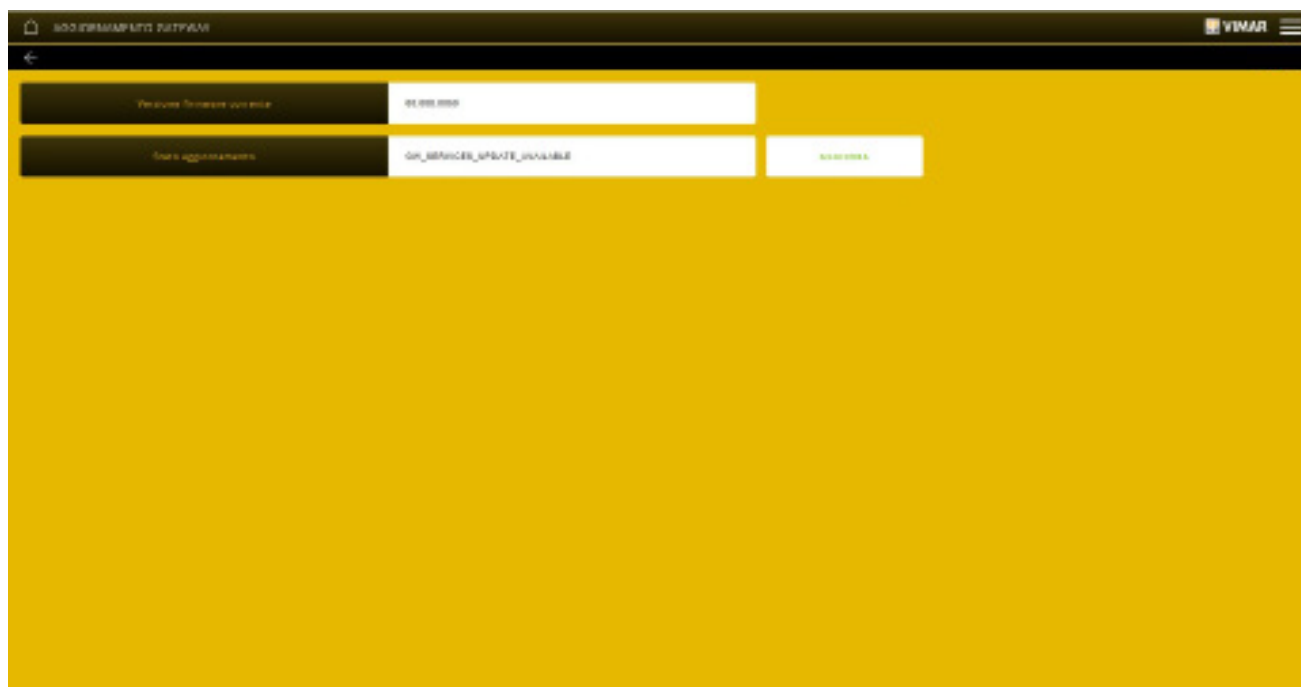
## Passerelle portier-vidéo art. 01415

Ces paramètres peuvent également être configurés dans SaveProg ; quand l'opération est terminée, télécharger la configuration depuis SaveProg sur la passerelle 01415.



Les données doivent être saisies/modifiées avec la touche  et validées avec ENREGISTRER.

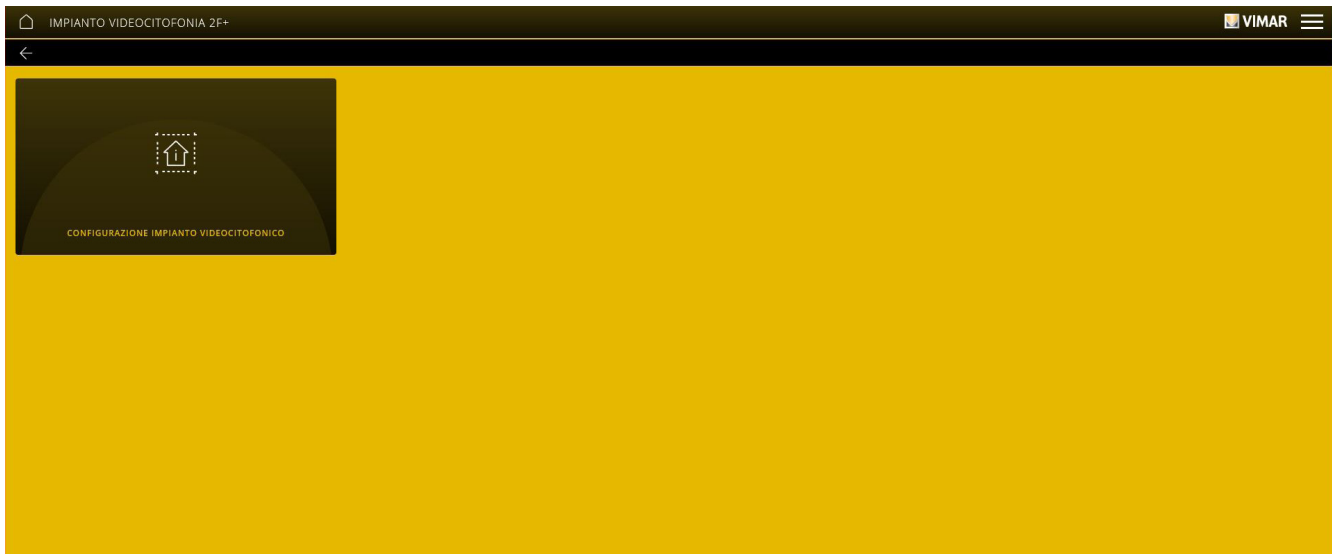
- Dans le menu MISES À JOUR, la passerelle vérifie s'il y a de nouvelles versions microprogramme/logicielles et les télécharge directement sur Internet ; pour exécuter la mise à jour, sélectionner METTRE À JOUR (l'option n'est affichée que si une mise à jour est disponible).



## Passerelle portier-vidéo art. 01415

### 7.3 Gestion du système portier-vidéo

Dans la page d'accueil, cliquer sur SYSTÈME PORTIER-VIDÉO ; la page suivante s'affiche :



Le menu CONFIGURATION SYSTÈME PORTIER-VIDÉO affiche trois paramètres liés au résultat audio-vidéo sur les écrans tactiles et sur l'appli View.



- Optimisation Vidéo.

Définit l'utilisation de la bande prévue pour la vidéo de l'appel ; valeurs possibles de 1 à 15, 8 par défaut (1 = qualité/bande haute, 15 = qualité/bande basse). Utiliser une bande trop haute pourrait réduire la fluidité vidéo en cas de connexions Internet plus lentes. Les variations de ce paramètre ne seront pas validées en cours d'appel mais uniquement avec l'appel suivant.

- AGC (Auto Gain Control).

Valide/désactive le contrôle automatique du gain de l'audio sur le bus Due Fili ; s'il est désactivé (par défaut), le système utilise la valeur d'Amplification Entrée ; s'il est validé, la valeur d'Amplification Entrée est sans influence. Les variations de ce paramètre peuvent être validées en cours d'appel.

REMARQUE : pour les versions précédentes à 01.007.0000, AGC était validé par défaut.

- Amplification entrée.

Définit le niveau d'amplification de l'entrée audio depuis le BUS Due Fili ; valeurs possibles de 1 à 40, 5 par défaut.

Réglage d'une valeur d'amplification directement proportionnelle à la valeur définie et utilisée lorsque AGC est désactivé. Les variations de ce paramètre peuvent être validées en cours d'appel.

N.B. Modifier les paramètres uniquement en cas de problèmes de résultat vidéo ; les valeurs par défaut sont les valeurs standard qui devraient garantir un résultat optimal sur toutes les installations.

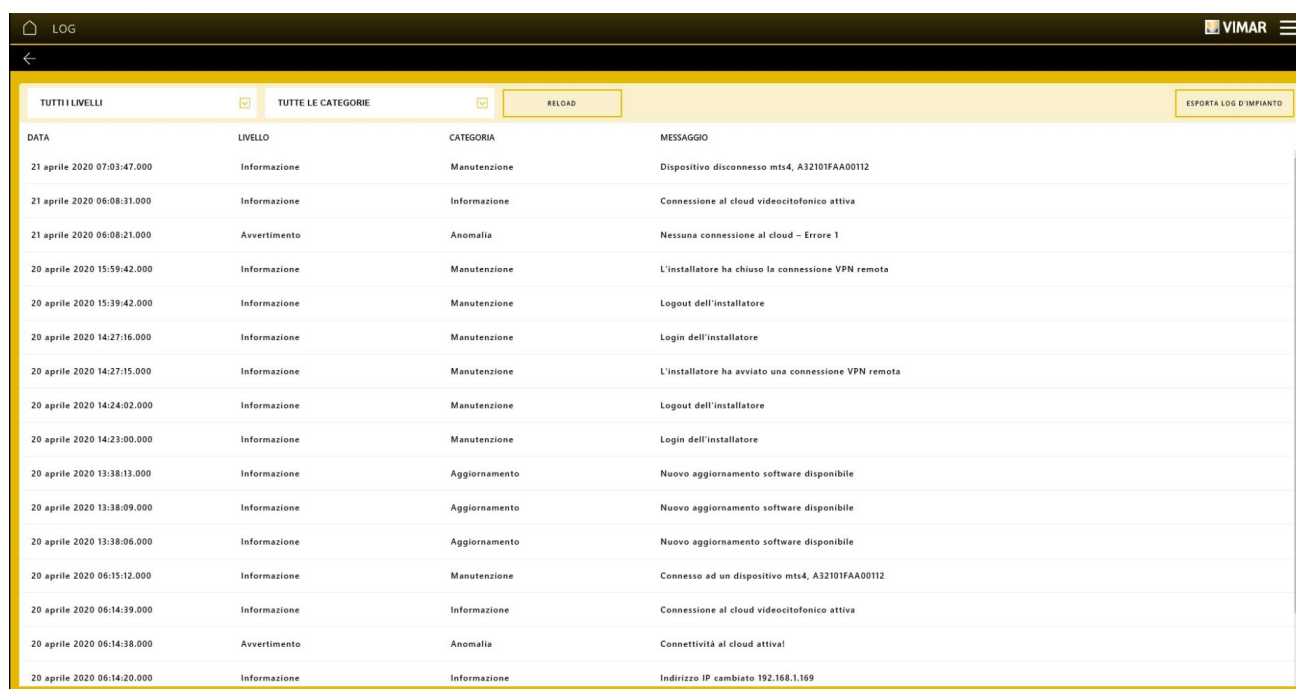
## Passerelle portier-vidéo art. 01415

### 7.4 Maintenance

Dans la page d'accueil, cliquer sur MAINTENANCE ; la page suivante s'affiche :



- Le menu LOG DU SYSTÈME enregistre toutes les opérations exécutées dans le système par la passerelle ; cet affichage peut aussi être filtré par niveau ou catégorie en sélectionnant l'option avec .



| DATA                        | LIVELLO      | CATEGORIA     | MESSAGGIO                                            |
|-----------------------------|--------------|---------------|------------------------------------------------------|
| 21 aprile 2020 07:03:47.000 | Informazione | Manutenzione  | Dispositivo disconnesso mts4, A32101FAA00112         |
| 21 aprile 2020 06:08:31.000 | Informazione | Informazione  | Connessione al cloud videocitofonico attiva          |
| 21 aprile 2020 06:08:21.000 | Avvertimento | Anomalia      | Nessuna connessione al cloud - Errore 1              |
| 20 aprile 2020 15:59:42.000 | Informazione | Manutenzione  | L'installatore ha chiuso la connessione VPN remota   |
| 20 aprile 2020 15:39:42.000 | Informazione | Manutenzione  | Logout dell'installatore                             |
| 20 aprile 2020 14:27:16.000 | Informazione | Manutenzione  | Login dell'installatore                              |
| 20 aprile 2020 14:27:15.000 | Informazione | Manutenzione  | L'installatore ha avviato una connessione VPN remota |
| 20 aprile 2020 14:24:02.000 | Informazione | Manutenzione  | Logout dell'installatore                             |
| 20 aprile 2020 14:23:00.000 | Informazione | Manutenzione  | Login dell'installatore                              |
| 20 aprile 2020 13:38:13.000 | Informazione | Aggiornamento | Nuovo aggiornamento software disponibile             |
| 20 aprile 2020 13:38:09.000 | Informazione | Aggiornamento | Nuovo aggiornamento software disponibile             |
| 20 aprile 2020 13:38:06.000 | Informazione | Aggiornamento | Nuovo aggiornamento software disponibile             |
| 20 aprile 2020 06:15:12.000 | Informazione | Manutenzione  | Connessione ad un dispositivo mts4, A32101FAA00112   |
| 20 aprile 2020 06:14:39.000 | Informazione | Informazione  | Connessione al cloud videocitofonico attiva          |
| 20 aprile 2020 06:14:38.000 | Avvertimento | Anomalia      | Connettività al cloud attiva!                        |
| 20 aprile 2020 06:14:20.000 | Informazione | Informazione  | Indirizzo IP cambiato 192.168.1.169                  |

EXPORTER LOG INSTALLATION exporte les informations dans un fichier qui peut être consulté par la suite ou conservé comme archive.

## Passerelle portier-vidéo IP art. 01416

### 8. Passerelle (Routeur) portier-vidéo IP art. 01416

La passerelle 01416 - ou routeur portier-vidéo IP - relie le système portier-vidéo IP au réseau LAN pour la commande, la supervision et la maintenance (localement ou à distance) des systèmes par le réseau IP/LAN, le Cloud et l'App pour smartphones, tablettes, PC ou écrans tactiles.

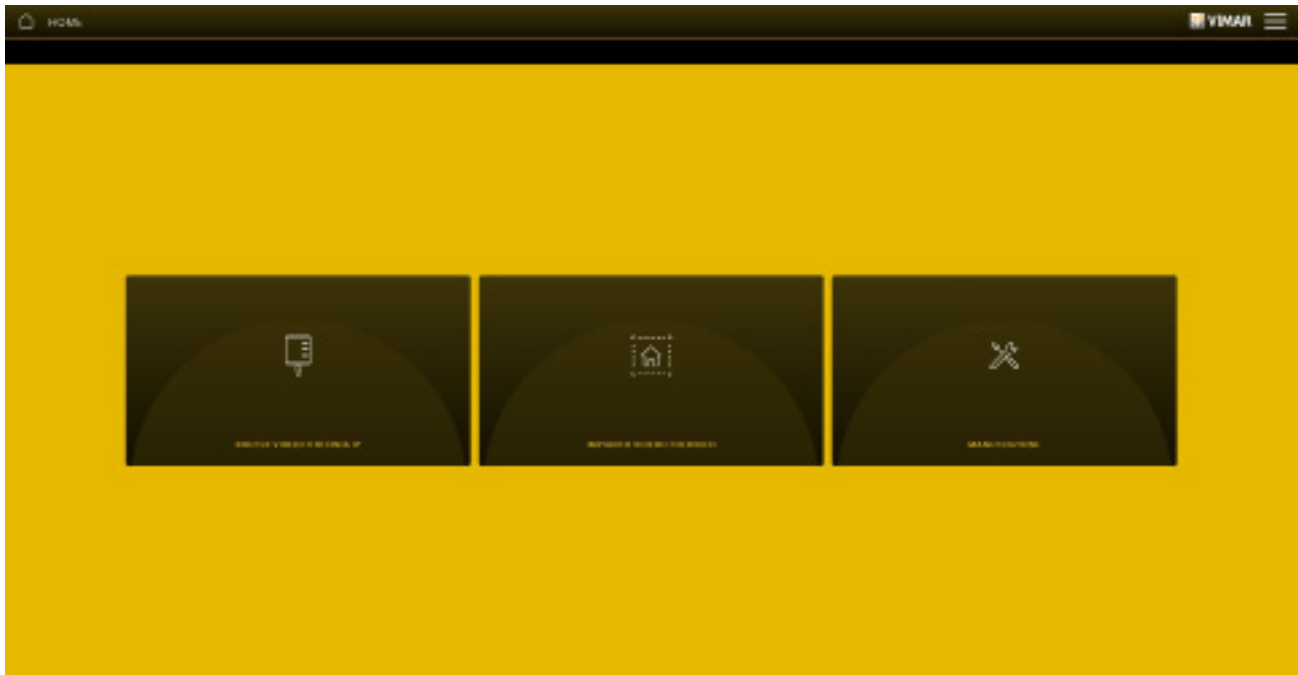
La configuration est également possible avec le logiciel Video Door IP Manager et une connexion locale ou à distance.

Pour pouvoir utiliser l'App View Pro, il faut avoir au préalable configuré le système portier-vidéo (platines, sélecteurs, etc.) en suivant la procédure manuelle ou logicielle (Video Door IP Manager). Après la configuration, l'installation est enregistrée sur la passerelle, aucune autre opération d'importation n'est nécessaire, contrairement au système By-alarm Plus.

Quand la passerelle est opérationnelle, l'interaction avec l'installateur et l'utilisateur final est possible en utilisant les applications.

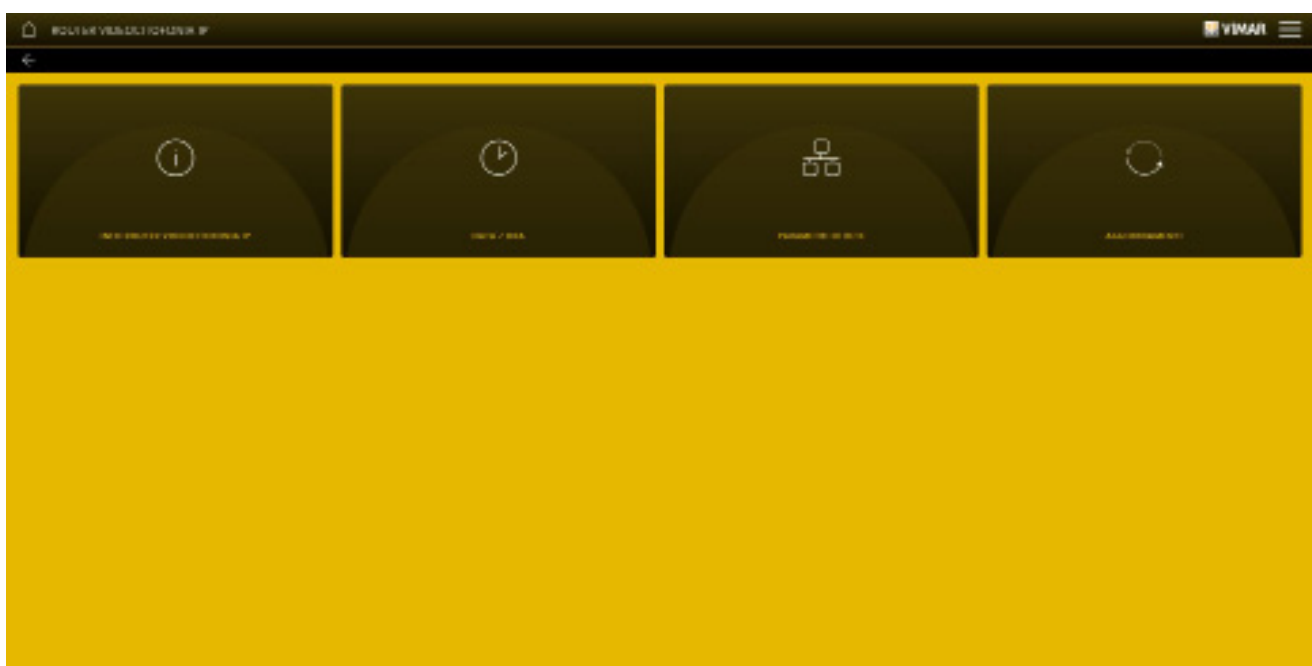
#### 8.1 Page d'accueil de la passerelle portier-vidéo

Les options affichées sur la page d'accueil permettent la gestion, la maintenance et le contrôle de l'installation portier-vidéo.



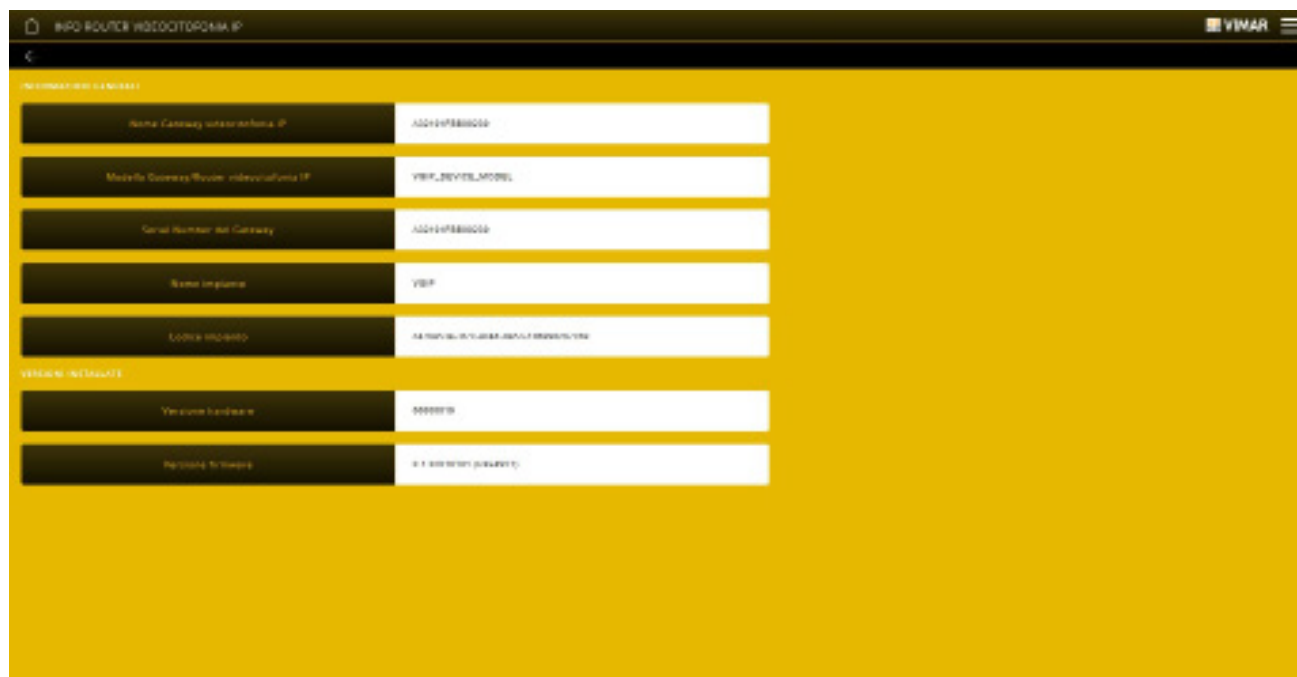
#### 8.2 Gestion de la passerelle

Dans la page d'accueil, cliquer sur ROUTEUR PORTIER-VIDEO IP, la page suivante s'affiche :



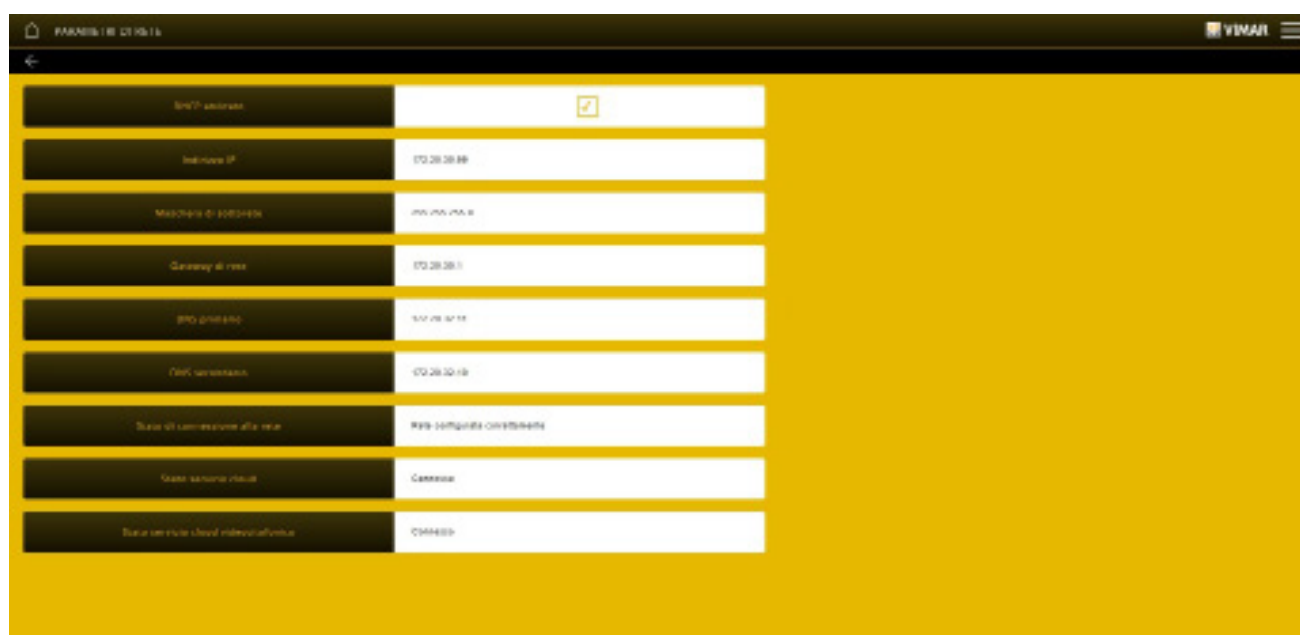
## Passerelle portier-vidéo IP art. 01416

- Le menu INFO ROUTEUR PORTIER-VIDÉO IP affiche les données de la passerelle, notamment la version matérielle et celle du microprogramme du dispositif.



| INFORMAZIONI GENERALI                  |                      |
|----------------------------------------|----------------------|
| Nome Gateway videoartenna IP           | ADDIP7888000         |
| Modello Gateway/Router videoartenna IP | VIPR_01416_00000     |
| Serial Number del Gateway              | ADDIP7888000         |
| Nome impianto                          | VIPR                 |
| Indirizzo IP gateway                   | 192.168.1.100        |
| VERSIONI SOFTWARE                      |                      |
| Versione hardware                      | 000000               |
| Versione firmware                      | 0.1.0.00000 (000000) |

- Le menu DATE/HEURE visualise la date et l'heure.
- Le menu PARAMÈTRES DU RÉSEAU permet de visualiser et de paramétrer manuellement les données d'identification du dispositif dans le réseau (l'adresse IP du réseau local est celle qui permet de se connecter à la passerelle).



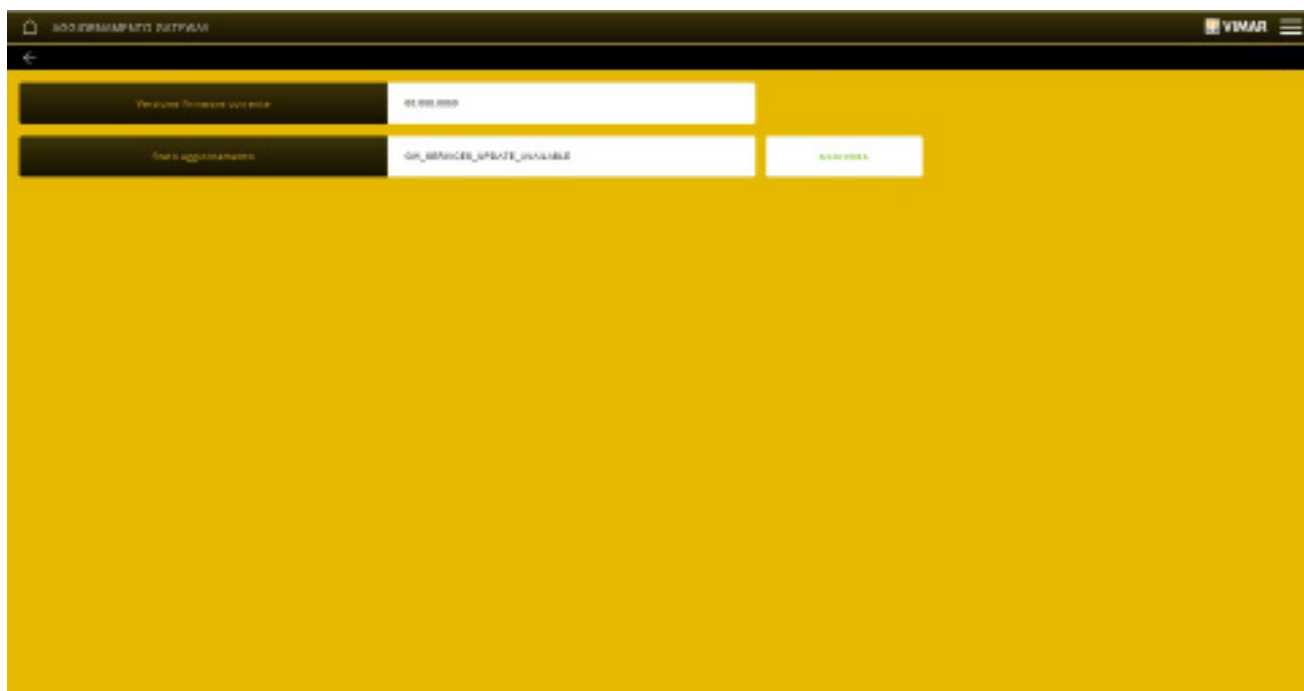
|                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| WiFi activato                    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Indirizzo IP                     | 192.168.1.100                       |
| Maska di sottorete               | 255.255.255.0                       |
| Gateway di rete                  | 192.168.1.1                         |
| IP gateway                       | 192.168.1.1                         |
| IP predefinito                   | 192.168.1.100                       |
| Nome di connessione alla rete    | WiFi-01416-00000000                 |
| Nome sistema cloud               | Gateway                             |
| Nome servizio cloud videoartenna | 0141600                             |

Ces paramètres peuvent également être configurés dans Video Door IP Manager ; quand l'opération est terminée, télécharger la configuration depuis Video Door IP Manager sur la passerelle 01416.

Les données doivent être saisies/modifiées avec la touche  et validées avec ENREGISTRER.

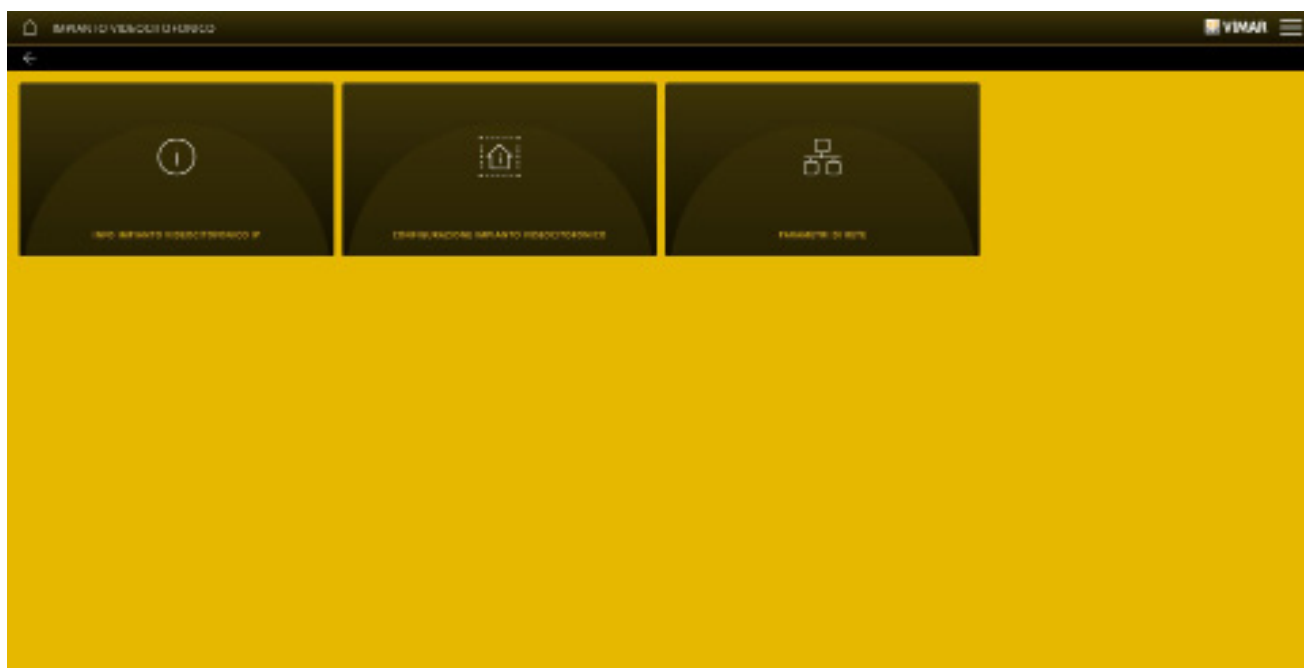
## Passerelle portier-vidéo IP art. 01416

- Dans le menu MISES À JOUR, la passerelle vérifie s'il y a de nouvelles versions microprogramme/logicielles et les télécharge directement sur Internet ; pour exécuter la mise à jour, sélectionner METTRE À JOUR (l'option n'est affichée que si une mise à jour est disponible).



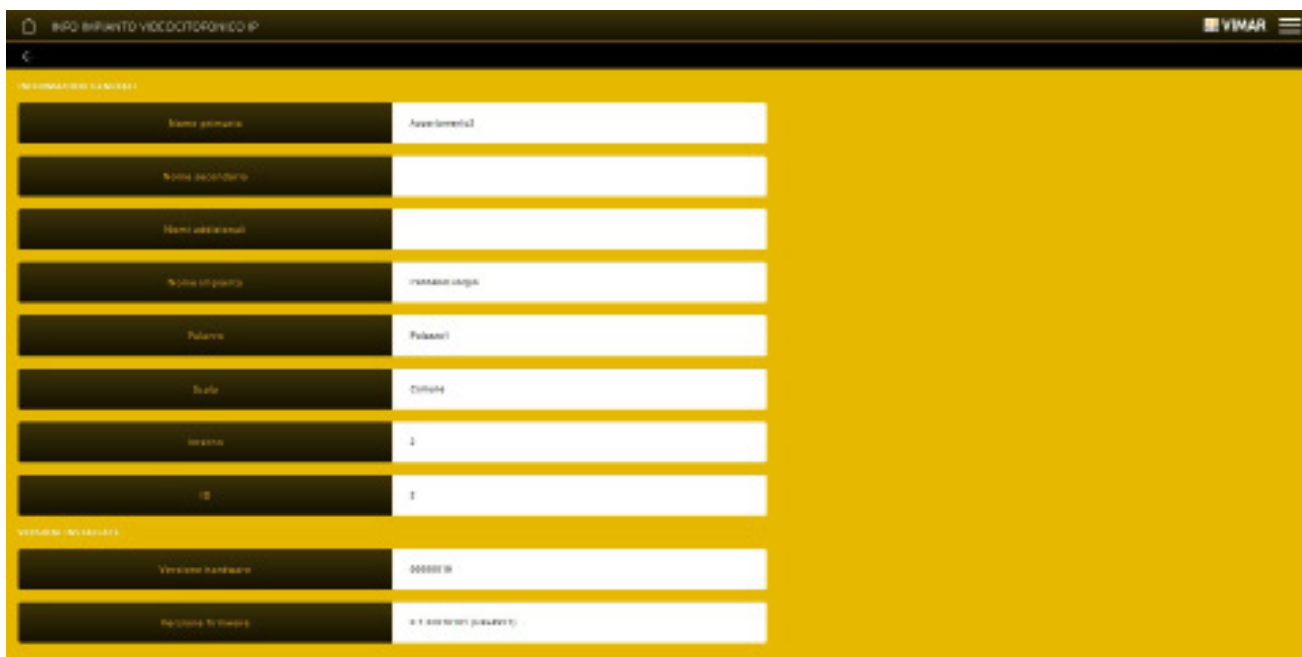
### 8.3 Gestion du système portier-vidéo

Dans la page d'accueil, cliquer sur SYSTÈME PORTIER-VIDÉO ; la page suivante s'affiche :



## Passerelle portier-vidéo IP art. 01416

- Le menu INFO SYSTÈME PORTIER-VIDÉO IP visualise les données d'identification de l'installation (nom, immeuble, poste intérieur, etc.) et du client.



INFO SYSTÈME PORTIER-VIDÉO IP

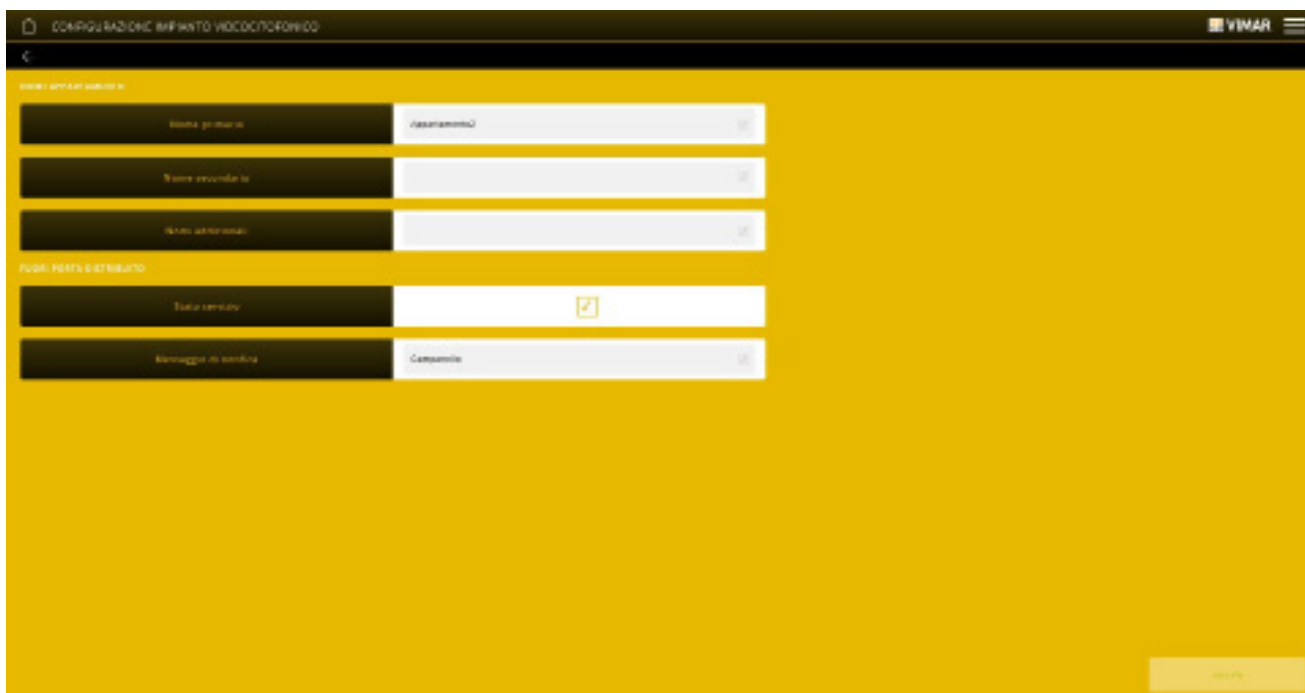
INFORMATIONS GÉNÉRALES

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| Nom primaire    | Apartement 3   |
| Nom secondaire  |                |
| Nom utilisateur |                |
| Nom de poste    | Intercom vidéo |
| Palier          | Palier 1       |
| Etage           | Etage 4        |
| Appartement     | 2              |
| ID              | 1              |

VERSIONS LOGICIELS

|                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| Version hardware | 000000 00                   |
| Version firmware | 0.1.0 (version pré-release) |

- Le menu CONFIGURATION SYSTÈME PORTIER-VIDÉO affiche les données principales de l'installation, son état et le type de palier.



CONFIGURATION SYSTÈME PORTIER-VIDÉO

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

|                 |              |    |
|-----------------|--------------|----|
| Nom primaire    | Apartement 3 | OK |
| Nom secondaire  |              | OK |
| Nom utilisateur |              | OK |

PARAMÈTRES D'INSTALLATION

|                   |                                     |    |
|-------------------|-------------------------------------|----|
| Etat système      | <input checked="" type="checkbox"/> |    |
| Montage de caméra | Caméra                              | OK |

OK

## Passerelle portier-vidéo IP art. 01416

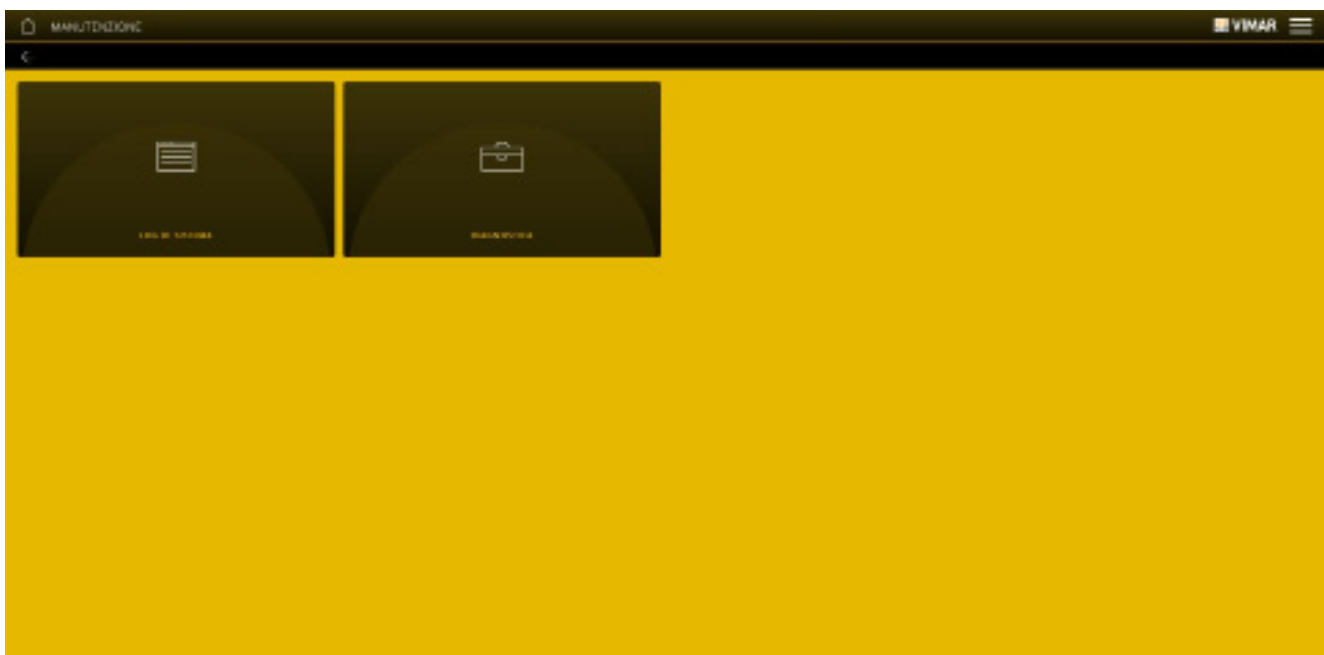
- Le menu PARAMÈTRES DE RÉSEAU permet de visualiser et de paramétrer manuellement les données d'identification du dispositif dans le réseau (l'adresse IP du réseau local est celle qui permet de se connecter à la passerelle).



Les données du système peuvent être modifiées avec la touche  et validées avec ENREGISTRER.

### 8.4 Maintenance

Dans la page d'accueil, cliquer sur MAINTENANCE ; la page suivante s'affiche :



- Le menu LOG DU SYSTÈME enregistre toutes les opérations exécutées dans le système par la passerelle ; cet affichage peut aussi être filtré par niveau ou catégorie en sélectionnant l'option avec .

## Passerelle portier-vidéo IP art. 01416

| LOG_INSTALLATION            | LOG_INSTALLATION | LOG_INSTALLATION | LOG_INSTALLATION                           |
|-----------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------|
| DATE                        | LIVRO            | CATEGORIA        | MESSAGGIO                                  |
| 1 aprile 2019 10:29:40.000  | Info             | installazione    | Reset alla condizione di fabbrica          |
| 1 aprile 2019 10:29:40.000  | Info             | installazione    | Logon dell'installatore                    |
| 1 aprile 2019 10:29:40.000  | Warning          | Error            | Problema connessione video fail            |
| 1 aprile 2019 10:29:40.000  | Info             | Info             | Indirizzo IP address cambiato 192.168.1.10 |
| 2 aprile 2019 10:29:40.000  | Warning          | Error            | Connessione Ethernet errata                |
| 2 aprile 2019 10:29:40.000  | Info             | Info             | Indirizzo IP address cambiato 192.168.1.10 |
| 2 aprile 2019 10:29:40.000  | Info             | Info             | Indirizzo IP address cambiato 192.168.1.10 |
| 10 aprile 2019 09:44:10.000 | Warning          | Error            | Connessione Ethernet errata                |
| 10 aprile 2019 09:44:10.000 | Info             | Info             | Indirizzo IP address cambiato 192.168.1.10 |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Warning          | Error            | Connessione Ethernet errata                |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Warning          | Error            | Connessione Ethernet errata                |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Info             | Info             | Indirizzo IP address cambiato 192.168.1.10 |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Info             | Info             | VSP_IP_CONFIGURATION_OK                    |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Warning          | Error            | Connessione Ethernet errata                |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Warning          | Error            | Connessione Ethernet errata                |
| 1 luglio 2019 03:00:00.000  | Info             | Info             | Indirizzo IP address cambiato 192.168.1.10 |

EXPORTER LOG INSTALLATION exporte les informations dans un fichier qui peut être consulté par la suite ou conservé comme archive.

- Le menu DIAGNOSTIC exécute le diagnostic du réseau IP auquel est connecté le système portier-vidéo ou du réseau IP local auquel sont connectés les passerelles et les écrans tactiles de la plateforme.

| RÉSEAU DOMOTIQUE     |                             | RÉSEAU PORTIER-VIDÉO |                          |
|----------------------|-----------------------------|----------------------|--------------------------|
| Nome interfaccia     | eth0                        | Nome interfaccia     | eth0                     |
| Link status          | ✓                           | Link status          | ✗                        |
| Link speed           | 100 Full duplex             | Link speed           | 0                        |
| Link port            | 100 / 1000                  | Link port            | 0 / 0                    |
| Link type            | eth0                        | Link type            | eth0                     |
| Device IP            | ✓                           | Device IP            | ✗                        |
| Test default gateway | ✓                           | Test default gateway | ✗                        |
| Test DNS             | ✓                           | Test DNS             | ✗                        |
| Test Internet        | ✓                           | Test Internet        | ✗                        |
| Summary              | 10 (100% OK) / 10 (100% OK) | Summary              | 0 (0% OK) / 10 (100% OK) |

- Le RÉSEAU DOMOTIQUE est le réseau IP local auquel sont connectés les dispositifs de la plateforme (passerelles et écrans tactiles).

- Le RÉSEAU PORTIER-VIDÉO est le réseau IP auquel est connecté le système portier-vidéo.

Le résultat du diagnostic pour chaque option s'affiche avec  (fonctionnement correct de la connexion) ou  (erreur de connexion ou connexion en panne).

## Livraison de l'installation

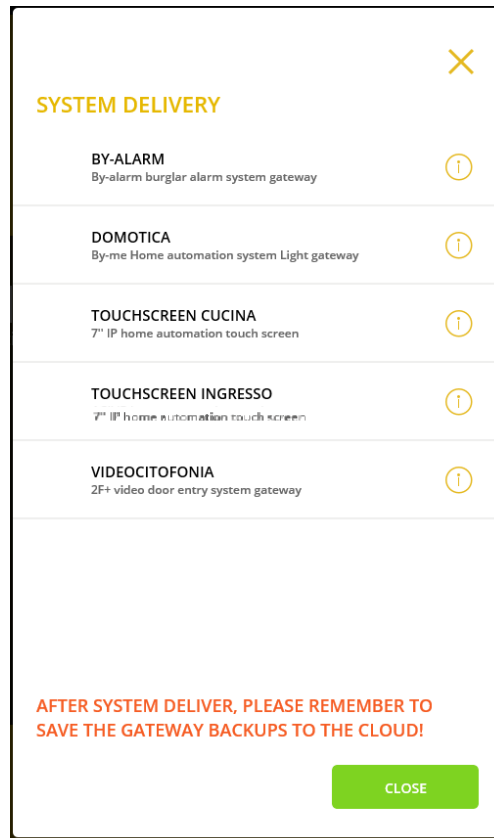
### 9. Livraison de l'installation

Après la configuration, quand l'installation fonctionne, l'Installateur la remet à l'Administrateur (habituellement le propriétaire de l'habitation) pour qu'il puisse l'utiliser et la personnaliser selon ses besoins.

N.B. L'opération Livraison de l'installation peut être exécutée uniquement depuis le réseau local.

L'Administrateur doit avoir installé l'App View sur son dispositif mobile et créé son compte ; il peut alors commencer la procédure d'acquisition de l'installation que l'Installateur a lancée depuis l'App View Pro.

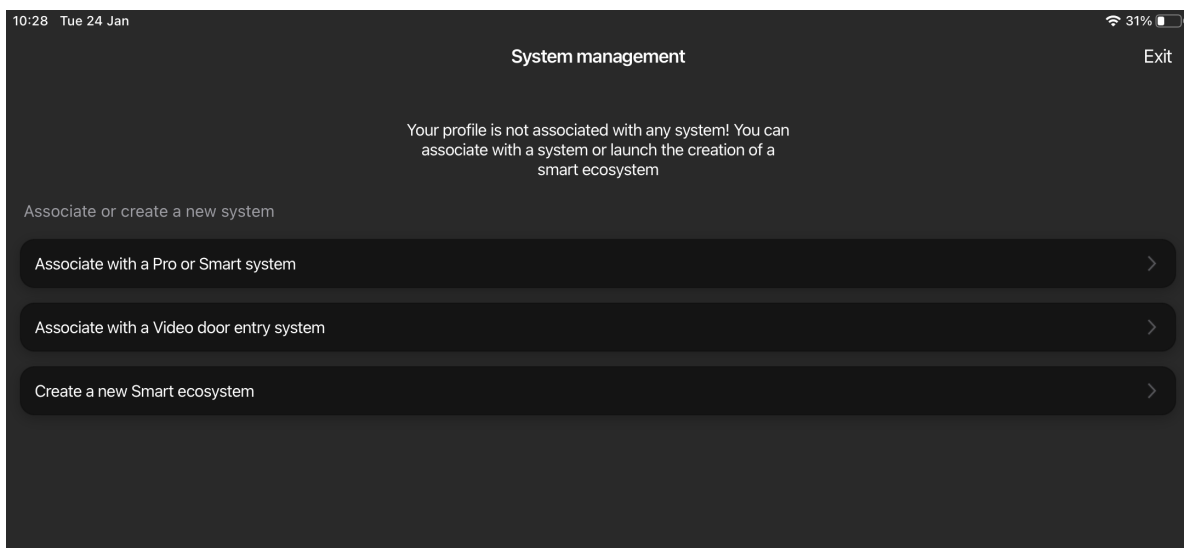
1. Sélectionner LIVRAISON INSTALLATION ; la page qui s'ouvre contient la liste des passerelles et des écrans tactiles configurés dans l'installation.



2. Sélectionner « LIVRAISON » ; toutes les passerelles seront marquées  et seront prêtes à l'association pendant les 3 prochaines minutes. L'utilisateur Administrateur devra se connecter au même réseau wi-fi à travers son appli View, service MyVimar connecté, pour procéder à l'attribution de l'installation.

Remarque : Si les 3 minutes se sont écoulées sans que l'Administrateur ne soit associé, il est nécessaire de répéter l'opération de livraison de l'installation.

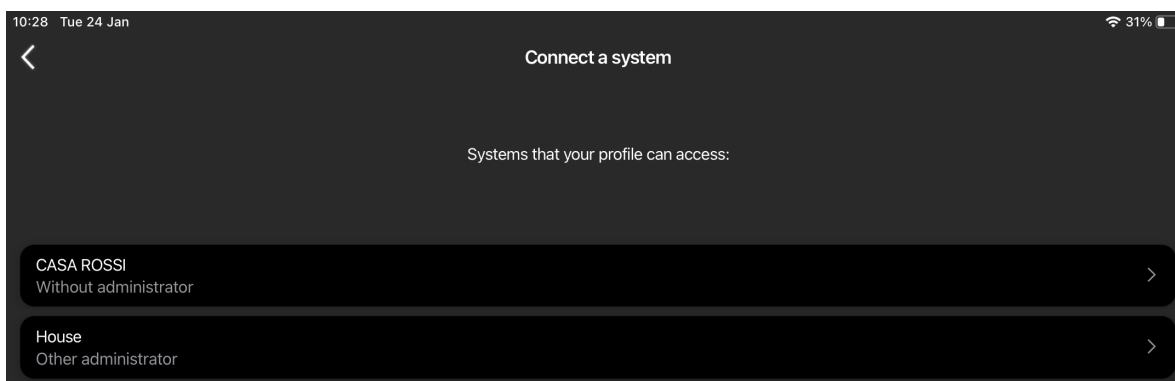
3. Au premier accès, c'est-à-dire sans aucune installation associée, l'Administrateur voit la page illustrée ci-dessous.



Appuyer sur « Associez-vous à une installation Pro ou Smart ».

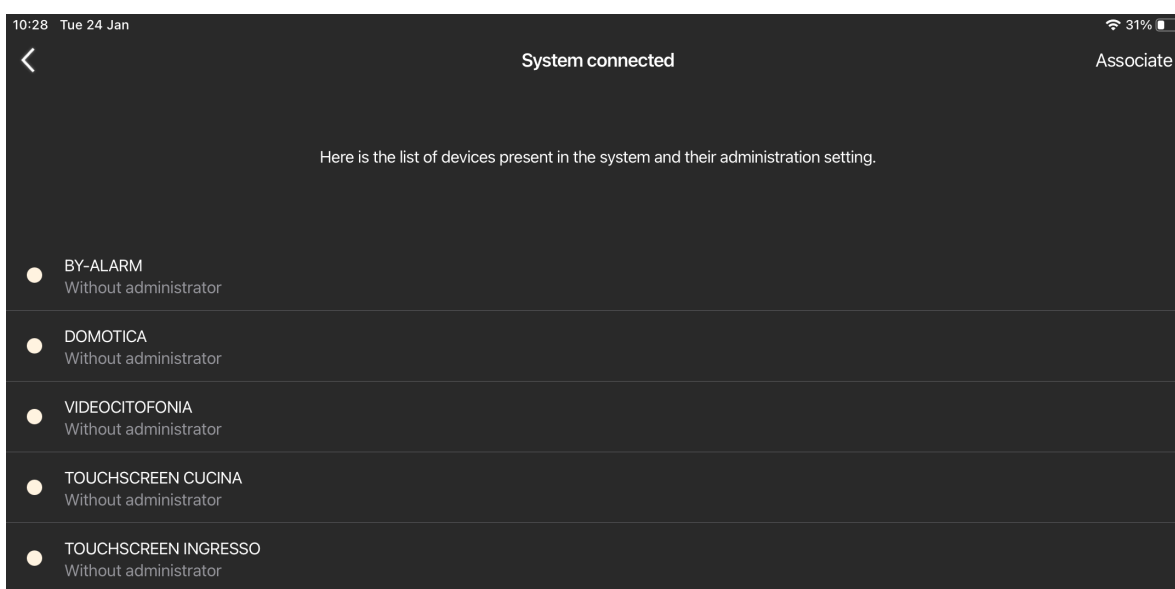
## Livraison de l'installation

4. La liste des installations trouvées sur le réseau local s'affiche, avec l'indication précisant si l'installation est « Sans administrateur » ou si elle a un « Autre administrateur ».



Sélectionner l'installation à laquelle s'associer (par exemple FAM. DUPONT).

5. Les passerelles et les écrans tactiles configurés sur l'installation sélectionnée s'affichent (« FAM. DUPONT »).

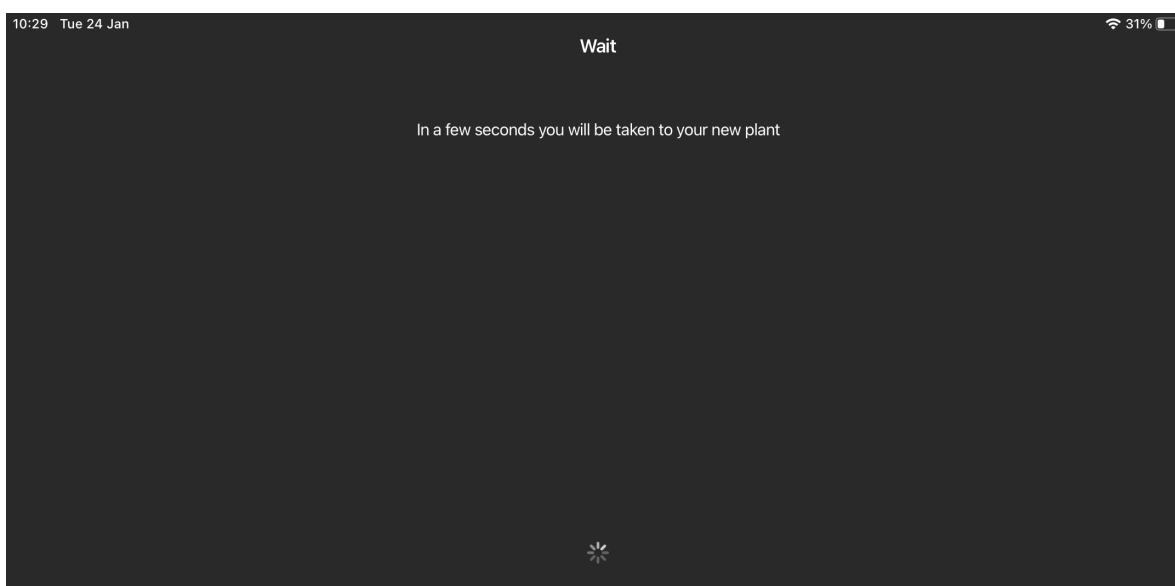


Appuyer sur « Associer ».

L'appli effectue l'association aux passerelles comme Administrateur (si l'installation est sans administrateur) ou comme Usager de base (si l'installation a déjà un administrateur).

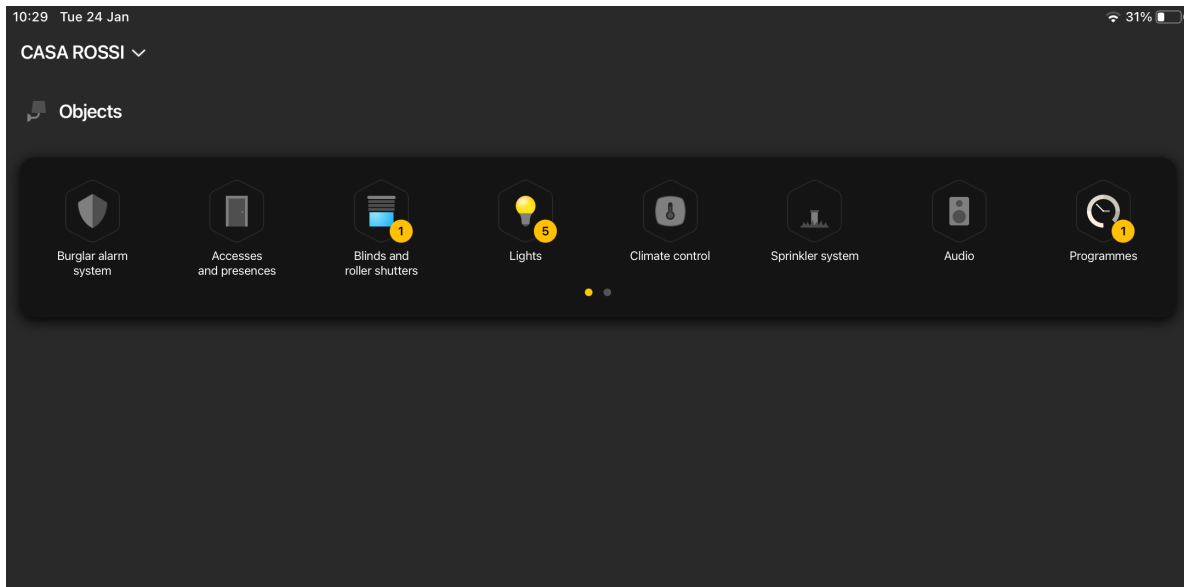
L'icône  devient verte si l'association du dispositif s'est effectuée correctement ou rouge en cas d'erreur.

En fin d'opération, vous serez dirigé vers l'installation qui vient d'être associée.



## Livraison de l'installation

6. La page d'accueil s'affiche ; l'installation est maintenant opérationnelle sur l'app View de l'Administrateur ; celui-ci pourra utiliser toutes les fonctions de gestion et de personnalisation.



### IMPORTANT :

- S'il s'avère nécessaire d'ajouter une ou plusieurs passerelles et/ou écrans tactiles sur l'installation, répéter l'attribution afin que l'Administrateur (et les utilisateurs de base qui y seront autorisés) puisse gérer ces dispositifs.
- Au terme de la configuration de toute l'installation, avec création des scénarios de la part de l'Administrateur, il est recommandé d'effectuer une sauvegarde de la passerelle domotique By-me et de l'enregistrer sur le cloud.

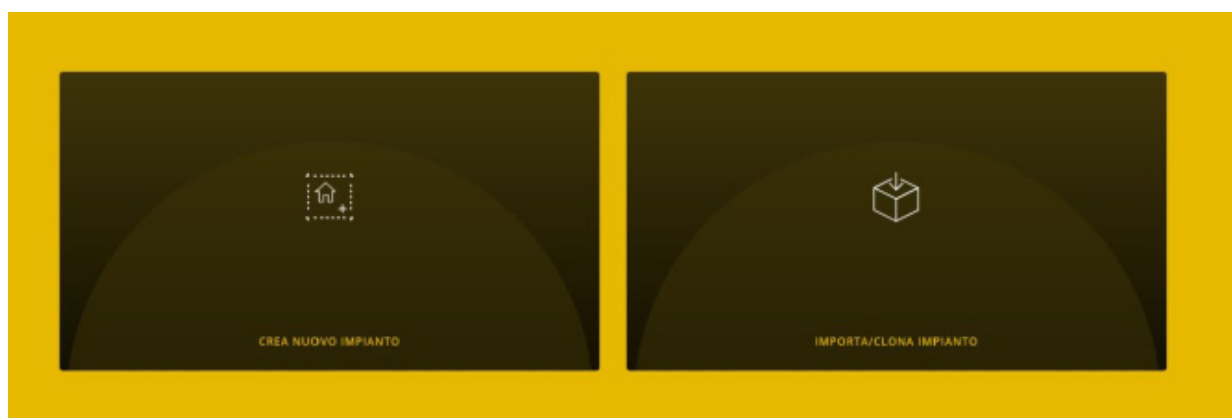
## ANNEXE Remplacement de la passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411

### I. Remplacement de la passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411

Cette opération permet de remplacer, sur une installation existante, une passerelle domotique défectueuse en récupérant du Cloud de l'installation les sauvegardes et les logiques de l'éditeur.

**IMPORTANT :** les sauvegardes doivent avoir été précédemment enregistrées dans le Cloud étant donné qu'une passerelle défectueuse ne permet pas cette opération. Il est également possible d'effectuer le remplacement en utilisant des sauvegardes enregistrées dans des fichiers.

1. Depuis l'application View Pro, entrer dans l'installation et sélectionner  au niveau de la passerelle à remplacer pour visualiser la page détail.
2. Sélectionner ENTRETIEN DISPOSITIF.
3. Sélectionner SUPPRIMER DE L'INSTALLATION ; la passerelle sera supprimée de l'installation et réinitialisée aux conditions d'usine. Si le dispositif est défectueux, le système demandera la suppression forcée ; confirmer pour poursuivre.  
La passerelle supprimée n'est plus visible dans l'application View Pro, ce qui en permet le remplacement.
4. Se servir de la note de procédure (par. 4.9) pour associer la nouvelle passerelle à l'installation et effectuer l'opération SYNCHRONISER INSTALLATION.
5. Dans le menu GESTION SAUVEGARDE, sélectionner TÉLÉCHARGER SAUVEGARDE CLOUD LOCALEMENT.
6. Se connecter à la passerelle et effectuer la première configuration en important l'installation à partir de la sauvegarde qui vient d'être téléchargée depuis le Cloud.



7. Sélectionner IMPORTER/CLONER INSTALLATION ; la page permettant de choisir l'opération à effectuer s'affiche.

#### IMPORTA/CLONA IMPIANTO

##### IMPORTA IMPIANTO DA BACKUP

Permette di ricaricare la configurazione dell'impianto da un file di backup generato da View Pro

##### CLONA IMPIANTO DA BACKUP

Permette di clonare la configurazione dell'impianto da un file di backup generato da VIEW Pro

##### IMPORTA IMPIANTO DA EASYTOOL PROFESSIONAL

Consente la migrazione di un impianto By-me ad un impianto By-me Plus, in ottemperanza alle condizioni descritte nel manuale installatore. Versione minima richiesta per EasyTool Professional: 2.14

8. Sélectionner IMPORTER INSTALLATION DEPUIS SAUVEGARDE et effectuer le remplacement.



**SELEZIONA BACKUP DA IMPORTARE**

|                     |                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DEVICE INDEX</b> | 10aa                                                                                        |
| <b>TIMESTAMP</b>    | 2098/03/04 - 15.57.44                                                                       |
| <b>FILENAME</b>     | 8d35f2ce-f2c2-4410-aac9-0342ca71f35b_AG_PLUS_A32101FB800068_10aa_2098_03_04_15_57_44.tar.gz |

**CARICA**

**SELEZIONA BACKUP DA FILE**

9. Sélectionner « CHARGER » pour utiliser la sauvegarde téléchargée depuis le Cloud ou bien « SÉLECTIONNER SAUVEGARDE DEPUIS FICHER » pour utiliser celle qui a été préalablement sauvegardée sur fichier. Confirmer l'opération et choisir la gestion des données usager présentes dans la sauvegarde.
10. Si la version firmware de la passerelle est inférieure à 1.14.5, la page illustrée ci-dessous à gauche s'affiche. Pour les versions supérieures ou égales à 1.14.5, c'est la page de droite qui s'affiche.

**VUOI PROCEDERE SENZA CANCELLARE I DATI UTENTE PRESENTI NEL BACKUP?**

Al fine di tutelare la privacy e la riservatezza degli utenti, prima di effettuare la scelta relativamente all'importazione del backup, è necessario verificare che nel periodo successivo alla data dell'ultimo backup disponibile non sia intervenuto un cambiamento dell'amministratore dell'impianto (es. a seguito di vendita o cessione dell'impianto stesso).

Questa versione di software del gateway non supporta la cancellazione dei dati utente; confermando pertanto verrà caricato il backup comprensivo dei dati utente.

In alternativa è necessario annullare, aggiornare il software del gateway all'ultima versione e riavviare la procedura di caricamento del backup.

**CONFERMA** **ANNULLA**

**GESTIONE DATI UTENTE PRESENTI NEL BACKUP**

Al fine di tutelare la privacy e la riservatezza degli utenti, prima di effettuare la scelta relativamente all'importazione del backup, è necessario verificare che nel periodo successivo alla data dell'ultimo backup disponibile non sia intervenuto un cambiamento dell'amministratore dell'impianto (es. a seguito di vendita o cessione dell'impianto stesso).

**Cancellare i dati utente presenti nel backup?**  
☐ NO ☐ SI

**CONFERMA** **ANNULLA**

En cas de changement d'Administrateur/propriétaire de l'installation, pour un souci de confidentialité de l'administrateur précédent, il est recommandé de supprimer les données usager. Dans ce cas, toutes les données énergétiques historiques, les journaux, etc. ne seront pas restaurés à partir de la sauvegarde.

## ANNEXE Remplacement de la passerelle domotique By-me Plus art. 01410-01411

---

11. Au redémarrage de la passerelle, synchroniser à nouveau l'installation en utilisant SYNCHRONISER INSTALLATION.
12. Se connecter à la passerelle :
  - Dans le menu ENTRETIEN, lancer le diagnostic complet pour vérifier que tous les dispositifs sont correctement identifiés et réaligner éventuellement l'installation.
  - En cas d'intégration avec la passerelle du système portier-vidéo, sélectionner le menu DISPOSITIFS et vérifier que l'intégration est bien ACTIVÉE. Vérifier ensuite l'état des conflits en sélectionnant VÉRIFIER CONFLITS.
  - En cas d'intégration avec la passerelle anti-intrusion By-alarm Plus, sélectionner le menu DISPOSITIFS et vérifier que l'intégration est bien ACTIVÉE. Saisir le code **PIN D'INTÉGRATION** (pour des raisons de confidentialité, ce code n'est pas enregistré dans la sauvegarde) et vérifier l'état des conflits en sélectionnant VÉRIFIER CONFLITS.
  - Les logiques éventuellement utilisées sont réimportées avec la sauvegarde et fonctionnent déjà après redémarrage de la passerelle suite au remplacement. Avant d'accéder à L'ÉDITEUR DES LOGIQUES dans le Cloud, mettre à jour ce dernier avec les données de la passerelle remplacée.  
Sélectionner MISE À JOUR DONNÉES INSTALLATION puis IMPORTER DONNÉES DEPUIS PASSERELLE et enfin MISE À JOUR INSTALLATION POUR ÉDITEUR. Au terme de cette opération, les logiques resteront les mêmes ou pourront être, le cas échéant, modifiées.
13. Vérifier l'installation.
14. Remettre l'installation à l'administrateur qui se chargera de la passer ensuite aux autres usagers (chap. 9).

Remarque : la procédure de remplacement ne prévoit pas l'importation des usagers, aussi est-il nécessaire de les créer à nouveau (pour des raisons de confidentialité, ils ne sont pas sauvegardés).

### ATTENTION :

Après le remplacement de la passerelle :

- Les éventuelles modifications des paramètres de réseau ne sont pas sauvegardées et le dispositif démarre avec les configurations par défaut (DHCP activé).
- Il faudra recréer moyennant la fonction GESTION CLIENT TIERS toutes les éventuelles « intégrations avec des systèmes tiers ».
- Il faudra recréer également toute éventuelle intégration avec les assistants vocaux. Après le remplacement de la passerelle, tous les dispositifs présents sur Alexa, Google Home et Homekit seront identifiés comme étant déconnectés et il faudra donc les éliminer puis les rajouter. Il faudra refaire les éventuelles personnalisations (ex. : associations à des groupes/environnements) et redéfinir les actions des routines des applications de gestion des assistants vocaux.
- Il faudra mettre à jour les éventuelles intégrations avec IFTTT ; les applets sont conservés mais il faudra éliminer et recréer les éventuels blocs « IF », « THIS » et « THEN ». Il faut sélectionner à nouveau les dispositifs associés aux actions.

## ANNEXE Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

---

### II. Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm Plus art. 03812

Cette opération permet de remplacer, sur une installation existante, une passerelle anti-intrusion défectueuse.

**IMPORTANT :** Ces passerelles ne prévoient pas le remplacement à partir de la sauvegarde réalisée avec l'appli View Pro et enregistrée sur le Cloud de l'installation. Faire exclusivement référence aux fichiers de programmation de la centrale anti-intrusion enregistrés avec le logiciel By-alarm Plus Manager.

1. Depuis l'application View Pro, entrer dans l'installation et sélectionner  au niveau de la passerelle à remplacer pour visualiser la page détail.
2. Sélectionner « ENTRETIEN DISPOSITIF ».
3. Sélectionner « SUPPRIMER DE L'INSTALLATION » ; la passerelle sera supprimée de l'installation et réinitialisée aux conditions d'usine. Si le dispositif est défectueux, le système demandera la suppression forcée ; confirmer pour poursuivre.  
La passerelle supprimée n'est plus visible dans l'application View Pro, ce qui en permet le remplacement.
4. Se servir de la note de procédure (par. 4.9) pour associer la nouvelle passerelle à l'installation et effectuer l'opération SYNCHRONISER INSTALLATION.
5. Vérifier l'installation.
6. Remettre l'installation à l'administrateur qui se chargera de la passer ensuite aux autres usagers (chap. 9).

Remarque : la procédure de remplacement ne prévoit pas l'importation des usagers qu'il faudra donc recréer.

#### ATTENTION :

Après le remplacement de la passerelle :

- Les éventuelles modifications des paramètres de réseau ne sont pas sauvegardées et le dispositif démarre avec les configurations par défaut (DHCP activé).
- En cas d'intégration avec la passerelle domotique, sélectionner le menu DISPOSITIFS et rétablir l'intégration en remplaçant la passerelle défectueuse par la neuve. Au terme du remplacement, contrôler l'état des conflits à travers la fonction « VÉRIFIER CONFLITS ». L'absence de conflits indique que la nouvelle passerelle a été configurée exactement comme celle d'origine ; dans le cas contraire, modifier la configuration de l'installation anti-intrusion pour l'aligner à l'originale (ou l'aligner à la nouvelle passerelle si elle a été volontairement modifiée).

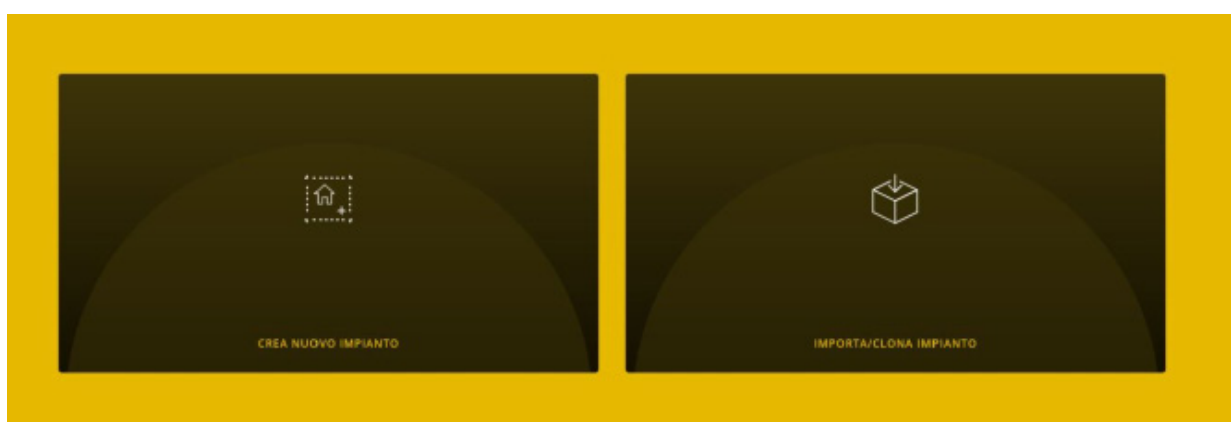
## ANNEXE Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm art. 01712.1

### III. Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm art. 01712.1

Cette opération permet de remplacer, sur une installation existante, une passerelle anti-intrusion défectueuse en récupérant du Cloud de l'installation les sauvegardes.

**IMPORTANT** : les sauvegardes doivent avoir été précédemment enregistrées dans le Cloud étant donné qu'une passerelle défectueuse ne permet pas cette opération. Il est également possible d'effectuer le remplacement en utilisant les sauvegardes réalisées à partir de View Pro et enregistrées sur fichier ou celles de programmation de la centrale réalisées avec By-alarm Manager.

1. Depuis l'application View Pro, entrer dans l'installation et sélectionner  au niveau de la passerelle à remplacer pour visualiser la page détail.
2. Sélectionner **ENTRETIEN DISPOSITIF**.
3. Sélectionner **SUPPRIMER DE L'INSTALLATION** ; la passerelle sera supprimée de l'installation et réinitialisée aux conditions d'usine. Si le dispositif est défectueux, le système demandera la suppression forcée ; confirmer pour poursuivre.  
La passerelle supprimée n'est plus visible dans l'application View Pro, ce qui en permet le remplacement.
4. Se servir de la note de procédure (par. 4.9) pour associer la nouvelle passerelle à l'installation et effectuer l'opération **SYNCHRONISER INSTALLATION**.
5. Dans le menu **GESTION SAUVEGARDE**, sélectionner **TÉLÉCHARGER SAUVEGARDE CLOUD LOCALEMENT**.
6. Se connecter à la passerelle et effectuer la première configuration en important l'installation à partir de la sauvegarde qui vient d'être téléchargée depuis le Cloud.



7. Sélectionner **IMPORTER INSTALLATION DEPUIS SAUVEGARDE** ; la page permettant de choisir l'opération à effectuer s'affiche.

#### IMPORTA IMPIANTO



8. Sélectionner **IMPORTER INSTALLATION DEPUIS SAUVEGARDE** et suivre la procédure de remplacement.



## ANNEXE Remplacement de la passerelle anti-intrusion By-alarm art. 01712.1

9. Sélectionner CHARGER pour utiliser la sauvegarde téléchargée depuis le Cloud ou bien SÉLECTIONNER SAUVEGARDE DEPUIS FICHIER pour utiliser celle qui a été précédemment sauvegardée sur fichier. Confirmer pour poursuivre: la passerelle supprimée n'est plus visible dans l'application View Pro, ce qui en permet le remplacement.

**Remarque :** une alternative à l'utilisation de la sauvegarde (points 7, 8, 9) consiste à remplacer la passerelle à partir du logiciel By-alarm Manager et de la programmation dans la centrale. Sélectionner CRÉER NOUVELLE INSTALLATION, compléter la procédure de première configuration et importer le fichier xml à partir du logiciel By-alarm Manager.

10. Si la version firmware de la passerelle est inférieure à 1.14.5, la page illustrée ci-dessous à gauche s'affiche. Pour les versions supérieures ou égales à 1.14.5, c'est la page de droite qui s'affiche.

**VUOI PROCEDERE SENZA CANCELLARE I DATI UTENTE PRESENTI NEL BACKUP?**

Al fine di tutelare la privacy e la riservatezza degli utenti, prima di effettuare la scelta relativamente all'importazione del backup, è necessario verificare che nel periodo successivo alla data dell'ultimo backup disponibile non sia intervenuto un cambiamento dell'amministratore dell'impianto (es. a seguito di vendita o cessione dell'impianto stesso).

Questa versione di software del gateway non supporta la cancellazione dei dati utente; confermando pertanto verrà caricato il backup comprensivo dei dati utente.

In alternativa è necessario annullare, aggiornare il software del gateway all'ultima versione e riavviare la procedura di caricamento del backup.

**CONFERMA** **ANNULLA**

**GESTIONE DATI UTENTE PRESENTI NEL BACKUP**

Al fine di tutelare la privacy e la riservatezza degli utenti, prima di effettuare la scelta relativamente all'importazione del backup, è necessario verificare che nel periodo successivo alla data dell'ultimo backup disponibile non sia intervenuto un cambiamento dell'amministratore dell'impianto (es. a seguito di vendita o cessione dell'impianto stesso).

**Cancellare i dati utente presenti nel backup?**

☐ NO ☐ SI

**CONFERMA** **ANNULLA**

En cas de changement d'Administrateur/propriétaire de l'installation, pour un souci de confidentialité de l'administrateur précédent, il est recommandé de supprimer les données usager. Dans ce cas, toutes les données énergétiques historiques, etc. ne seront pas restaurés à partir de la sauvegarde.

11. Au redémarrage de la passerelle, synchroniser à nouveau l'installation en utilisant SYNCHRONISER INSTALLATION.

12. Vérifier l'installation.

13. Remettre l'installation à l'administrateur qui se chargera de la passer ensuite aux autres usagers (chap. 9).

**Remarque :** la procédure de remplacement ne prévoit pas l'importation des usagers, aussi est-il nécessaire de les créer à nouveau (pour des raisons de confidentialité, ils ne sont pas sauvegardés).

### ATTENTION :

Après le remplacement de la passerelle :

- Les éventuelles modifications des paramètres de réseau ne sont pas sauvegardées et le dispositif démarre avec les configurations par défaut (DHCP activé).
- En cas d'intégration avec la passerelle domotique, sélectionner le menu DISPOSITIFS et rétablir l'intégration en remplaçant la passerelle défectueuse par la neuve. Au terme du remplacement, entrer le code PIN D'INTÉGRATION et contrôler l'état des conflits par la fonction VÉRIFIER CONFLITS. L'absence de conflits indique que la nouvelle passerelle a été configurée exactement comme celle d'origine ; dans le cas contraire, modifier la configuration de l'installation anti-intrusion pour l'aligner à l'originale (ou l'aligner à la nouvelle passerelle si elle a été volontairement modifiée).

## IV. Remplacement des passerelles du système portier-vidéo Due Fili Plus art. 01415 et IP art. 01416

Cette opération permet de remplacer, sur une installation existante, une passerelle du système portier-vidéo Due Fili plus et IP par le biais des logiciels respectifs SaveProg ou Video Door IP.

**IMPORTANT :** Pour les installations « simples », c'est-à-dire celles uniquement avec platine et passerelle du système portier-vidéo, il est possible d'effectuer le remplacement sans utiliser les logiciels SaveProg ou Video Door IP. Ces passerelles ne prévoient pas le remplacement à partir de la sauvegarde réalisée avec View Pro et enregistrée dans le Cloud de l'installation.

1. Depuis l'application View Pro, entrer dans l'installation et sélectionner  au niveau de la passerelle à remplacer pour visualiser la page détail.
2. Sélectionner ENTRETIEN DISPOSITIF.
3. Sélectionner SUPPRIMER DE L'INSTALLATION ; la passerelle sera supprimée de l'installation et réinitialisée aux conditions d'usine. Si le dispositif est défectueux, le système demandera la suppression forcée ; confirmer pour poursuivre.  
La passerelle supprimée n'est plus visible dans l'application View Pro, ce qui en permet le remplacement.
4. Effectuer l'attribution de l'ID du système portier-vidéo à la passerelle et, le cas échéant, compléter la configuration par le biais des logiciels SaveProg ou Video Door IP en répliquant la configuration du dispositif remplacé.
5. Se servir de la note de procédure (par. 4.9) pour associer la nouvelle passerelle à l'installation et effectuer l'opération SYNCHRONISER INSTALLATION.
6. Vérifier l'installation.
7. Remettre l'installation à l'administrateur qui se chargera de la passer ensuite aux autres usagers (chap. 9).

Remarque : la procédure de remplacement ne prévoit pas l'importation des usagers qu'il faudra donc recréer.

### ATTENTION :

Après le remplacement de la passerelle :

- Les éventuelles modifications des paramètres de réseau ne sont pas sauvegardées et le dispositif démarre avec les configurations par défaut (DHCP activé).
- En cas d'intégration avec la passerelle domotique, sélectionner le menu DISPOSITIFS et rétablir l'intégration en remplaçant la passerelle défectueuse par la neuve.  
Au terme du remplacement, contrôler l'état des conflits par la fonction VÉRIFIER CONFLITS. L'absence de conflits indique que la nouvelle passerelle a été configurée exactement comme celle d'origine ; dans le cas contraire, modifier la configuration du système portier-vidéo pour l'aligner à l'originale (ou l'aligner à la nouvelle passerelle si elle a été volontairement modifiée).

**ANNEXE Remplacement des écrans tactiles art. 01423-01426**

---

**V. Remplacement des écrans tactiles art. 01423-01426**

Cette opération permet de remplacer, sur une installation existante, un écran tactile défectueux par un écran neuf.

**IMPORTANT :** ces dispositifs ne prévoient pas le remplacement à partir de la sauvegarde enregistrée dans le Cloud de l'installation.

1. Depuis l'application View Pro, entrer dans l'installation et sélectionner  au niveau de l'écran tactile à remplacer pour visualiser la page détail.
2. Sélectionner ENTRETIEN DISPOSITIF.
3. Sélectionner SUPPRIMER DE L'INSTALLATION ; l'écran tactile sera supprimé de l'installation et réinitialisé aux conditions d'usine. Si le dispositif est défectueux, le système demandera la suppression forcée ; confirmer pour poursuivre.  
L'écran tactile supprimé n'est plus visible dans l'application View Pro, ce qui en permet le remplacement.
4. Se servir de la note de procédure (par. 4.9) associer à l'installation le nouvel écran tactile et effectuer l'opération SYNCHRONISER INSTALLATION.
5. Vérifier l'installation.
6. Remettre l'installation à l'administrateur qui se chargera de la passer ensuite aux autres usagers (chap. 9).

Remarque : la procédure de remplacement ne prévoit pas l'importation des usagers qu'il faudra donc recréer.

**ATTENTION :**

Après remplacement de l'écran tactile :

- Les éventuelles modifications des paramètres de réseau ne sont pas sauvegardées et le dispositif démarre avec les configurations par défaut (DHCP activé).
- Les personnalisations telles que les favoris sur la page d'accueil, les intégrations des caméras IP, les réglages des sonneries du système portier-vidéo, etc., ne sont pas conservées.



VIEW Pro 13 2603



**VIMAR**

Viale Vicenza, 14  
36063 Marostica VI - Italy  
[www.vimar.com](http://www.vimar.com)